

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN
FACULTAD DE TRABAJO SOCIAL Y DESARROLLO HUMANO



EDUCACIÓN INTERCULTURAL ENTRE ESTUDIANTES DE INTERCAMBIO

Maestría en Trabajo Social con Orientación en Proyectos Sociales

Presenta:

María de la Paz Mastretta López

AGOSTO 2011

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN
FACULTAD DE TRABAJO SOCIAL Y DESARROLLO HUMANO



EDUCACIÓN INTERCULTURAL ENTRE ESTUDIANTES DE INTERCAMBIO

Maestría en Trabajo Social con Orientación en Proyectos Sociales

Presenta:

María de la Paz Mastretta López

Asesor:

Dra. Claudia Campillo Toledano

AGOSTO 2011

AGRADECIMIENTOS

Agradezco primeramente a Dios por haberme acompañado en este recorrido de la Maestría y por permitir el culmen de una etapa más de mi vida.

Gracias a mi asesora y guía, la Doctora Claudia Campillo, quien no sólo me ha retado a ser mejor sino que me ha acompañado en el proceso de crecimiento, ayudando constantemente a mi formación personal y al enriquecimiento de este proyecto.

También agradezco de forma particular a la Maestra Emma Melchor, cuya apertura, consejos y apoyo dentro de la Dirección de Intercambio Académico y como parte del Comité han sido vitales para el desarrollo de este proyecto de intervención. Gracias también a las personas que laboran en dicha dependencia, en especial a Lupita, Brenda, Bere, Angélica y Mariana, quienes brindaron su ayuda desinteresada a la realización de este proyecto.

Al Doctor José Manuel Rangel por aportar una visión diferente y por tratar de crear lazos interdisciplinarios que fortalecieran el planteamiento de este proyecto.

Agradezco a mis padres y en general a mi familia por su apoyo incondicional, escucha y comprensión. A mis amigas y amigos por estar siempre presentes y en particular un agradecimiento a aquellos que además de amigos fueron compañeros de aula, gracias por su paciencia y colaboración.

Finalmente quiero agradecer a los estudiantes de intercambio que participaron en este proyecto, gracias por su disposición y colaboración.

MAESTRÍA EN TRABAJO SOCIAL CON ORIENTACIÓN EN PROYECTOS SOCIALES

Educación Intercultural entre Estudiantes de Intercambio

María de la Paz Mastretta López

RESUMEN

El presente documento tiene la finalidad de sistematizar la experiencia de un proyecto social dirigido a estudiantes de diversas procedencias, para ello se exponen los elementos teóricos, metodológicos y técnicos que permitieron desarrollar desde la propuesta hasta la ejecución y evaluación del proyecto.

En una primera parte se hace referencia a los antecedentes del problema, es decir, las causas que originan los movimientos poblacionales, las diferentes dimensiones del proceso de migración, las necesidades y retos de los estudiantes de intercambio como grupo migrante, entre otros elementos. Además se plantean las bases teóricas para abordar el proyecto, en este caso se puntualiza en el tema de las redes sociales de apoyo y de la interculturalidad; de igual forma y como parte de los antecedentes se presenta la relación de las políticas sociales de carácter internacional, nacional y local respecto a esta temática en particular.

Después se presenta el diagnóstico y la propuesta metodológica del proyecto social con estudiantes de intercambio y posteriormente se detallan los elementos base que constituyen el proyecto tales como los objetivos, que se refieren al desarrollo de competencias interculturales entre los estudiantes, las estrategias y las actividades. En seguida se relata el proceso de intervención con un breve análisis del mismo y se expone la forma en que se realizaron las evaluaciones de proceso y final con sus respectivos resultados.

El documento culmina con la reflexión de las implicaciones que este proyecto tiene en el Trabajo Social y además expone los retos y recomendaciones, así como las posibles líneas de intervención futura, en el tema de educación, interculturalidad y Trabajo Social.

TABLA DE CONTENIDOS

AGRADECIMIENTOS	i
RESUMEN	ii
INTRODUCCIÓN	1
1) ANTECEDENTES	3
A) Definición del problema	3
Migración, delimitaciones y conceptos	3
La internacionalización como eje motivador de la Inmigración	5
Desafíos para los migrantes	7
Redes sociales y educación intercultural	11
B) Vinculación con una política social	20
Políticas respecto a migrantes	20
Políticas relacionadas a la internacionalización de la educación.	24
2) CONTEXTO DEL PROYECTO	29
A) Aspectos sociales del problema	29
Para el diseño	29
Diagnóstico	30
Diseño	35
B) Institución donde se implementa el proyecto	38
3) METODOLOGÍA DEL PROYECTO	43
A) Planeación y diseño	43

Sobre el Método	44
Justificación	46
Planteamiento de Objetivos	47
Delimitación de estrategias y procedimientos	47
Actividades	48
B) Implementación	50
4) EVALUACIÓN	70
A) Evaluación de Proceso	71
B) Evaluación Final	78
Perfil de los encuestados	80
Análisis y resultados	80
5) RESULTADOS	84
A) Implicaciones del proyecto para el campo de Trabajo Social	84
Definición, orígenes y objetivos del Trabajo Social	84
Trabajo Social y Educación Intercultural	87
B) Alcances y limitaciones del proyecto	89
Alcances	89
Limitaciones	90
6) RECOMENDACIONES	91
A) Posibles líneas de intervención futuras	91
B) Recomendaciones y sugerencias	92
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	
ANEXOS	

ÍNDICE DE TABLAS

Tabla No. 1	Origen de los estudiantes internacionales que llegan a México	6
Tabla No. 2	Dimensiones del fenómeno migratorio	12
Tabla No. 3	Funcionamiento de una red social en términos de apoyo o riesgo	15
Tabla No. 4	Orden de las sesiones del proyecto	49
Tabla No. 5	Definición de recursos	50
Tabla No. 6	Comparación de medias del grupo de control y el grupo experimental	80

ÍNDICE DE ANEXOS

Anexo 1	Cédula de encuesta para estudiantes internacionales
Anexo 2	Resultados de la encuesta
Anexo 3	Árbol de problemas
Anexo 4	Árbol de objetivos
Anexo 5	Matriz de indicadores para el proyecto de estudiantes internacionales
Anexo 6	Póster promocional para el “Café Internacional”
Anexo 7	Oficio de invitación para coordinadores
Anexo 8	Hojas de registro de estudiantes de las diferentes sesiones
Anexo 9	Folleto del Programa Universitario de Salud
Anexo 10	Presentación de Power Point: “Culturas en el mundo”
Anexo 11	Boletín promocional turístico
Anexo 12	Instrumento de observación semi-estructurada
Anexo 13	Formato de evaluación de los estudiantes
Anexo 14	Cuestionario de evaluación final
Anexo 15	Características socio-demográficas de los estudiantes que participaron en la evaluación
Anexo 16	Comparación entre los resultados del grupo de control y el grupo experimental
Anexo 17	Prueba de diferencias de medias entre variables
Anexo 18	Fotografías de las diversas actividades

INTRODUCCIÓN

La globalización y las transformaciones surgidas en el mundo actual a partir de ésta, han conducido a que las migraciones y los movimientos poblacionales sean cada vez más frecuentes y comunes. Un grupo de población que migra frecuentemente es el de los estudiantes universitarios quienes, a través de los programas de movilidad ofrecidos en las distintas universidades, dejan sus lugares de origen por un periodo determinado de tiempo para vivir en otras ciudades y en ocasiones pareciera que hasta en otro mundo diferente.

El presente documento tiene la finalidad de compartir la experiencia de un proyecto dirigido a estudiantes de intercambio así como los cambios derivados a partir de esta intervención. En una sección inicial se pueden observar los antecedentes del problema, ahondando en aspectos relevantes como el concepto de migración, causas de los movimientos migratorios, necesidades que presentan los estudiantes de intercambio como grupo inmigrante, las dimensiones del fenómeno y la forma que se considera acertada para atender a este grupo poblacional, abordando el tema de las redes sociales y de la interculturalidad como base teórica. De igual forma y como parte de los antecedentes se presenta la relación de las

políticas sociales de carácter internacional, nacional y local respecto a esta temática en particular.

Posteriormente se realiza una propuesta de metodología de un proyecto social dirigido a estudiantes de intercambio y para ello se desarrolla el diagnóstico, mismo que permitió dar dirección al diseño del proyecto. Después se puntualiza sobre los elementos básicos que conforman el proyecto como los objetivos, las estrategias y las actividades y, finalmente, se expone la forma en que se realizó la intervención, así como las evaluaciones de proceso y final.

El documento concluye con una reflexión sobre las implicaciones de este proyecto de educación e interculturalidad en el Trabajo Social y a su vez expone los retos y recomendaciones en posibles líneas de intervención futura.

1) ANTECEDENTES

A) Definición del problema

Migración, delimitaciones y conceptos

La migración es uno de los fenómenos de mayor antigüedad en la humanidad, sin embargo, las concepciones sobre quién es inmigrante, cuáles son sus derechos y cómo el Estado debe reaccionar ante los movimientos migratorios han variado a lo largo de la historia. Para abordar este tema es necesario definir qué se entiende por migración: migrar implica un desplazamiento poblacional, es el hecho de dejar un lugar de origen y convertirse en una población inmigrante para llegar a una “sociedad de acogida” distinta y diferenciada (Servicio Jesuita a Migrantes, 2008).

Herrera Lasso (2007: 89) especifica “cuando hablamos de migración internacional, por lo general nos referimos a migrantes económicos y sus familias, quienes en búsqueda de mejores

oportunidades, se trasladan a un país distinto donde las condiciones de trabajo, en particular de salarios, resultan más atractivas que en sus países de origen”.

La inmigración internacional es cada vez más relevante y se convierte en un tema de discusión en todo el mundo, de acuerdo a la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) actualmente existen más de 200 millones de personas viviendo fuera de su lugar de origen, es decir, un 3% de la población mundial, lo cual equivaldría a formar el quinto país más poblado del mundo (OIM, 2009). Teniendo esta consideración es como surge la inquietud del estudio de los diferentes procesos de migración humana, entendiéndolo como un fenómeno presente en diversas culturas y religiones.

Según la Comisión Económica Para América Latina (CEPAL, 2009: 106) la migración impacta tanto en los lugares de origen como en los de destino, comenzando por la distribución demográfica hasta las cuestiones de carácter económico y cultural. En América, el fenómeno migratorio ha sido de vital importancia, particularmente para países como Canadá, Estados Unidos y Venezuela, los cuales, de acuerdo al Centro Latinoamericano de Demografía, son los primeros tres receptores de inmigrantes.

Acorde a la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE, 2010) la población inmigrante en México tuvo un incremento en los últimos años, particularmente entre el año 2007 y 2008 donde pasó de 6,800 personas a 15,100, lo cual refleja un aumento significativo respecto a la recepción de personas de origen extranjero.

De acuerdo al Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática (INEGI, 2000) una población de 492,617 extranjeros residían en México en el año 2000, de los cuales 69.7% eran provenientes de Estados Unidos y después países latinoamericanos como Argentina, Chile, Bolivia, entre otros (INEGI, 2000). También es necesario considerar la composición poblacional de los nuevos residentes, como por ejemplo, de acuerdo al XII Censo General de Población y Vivienda (INEGI, 2000) los inmigrantes que se instauran en México son 50.9% niños de entre 0 y 14 años, seguidos por personas de 25 a 49 años que indican 21.1%, además

del grupo de personas de 50 años o más que representan 15%. Es decir, se habla de una población joven, en su mayoría menores de edad, que ingresan al país por diversas cuestiones. Y según este Instituto 23.2% tenía una escolaridad equivalente o superior a la licenciatura (INEGI, 2000).

Pero ¿cuáles son las principales motivaciones que incitan a una persona a dejar su lugar de origen para establecerse en un nuevo sitio, tal vez, diferente al conocido? La Comisión Nacional de Derechos Humanos, (CNDH,2001) en referencia a los derechos humanos de los migrantes establece cinco rubros como causas principales de migración entre los que se encuentran: la exclusión social y económica, la atracción que ejercen los países más desarrollados, la necesidad que tienen esos países de contar con la migración, los conflictos armados internos y los desastres naturales, dejando en claro que si se emigra es por la presencia de una necesidad, ya sea de la población que emigra o del pueblo de acogida.

La internacionalización como eje motivador de la inmigración

Otro fenómeno que ha motivado los movimientos migratorios es la idea de la internacionalización que surge a partir de los diversos procesos de la globalización, esta última entendida como el hecho de que “todos vivimos en el mismo mundo” (Giddens, 2006:20). La globalización incita a los países a promover su posición en el mercado mundial y se comprende, desde este enfoque, que la competitividad de un país dependerá de la capacidad de producir y asimilar conocimientos. Es entonces que se enfrenta el reto en los sistemas educativos de proveer una educación competitiva internacionalmente, razón por la cual se producen las movilizaciones de un país a otro en aras de mejorar la calidad de la educación, el posicionamiento de las instituciones y la comprensión de la diversidad de culturas (UNESCO, 2010).

Respecto a esta cuestión de la Educación Superior, la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO, 2009) subraya las nuevas dinámicas de la educación que, a causa de la globalización, la están transformando, en particular la demanda

y la diversificación. Al hablar de la demanda se menciona que la población estudiantil se ha incrementado alrededor de un cincuenta por ciento desde 1999, creciendo el número de 93 millones en el año de 1999 a 144 millones en el 2006. Y con respecto a la diversificación, según este organismo, es un desafío tener la capacitación del personal y los programas que presenten la accesibilidad cultural y lingüística de minorías debido a los movimientos migratorios y de movilidad estudiantil (que se espera se tripliquen para 2025) por lo que acentuarán la diversidad en este tipo de población.

Dentro de los retos que México enfrenta sobre la internacionalización de la Educación Superior se pueden encontrar la adaptación a las nuevas exigencias planteadas por el incremento de las demandas sociales en un estado plural y democrático y de la potenciación de la movilidad escolar (Gutiérrez Pastrana, 2003).

Considerando el panorama de internacionalización que se busca obtener a fin de lograr mayor competitividad (de acuerdo a la visión globalizada de la cual antes se hizo mención) la OCDE sintetiza en la tabla No. 1 la cantidad de personas que son estudiantes extranjeros en el 2003 y su lugar de procedencia:

Tabla No. 1 Origen de los estudiantes internacionales que llegan a México

País	Total de estudiantes	Porcentaje
África	24	1.2
Asia	41	2.1
Europa	124	6.4
Norteamérica	1,180	60.7
Oceanía	6	0.3
América del Sur	568	29.2
Total	1,943	100.0

Fuente: OECD, Education at a glance, 2003

Sin embargo, en México aun no se cuenta con suficiente información respecto a las características de las personas de origen extranjero que llegan a la nación, ni de los estudiantes que ingresan a los ámbitos educativos, dejando diversas interrogantes sobre las áreas en las que se insertan y las principales actividades desarrolladas (Didou, 2004:15) lo que conduce a una atención insuficiente a este grupo poblacional que, de acuerdo al enfoque de competitividad e internacionalización, si se diera una adecuada integración se favorecería al mejor desempeño educacional en el país (UNESCO, 2009).

Desafíos para los migrantes

Todos los migrantes, en particular los estudiantes internacionales, que llegan a un nuevo territorio sufren de necesidades básicas que, según la Convención sobre los Derechos de los Migrantes, requieren satisfacerse tales como: salud, educación, vivienda, trabajo, alimentación y agua (CNDH, 2001).

Es necesario reconocer que las personas que deciden vivir en un lugar diferente al de origen, además de presentar necesidades básicas como por ejemplo requerir una vivienda digna en la cual se pueda descansar, respirar y eliminar los desechos, tienen las de seguridad y protección como la seguridad física y de salud; igualmente, tienen aquellas de carácter psicológico y emocional al enfrentarse a una cultura diferente a la conocida, tales como las de aceptación y autorrealización (Maslow, 2003). Respecto a estas últimas, las necesidades emocionales, Enríquez Rosas (2008:203) explica que si verdaderamente se quiere comprender y estudiar la vida de los *otros* es necesario observar las emociones y la subjetividad impregnada en la vida cotidiana donde “las tristezas, miedos, preocupaciones y nervios experimentados por sujetos concretos, son elementos clave para el entendimiento del mundo íntimo y el social”.

Experimentar emociones se compone de cuatro elementos prioritarios: evaluación de la situación, manifestaciones fisiológicas (aumento del ritmo cardiaco, tono muscular, sudoración, etc.), la libertad o la inhibición de gestos expresivos y un nivel cultural identificado (Enríquez, 2008). Esto exhorta reflexionar en la evidente complejidad emocional

influenciada no sólo por las cuestiones propias de la persona, sino por la situación y el contexto, así como la cultura que los determinan. Por ello es relevante comprender uno de aspectos que pueden coadyuvar en los problemas emocionales de los migrantes y en particular estudiantes de intercambio que vienen a la Universidad Autónoma de Nuevo León (U.A.N.L.) como es el caso del choque cultural el cual consiste en la falta de comprensión de las actitudes, costumbres y hábitos de la población en el nuevo lugar de residencia; esta incomprensión es “causada por la ansiedad que resulta de la pérdida de todo signo, símbolo o señal que conocemos para llevar a cabo la interacción social” (Vivas, 2006).

En palabras de Hofstede, el choque intercultural

“...se produce cuando estás en un entorno diferente y supones que las personas se comporten igual que en tu casa. Pero si estas personas se comportan de forma completamente diferente, de pronto, los conocimientos que tenemos sobre cómo comportarnos sirven de poco. Tienes que volver a aprender cómo reaccionar. Se podría decir que vuelves a ser niño, y esto puede ser una experiencia desagradable. Te sientes inseguro y puede que sientas un malestar físico del que una variedad es la nostalgia”. Hofstede, G. (1997: 209).

Cortés Sánchez (2002) menciona que entre las causas que pueden provocar ese choque cultural se pueden encontrar: enfrentar culturas internas, donde lo que funcionaba en la cultura propia no necesariamente funciona en otras; el fracaso en los procesos de comunicación, a causa del nuevo idioma y los significados tanto de las palabras como del lenguaje corporal; la pérdida de signos y códigos, tales como los saludos, cuándo aceptar o rechazar invitaciones, cuándo dejar propina entre otras, que probablemente eran interpretados de manera automática y casi subconsciente, toman mayor importancia y requieren de más atención; y, finalmente, la crisis de identidad, provocada por una evaluación de las actitudes contradictoria en el sitio huésped a la del lugar de origen.

Algunos de los efectos que puede ocasionar el choque cultural pueden ser: autoimagen negativa, baja autoestima, baja moral, aislamiento social, insatisfacción en general, etc. (Torbiorn, 1982)¹

Es necesario identificar en el grupo de estudio diversas etapas que forman parte de la experiencia del choque cultural como son (LASPAU, 2010):

Fase I: Entusiasmo

Al inicio, contactarse con una nueva cultura parecerá emocionante, interesante y divertido. Antes de llegar a un nuevo país, y poco después de haber llegado, las personas sienten curiosidad, fascinación y un deseo de probar cosas nuevas y de conocer a gente nueva. Es posible que sus expectativas sean altas y, a veces, no realistas. Durante este tiempo también ocurre el feliz reconocimiento de que ésta es una oportunidad personal y profesional excepcional. Esta fase a menudo corresponde con el primer mes o más en relación a la nueva estancia.

Fase II: Pérdida y ansiedad

Después de que la novedad y la emoción se desvanecen, muchos extranjeros que viajan solos comienzan a extrañar a su familia y amigos, así como comidas, actividades y rutinas familiares. Es posible que quienes tengan poco tiempo de haber aprendido el idioma del país anfitrión descubran las deficiencias de su capacidad de comunicación de tal manera que no les permita una interacción en un nivel personal y profesional más profundo. Esto puede crear confusión acerca de cómo relacionarse con otras personas y producir una sensación de aislamiento.

En esta fase, la nueva cultura puede parecer menos fascinante y habitualmente surgen quejas acerca de diferentes problemas, tanto reales como imaginarios, sobre el nuevo lugar de

¹ Citado por Aneas, M (2004: 151) *Competencias interculturales transversales en la empresa: un modelo para la detección de necesidades formativas*, Universitat de Barcelona

residencia. Se experimentarán sentimientos de desánimo, ansiedad, nostalgia, soledad, falta de motivación y negatividad. Estas preocupaciones pueden manifestarse de diversas maneras, desde cambios en el apetito, patrones de sueño modificados, una mayor necesidad de estar solo y una pérdida de la habilidad de concentrarse. Cada persona reacciona de una manera diferente; sin embargo, todos comienzan a actuar en formas que son distintas a sus patrones normales de conducta. La adaptación a esta fase constituye un reto, por lo que se desmotiva a tomar decisiones importantes en este periodo. Para combatir los sentimientos de desánimo y aislamiento, se recomienda el contacto con amistades, expresión de sentimientos y experiencias en un diario, participar en nuevas actividades.

Fase III: Recuperación

En esta fase se recupera el interés por el nuevo ambiente, esto motivado por una alta autoestima, mayor conocimiento de lo que lo rodea y mejor comprensión de las diferencias culturales que en un primer momento pudieron ocasionar frustración y confusión. De esta manera, la persona recupera la motivación, energía y habilidad para conseguir las metas personales y profesionales.

Fase IV: Adaptación y aceptación

En la cuarta fase del proceso de adaptación intercultural, la mayoría de las personas comienzan a concentrarse más en las ganancias que han podido obtener gracias a sus nuevas experiencias, que en la pérdida de lo que les resulta familiar. Los migrantes se dan cuenta de que están ampliando su entendimiento respecto a sí mismos y respecto a su propia cultura, y su satisfacción y autoestima continúan creciendo.

El ciclo se repite

Un punto relevante a considerar es que el primer ciclo de adaptación se puede presentar en diversas ocasiones y con diferentes grados, sobre todo al iniciar nuevas etapas como algún aniversario importante, cambio de lugar geográfico, un nuevo semestre, entre otros.

Aunado a estas cuestiones se encuentra otro gran reto ya que se observa una respuesta ambivalente de la sociedad mexicana que en algunos casos “rechaza y hostiga, mientras que otros aceptan y ayudan” (Aguayo, 2005:98). Si en el país existiera un ambiente multicultural, habría entonces el reconocimiento del valor y autonomía de culturas existentes; en palabras de Fernández Enguita, (2001:55) “un ambiente multicultural implica el diálogo permanente entre culturas”, sin embargo, esto no siempre ha sido una realidad en el país ya que hay una gama variada de medidas de exclusión a lo largo de nuestra historia, ejemplo de ello fue la declaración de extranjeros franceses en 1838 donde divulgaron que en México “el extranjero parece en cierto modo, un ser diferente, una especie de paria sin derechos, ni siquiera a la justicia más elemental” (Berninger, 1974:65).

Una vez identificadas estas fases se puede comprender que existe un grupo particular de migrantes, como son los estudiantes de intercambio, cuya presencia es cada vez más relevante en los ámbitos educativos del país y a quienes no se ha puesto la suficiente atención. Este grupo requiere satisfacer un conjunto de necesidades básicas, pero sobre todo de aceptación y emocionales, razón por la cual se considera pertinente promover un proyecto que aborde esta temática.

A fin de lograr calidad y competitividad de la que se habla en el proceso de internacionalización mediante el incremento de estudiantes de intercambio internacionales, será conveniente garantizar la satisfacción de necesidades, ya que como lo plantea Pascual (2007: 19) “una vez que las redes son capaces de reducir los costes y riesgos del cambio de contexto de manera efectiva, el desplazamiento se torna mucho más simple”.

Redes sociales y educación intercultural

Plantear un proyecto de atención a estudiantes migrantes representa un reto complejo ya que conlleva elementos culturales, económicos, políticos, educativos, entre otros, desde los cuales se explica y se puede abordar el fenómeno. Al respecto, Actis y otros (1999:212) argumentan que el fenómeno migratorio está compuesto por diversas dimensiones, vistas desde la relación

entre los polos del fenómeno de la migración (no sólo existen flujos únicos y unidireccionales). Estas dimensiones son un punto de referencia importante para plantear un proyecto o programa dirigido a migrantes, ya que permiten comprender la complejidad y el contexto del fenómeno y posibilitan que se observen las posibles problemáticas y soluciones desde diferentes enfoques. A continuación se sintetizan en la tabla No. 2 cada una de las dimensiones.

Tabla No. 2 Dimensiones del Fenómeno Migratorio

Tipo/Ámbito	Estructural	Ideológico-cultural	Redes Sociales
Tangibles	-Comercio-finanzas -Ayuda técnica y económica -Tratados interestatales	-Contenidos T.V., prensa, libros, etc. -Viajes	-Remesas -Información
Regulatorios	-Políticas de emigración/inmigración -Regulación de mercados laborales	-Normas Oficiales (ciudadanía, etc.) -Aceptación de los inmigrantes	-Obligaciones entre familiares -Solidaridad Comunitaria
Relacionales	Inserción en el sistema mundial: dependencia, complementariedad...	-Culturas dominantes/dominadas -Grado de complementariedad	-Posición social de migrantes y no migrantes dentro de la red

Actis y Otros (1992: 212) Inmigrantes, Trabajadores, Ciudadanos. Valencia: Universitat de Valencia

En la primera celda de la dimensión tangible se observan las cuestiones de carácter económico y político, en la segunda se plantea la influencia de los medios de comunicación en la transmisión de estereotipos, en cuanto a las redes se habla de un intercambio de remesas, cartas, regalos, entre otras cosas, además de las visitas.

La segunda fila se refiere a los tratados y a las políticas propiamente establecidas respecto a la migración, donde, por ejemplo, se puede incluir el mercado laboral en cuestiones de oferta y demanda de mano de obra (ejemplo de ello es E.U.A. en la contratación de mexicanos para el

campo). En el ámbito ideológico se incluyen las normas sociales respecto a la aceptación de extranjeros y en cuanto a las redes sociales se observan las obligaciones que las pautas culturales plantean a los integrantes del grupo migrante.

Una tercera fila habla sobre los lazos de tipo conceptual, enmarcando dentro de las estructuras la dependencia económica generada, dentro del marco ideológico se menciona las diferencias del lenguaje, de los sistemas educativos, diferencias religiosas, entre otras. Y finalmente se insertan los vínculos relacionales por medio de las redes sociales la cuales permiten comparar de la situación social de los emigrados, los retornados y los que permanecen en el lugar de origen, influyendo directamente en las motivaciones.

De esta manera se observa el fenómeno de la migración desde sus diversas dimensiones lo que permite comprender, desde la dimensión tangible, que los estudiantes de intercambio durante su estancia en otra ciudad tendrán que confrontar situaciones de carácter económico: algunos estarán financiados por sus familias, otros obtendrán una beca de su lugar de origen o recibirán apoyo económico de algún organismo del nuevo lugar de residencia. También se enfrentarán a estereotipos, propios y ajenos sobre el sitio de destino y, además, habrá intercambio de correos electrónicos, cartas e incluso visitantes de su sitio de origen.

Respecto a la dimensión regulatoria, este esquema conlleva a reflexionar que los estudiantes de intercambio tendrán pasarán por un proceso de actividades administrativas, firma de convenios, solicitud de visa, entre otros, que les otorgará una posición dentro de la comunidad receptora, esto último quizás condicione a que los estudiantes se dediquen exclusivamente a actividades escolares y se olviden de realizar otras funciones como por ejemplo obtener un empleo formal.

La dimensión relacional es la que tendrá un estrecho vínculo con las fuentes de apoyo de los estudiantes, entendiendo que la red social es “un grupo de personas, miembros de una familia, amigos y otras personas, capaces de aportar una ayuda y un apoyo tan reales como duraderos a un individuo” (Chadi, 2000: 5). Es decir, la red social es aquella en la que, a través de una

relación de intercambio de ayuda instrumental o afectiva, se encuentran las vías para el acceso a diversos recursos desde buscar vivienda, obtener ayuda en cuestiones domésticas o cuestiones de carácter emocional (Aparicio y Tornos, 2005).

Clemente (2003:36) menciona que algunas de las funciones de la red son la compañía social, el apoyo emocional, la guía cognitiva y consejo, la regulación y control social, la ayuda material y de servicios, así como el acceso a nuevos contactos. Por ende, lo que se pretende es que por medio de la creación de espacios que propicien el establecimiento y la conformación de redes sociales por parte de los estudiantes de origen extranjero se logre dar una respuesta más efectiva a las contingencias generadas durante su estancia en la ciudad.

De igual manera, Bronfman (2000:149) ofrece otro tipo de clasificación sobre los bienes y servicios que proporcionan las redes, donde se muestran los siguientes rubros: información, pecuniario (monetario y otros bienes), tiempo y espacio (alojamiento, comida, asistencia), convivencia social y apoyo moral y, finalmente, ayuda extraordinaria (en eventos especiales).

Tomando en cuenta la perspectiva de los estudiantes de intercambio conviene preguntar ¿qué aspectos hay que observar para fomentar la conexión y composición de redes entre estudiantes? Pascual (2007: 14) describe la importancia de comprender la información relacional, es decir, se requiere descubrir la manera en la que se organizan las redes y la forma en que la posición dentro de la red influye en el intercambio de ayuda.

Por ello es posible identificar dos tipos de relaciones, las verticales que son aquellas que el individuo no puede modificar y que se relacionan estrechamente con la posición social; y las horizontales, que son establecidas entre iguales como sucede con los parientes, amigos y vecinos (González de la Rocha, 1986). Por tanto, se deberá observar la distribución del grupo y propiciar relaciones simétricas o de compañerismo que favorezcan un intercambio real de ayuda.

Bronfman (2000:154) menciona que hay dos elementos centrales que se deben considerar de las redes sociales:

Estructura: La estructura se compone por la densidad de la red, su conectividad y su porosidad. La densidad se refiere a la extensión y frecuencia de intercambios, en general se habla del total de integrantes de la red, si la red es numerosa o sólo se compone por un número pequeño de personas, mientras que la frecuencia de los intercambios se relaciona estrechamente con qué tan ocasionales o habituales son los contactos. Conocer la conectividad de la red implica determinar si la red es estable o inestable, es decir, si se puede contar con el apoyo de manera constante o si sólo en algunas ocasiones se brinda este apoyo. En cuanto a la porosidad se refiere a qué tan factible es que alguien se integre a la red y si ésta es permeable o impermeable (Bronfman: 2000).

Funcionamiento: En cuanto al funcionamiento de la red se observa que depende del lazo social (si es de amistad, consanguíneo, etc.), de la accesibilidad de la red (geográfica y temporal) y del tipo de intercambio de bienes o servicios (Bronfman: 2000). Considerando estos elementos, se observa la propuesta de Bronfman (2000: 157) en la tabla No. 3 que se presenta a continuación, en la cual es posible comprender cómo la estructura y el funcionamiento determinan la forma en que se enfrentan las contingencias o en que se pueden convertir en riesgos.

Tabla No. 3 Funcionamiento de una red social en términos de apoyo o riesgo

		Conectividad			
		Estable		Inestable	
		Porosidad			
Densidad		Permeable	Impermeable	Permeable	Impermeable
	Alta	MB	B	B	A
	Media	B	M	M	A
	Baja	M	A	A	MA

Fuente: Bronfman, M (2000: 157) *Como se vive se muere: Familia, Redes Sociales y Muerte Infantil*. UNAM, Cuernavaca, Morelos, México

De esta manera, si una red es estructurada, es decir, hay variedad de integrantes y el contacto es frecuente, es estable, lo que significa que el apoyo es constante, y es permeable, en otras palabras, permite la entrada de nuevos integrantes, se podría decir que el riesgo es muy bajo. Mientras que si la red es de baja densidad o con poco número de personas y contactos variables, es impermeable y no permite entrada de nuevos miembros y a su vez es inestable, lo que implica que no hay intercambios ni apoyo constante, entonces se convierte en una red de alto riesgo que no necesariamente colaboraría en el enfrentamiento de problemáticas.

En este sentido, habrá que buscar medidas estratégicas que permitan la formación de redes estables, estructuradas y permeables entre los estudiantes de intercambio y así garantizar la satisfacción de sus diversas necesidades. Sin embargo, es también importante conocer qué determinará el establecimiento de estas redes. Al respecto, se pueden delimitar los factores condicionantes, los cuales son: el entorno en que se desenvuelve la persona, la búsqueda de relaciones con objetivos comunes, la realización de actividades en común, el número de personas que integran la red y la cantidad de recursos disponibles (Pascual, 2007), razones por las cuales habrá que conocer las redes con quienes actualmente se conectan los estudiantes de intercambio y delimitar la forma en que se propiciará el contacto con nuevas redes que permitan solucionar las diversas problemáticas.

A su vez, Gutiérrez Pastrana (2003) propone, entre sus estrategias para favorecer la internacionalización en las Universidades, actividades que propiciarían la conformación de redes sociales, tales como la formación de clubes y asociaciones de estudiantes, realización de actividades interculturales e internacionales en la universidad, la coordinación con grupos culturales comunitarios, la puesta en práctica de programas y grupos de pares y la formación de sistemas de apoyo social, cultural y académico. Específicamente menciona que la realización de “las *actividades extracurriculares* pueden ser un método eficaz para internacionalizar la experiencia educativa tanto para estudiantes nacionales como extranjeros y servir como perspectiva de comparación en el salón de clase” (Gutiérrez Pastrana, 2003:13)

Sin embargo, es importante aclarar que los estudiantes de intercambio tienen su propia manera de actuar y de reaccionar ante las situaciones cotidianas. Ramírez Sáiz (2006: 33) menciona que “un número importante de los actores sociales son internacionales” comprendiendo que éstos tienen su propia identidad y sentido de “nosotros” desde el cual actúan frente a los “otros”. Mediante el proyecto de intervención con estudiantes de intercambio de la U.A.N.L. se realizarán actividades, algunas de carácter informativo y otras recreativo, que propicien una mejor integración de estas personas al nuevo lugar de residencia sin perder la propia identidad, concibiendo este proceso de integración como la adquisición de una “mentalidad compartida” que se oriente a una plena convivencia de costumbres diferentes (Aparicio, 1996).

Desde esta perspectiva es preciso introducir el término de interculturalidad, mismo que hace referencia a ese proceso de intercambio fundamentado en principios como el respeto por las culturas coexistentes, que está basado en la percepción de la aceptación de culturas en contacto. Este enfoque de interculturalidad surge como resultado de dos o más culturas en confrontación las cuales deben coexistir y ha llegado a los ámbitos de la educación como un medio para promover la diversidad cultural (Aguado, 1991).

Es necesario, vislumbrar algunos aspectos que comprende la cultura la cual, en muchas ocasiones se vincula con espacio personal, gestos, entre otras manifestaciones de normas culturales, sin embargo, tiene una estrecha relación con la delimitación del lugar que un individuo ocupa en la sociedad y su percepción al respecto, es el modo en que las personas viven y la construcción que hacen de ello (Peña y Gutiérrez Almanza, 2003).

A través de este proyecto de intervención se pretenden abrir espacios que propicien el diálogo entre las distintas culturas de los estudiantes de intercambio con la cultura regiomontana. En el mundo globalizado actual es cada vez más necesario y frecuente garantizar este diálogo desde los ámbitos educativos, por ello Cronwell (1999)² propone cuatro objetivos para los estudiantes universitarios del siglo XXI:

² Citado por Santos, F (2005) *Desarrollo de la competencia intercultural en alumnado universitario: una propuesta formativa para la gestión de empresas multiculturales*, Universitat de Barcelona, España pag. 86

- a) comprensión de la diversidad cultural
- b) desarrollo de habilidades interculturales
- c) comprensión de procesos globales
- d) preparación para la ciudadanía local y global

Es decir, se espera que los estudiantes de intercambio desarrollen habilidades que les permitan funcionar en un mundo multicultural. Santos (2005:87) argumenta que: “Las habilidades, per se, se aprenden haciendo, a través de la práctica. Pero la naturaleza de las habilidades interculturales es que ellas también requieren de la comprensión y de contexto”.

Los procesos interculturales requieren colocar la propia cultura en relación con la nueva, implica una reflexión sobre ambas, es decir, se deben entender e interpretar los diferentes modos de vivir, se adquiere la capacidad de reconsiderar la propia cultura en función de otras y se consigue un análisis de estereotipos (Peña y Gutiérrez Almanza, 2003). Para ello, se pueden realizar diversas actividades como: jornadas o manifestaciones culturales; enseñanza objetiva de la historia desde diferentes perspectivas; estudios comparados de creencias, costumbres y formas de vida; y montajes escénicos o audiovisuales elaborados por los alumnos (Aguado, 1991). Al analizar la conveniencia de estas actividades para el logro de los objetivos de este proyecto se ha decidido incluirles y de esta manera propiciar ambientes de reconocimiento y diálogo entre culturas.

Sin embargo, es necesario tener en consideración los procesos que probablemente se desarrollarán al confrontar diferentes culturas. Altman y Taylor (1973) al plantear la teoría de la penetración social, consideran que toda relación interpersonal entre culturas atraviesa por diversas etapas y son las siguientes:

- 1) Orientación: las conductas son superficiales, poco profundas y siguiendo estereotipos.
 - 2) Intercambios exploratorios: implica aspectos próximos pero no necesariamente profundos, las relaciones son relajadas.
-

- 3) Intercambios afectivos: se encuentran sentimientos de bienestar, se expresan vivencias más íntimas y profundas.
- 4) Intercambio estable: los interlocutores se conocen, se abren los canales de comunicación.
- 5) Mutuo conocimiento entre interlocutores e interlocutoras: la comunicación se realiza de forma intensa y eficaz.

Estos autores plantean a su vez que mientras más personales se van haciendo las relaciones se irán presentando conductas como: la orientación de la conversación hacia temas más personales, la profundidad de las interacciones aumenta, disminuyen las dificultades, se presenta flexibilidad y espontaneidad en las interacciones, así como un incremento de la comunicación no verbal.

Existen factores que son precisos considerar cuando se habla de relaciones interculturales, particularmente aquellos de carácter individual que incurren y se podrían desarrollar en la conformación de este grupo como son: la apertura de mente (tolerancia, extroversión), la flexibilidad (empatía sin perder la propia personalidad) y la predisposición al cambio (dependiente de la información que se tenga sobre el nuevo lugar) (Aneas, 2004). Estos factores o conductas, son los que se desean desarrollar en los estudiantes que participen en el proyecto, por ello, las actividades irían encaminadas a reflexionar sobre la tolerancia, la empatía y el conocimiento de nuevas culturas.

Entre los indicadores que podrían definir que existe adaptación intercultural se encuentran: el conocimiento de la lengua de la cultura de acogida, la motivación respecto a la adaptación, la actitud positiva hacia la sociedad de acogida, la participación en redes y el uso de medios de comunicación (Kim, 1988). Estos indicadores permitirían reconocer en qué medida se está logrando adquirir las habilidades propuestas dentro de la educación intercultural.

De esta forma la intervención se enfocó a la solución a las diferentes necesidades (básicas, emocionales, entre otras) del grupo migrante de estudiantes de intercambio a través de la conformación de redes dentro de un ambiente intercultural, facilitando de esta manera la

inserción de los estudiantes de intercambio en el Área Metropolitana de Monterrey³. Asimismo, es importante comprender otros elementos que se relacionan estrechamente con la problemática particular y con el desarrollo de un proyecto para esta población, como es el caso de las políticas sociales.

B) Vinculación con una política social

Si bien es cierto que el planteamiento de un proyecto social requiere de explorar y conocer las causas y dimensiones que forman parte de la necesidad o problemática a abordar, tanto el proceso para determinar la problemática como el diseño de las estrategias a utilizar quedarían inconclusos si no se reconoce el fenómeno y su conexión con los espacios de las políticas sociales.

Una política social consiste en el “diseño y ejecución programada y estructurada de las iniciativas para atender una serie de necesidades consideradas como básicas para la población” (Montoro, 1998:34) En este sentido, existen dos tipos de políticas concernientes a la temática de los estudiantes que hacen intercambios internacionales. Por un lado, se encuentran aquellas dirigidas a los migrantes internacionales, en cuyo rubro se podría situar a este grupo poblacional (migrantes temporales), que han impactado en todo el mundo, y en particular en México, y que permiten comprender la visión que se tiene respecto a este fenómeno. Por otro lado se encuentran las políticas relacionadas a la internacionalización de la Educación Superior, donde se muestra el interés por buscar la competitividad global. Ambas se desarrollan a continuación:

Políticas respecto a los migrantes

Respecto a las políticas para migrantes en el ámbito internacional se pueden apreciar las siguientes transformaciones. En 1919, después de la primera guerra mundial, nace la

³ El Área Metropolitana es comprendida por los municipios de: Monterrey, San Nicolás de los Garza, Guadalupe, San Pedro Garza García, Santa Catarina, Apodaca, Escobedo, Juárez, García, Santiago y Cadereyta.

Organización Internacional del Trabajo, donde, desde sus inicios se busca proteger el derecho de los migrantes a la protección y al trabajo (OIT, 2009).

En 1951 surge la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) cuyas funciones han sido las de proporcionar asistencia, repatriar a los migrantes desamparados, reforzar el diálogo internacional sobre el desarrollo de políticas internacionales en materia de evaluación y valoración de la migración, la migración en un contexto globalizado, migración y salud, migración y comercio, entre muchos otros. (OIM, 2009).

En 1954 en la décima Conferencia Interamericana se crean la Convención sobre el Asilo Diplomático y la Convención sobre el Asilo Territorial (Martínez Garza, 2008). Y en 1961 se emite la primera Convención para reducir los casos de apátrida, en donde los países convenían conceder su nacionalidad a las personas nacidas en su territorio que de otro modo no tendrían ciudadanía, otorgando de esta manera atención a refugiados de los conflictos bélicos.

Por su parte, se funda la Organización para la Unidad Africana en 1963, que promueve la cooperación internacional y la promoción de la solidaridad entre los Estados Africanos. El 20 de Noviembre de 1963 se aprueba la Declaración de las Naciones Unidas sobre la eliminación de todas las formas de discriminación racial. En 1966 surge el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos (Naciones Unidas, 2009). Y es en 1990 cuando se aprueba la Convención Internacional sobre la Protección de los Derechos de todos los Trabajadores Migratorios y de sus Familias (Martínez Garza, 2008).

Para la última década se observa el surgimiento de organizaciones y redes de organismos no gubernamentales (aunque en ocasiones financiados por los diferentes gobiernos), dedicados a la protección de los migrantes y de garantizar sus derechos, como el caso de la Red de Organizaciones Civiles para la Migración en 2001 que se preocupa por temas como intercepción, detención, deportación y recepción de los migrantes, o el caso de Inter-Action que surge en 2007 con el fin de lograr la promoción de actividades humanitarias. Así, los diversos organismos y declaraciones han llevado a las consideraciones actuales que se tienen

sobre los inmigrantes, entendiéndolo como un grupo cuyos derechos hay que proteger y defender.

En México existe un historial que permite comprender las políticas sociales actuales respecto a la migración, comenzando desde la llegada de los españoles se puede observar cierta tendencia con respecto a la inmigración. En un inicio se les recibió con respeto y admiración y, años después de la conquista, la perspectiva se transformó. Los cambios surgieron a partir de la independencia, particularmente con la declaración de los diferentes decretos y leyes sobre migración; el Instituto Nacional de Migración (2000) proporciona datos históricos al respecto cuya reseña se presenta a continuación:

El 17 de septiembre de 1822 se decreta que queda prohibido clasificar a los ciudadanos por su origen. Para el año de 1824 se determinan ciertas medidas de *seguridad* considerando la expulsión de todo extranjero que conspirase contra la independencia del país, en particular de españoles. Poco a poco se les fue aceptando siempre y cuando acreditaran tener alguna profesión útil o se inscribieran en el ejército. En 1854 surgen las medidas de control fronterizo, es entonces cuando se comienza por determinar quiénes son considerados como extranjeros, se empieza a pedir pasaporte a los que ingresen al país y se establecen las condiciones requeridas para poder residir en México. En el año de 1885, debido al surgimiento del cólera asiático, se restringe todavía más el ingreso de extranjeros (INM, 2002).

En 1909 se establece la Ley de Inmigración donde se permite la libre entrada a todo elemento que no sea nocivo en el orden moral o sanitario. Esta Ley fue reformada en 1926 en donde se plantea la selección o exclusión de inmigrantes considerando sus características morales, de educación, costumbres y circunstancias personales, así como aquellas que degeneren física o moralmente la raza, además se impone un pago de impuesto especial y se rechaza a aquellos ancianos, menores de edad, mujeres menores de 25 años, mayores de edad analfabetas, prófugos de justicia, toxicómanos y prostitutas que intenten ingresar al país. En 1930 se reforma la ley anterior y se incluye el Servicio Migratorio a cargo de la Secretaría de Gobernación (INM, 2002).

En 1974 se realiza una nueva reforma a la Ley General de Población y se estructura el Consejo Nacional de Población (CONAPO), se suprimió la inmigración colectiva y amplió el asilo territorial a extranjeros de cualquier nacionalidad. Para el año de 1977 la Dirección General de Población se convirtió en Dirección General de Servicios Migratorios, como el antecedente más inmediato del INM. Desde 1989 se creó el Programa Bienvenido Paisano, para atender a los connacionales que visitan México desde los Estados Unidos, el cual opera actualmente como programa interinstitucional Paisano coordinado por dicho Instituto (INM, 2002).

En 1990 se añadieron las características migratorias de refugiados y asimilados a la Ley General de Población, con lo cual fue se dio respuesta al refugio de guatemaltecos que se registró en la frontera sur de México entre los años 70 y 90. El 19 de octubre de 1993, se funda el Instituto Nacional de Migración (INM), el cual tiene como funciones todo lo relacionado a los servicios migratorios así como la coordinación con dependencias de la Administración Pública Federal que solicitaran servicios de esta índole. En el año 2000 se incorporó en el Reglamento de la Ley General de Población la facultad de la autoridad migratoria para crear grupos de protección a migrantes. Finalmente, el día 18 de mayo de 2005 es reconocido como instancia de seguridad nacional (INM, 2002).

Actualmente el INM cuenta con programas dedicados a la protección de emigrantes mexicanos en el extranjero y, aunque en menor escala, se encuentra haciendo un esfuerzo por garantizar el respeto de los derechos humanos a los inmigrantes llegados principalmente de América del Centro y del Sur que con frecuencia buscan dirigirse a los Estados Unidos de América (Plan Nacional de Desarrollo 2007 – 2012, Eje 5, punto 5.9).

El Plan Nacional de Desarrollo enuncia que los retos van encaminados a formar una nueva cultura sobre la inmigración (PND 2007 – 2012), enfrentando las creencias de los siglos anteriores donde se considera a los inmigrantes como peligro nacional, una agresión a la salud o incluso a la cultura.

Igualmente en el eje 7 del Plan Estatal de Desarrollo en Nuevo León (PED, 2010), que lleva el título de Desarrollo Social y Calidad de Vida, particularmente en la sección 7.3.2 “Atención a grupos vulnerables y en situación de riesgo”, se habla en el objetivo ocho sobre el apoyo al desarrollo humano y patrimonial de los migrantes y sus familias y se establece como necesario fortalecer los mecanismos institucionales para atender a los migrantes y sus familias, así como el fomento de la participación estatal en programas federales destinados a comunidades migrantes

Como se puede observar, México, a partir de la independencia, ha implementado durante casi toda su historia medidas de exclusión de inmigrantes, comenzando por las leyes de expulsión de españoles, temiendo que transgredieran la libertad ganada. Poco a poco se fueron abriendo las puertas a los inmigrantes, haciendo selección de acuerdo a características de salud y de seguridad nacional. Para los mexicanos, la recepción de inmigrantes podía implicar una carga económica y social al país, por ello las medidas de selección iban encaminadas a dejar entrar jóvenes en buen estado de salud o inversionistas que pudieran representar un beneficio económico y de desarrollo para el país, motivo por el cual se ha pensado efectivamente en la internacionalización de los ámbitos educativos.

Políticas relacionadas a la internacionalización de la educación

La internacionalización es un fenómeno aparentemente reciente que, como se mencionó en secciones anteriores, surge a partir del proceso de globalización. En México se han tomado medidas propias para promoverla, al respecto Rubio Oca (2006:262) menciona que en el Programa de Modernización Educativa 1989-1994, (sexenio del ex-presidente Carlos Salinas de Gortari), ya se establecía el gran reto que implicaba la internacionalización para el sistema educativo en México; y que desde antes de la entrada del Tratado de Libre Comercio para América del Norte, en 1994, se constituyó la Fuerza Trilateral de Discusión en Educación Superior (FTDES), además organismos como la Secretaría de Educación Pública (SEP) y el Programa ALFA de la Unión Europea habían buscado promover la cooperación internacional.

A la par del Programa de Modernización Educativa se creó que Programa Nacional de Ciencia y Modernización Tecnológica 1990-1994, donde la modernización tecnológica se convirtió en un elemento central para la competitividad internacional económica y esta competitividad se lograría a través del intercambio científico y los programas de cooperación (Pérez Campuzano, 2010).

En el sexenio del ex-presidente Ernesto Zedillo (1994-2000) se observó un aparente cambio importante, ya que se centró la mirada en la educación y las necesidades regionales y nacionales dejando a un lado el tema de la internacionalización, sin embargo, el Programa de Ciencia y Tecnología procuró mantener el vínculo con el exterior. Otros programas destacados en este sexenio fueron el Programa de Apoyo al Desarrollo Universitario (PROADU) de la Secretaría de Educación Pública (SEP), el Sistema Nacional de Investigadores (SNI) y el Programa de Becas al Extranjero de Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONACYT) (Pérez Campuzano, 2010).

El tema de internacionalización y cooperación económica también es ocupado por la Asociación Nacional de Universidades e Instituciones de Educación Superior (ANUIES) y la Secretaría de Relaciones Exteriores (SER), además del CONACYT ya antes mencionado, quienes han promovido alianzas con instituciones de Educación Superior así como mecanismos de financiamiento que propicien nuevas oportunidades de internacionalización (Rubio, 2006).

En el periodo del ex-presidente Vicente Fox (2000-2006) se retomó el impulso a la internacionalización y se incluyó, como una de las estrategias, la cooperación internacional tanto en el Plan Nacional de Educación como en el Programa Especial de Ciencia y Tecnología. Se continuó con el desarrollo de los programas de becas al extranjero, el Sistema Nacional de Investigadores (SIN), el Programa del Fortalecimiento del Posgrado (PFPN) convertido después en Programa de Mejoramiento del Profesorado (PROMEP) y el Programa Integral del Fortalecimiento Institucional (PIFI) (Pérez Campuzano, 2010).

A pesar de que se ha incorporado desde hace varias décadas la internacionalización de la Educación Superior en nuestro país, la estrategia formal para implementar esta visión es relativamente reciente. En 2002, la Asociación Mexicana para la Educación Internacional (AMPEI) se valió de una encuesta a 43 universidades mexicanas públicas y particulares, a fin de conocer el grado en que se incorporó la visión internacional a sus programas, los resultados fueron estos (Rubio, 2006):

- Se reportaron 2,201 Convenios Internacionales de los cuales 1,294 eran de instituciones públicas y 907 de particulares.
- Se lograron 696 convenios en las universidades públicas y 230 en las instituciones particulares con este propósito de obtener movilidad de personal académico.
- Movilidad estudiantil: las instituciones particulares participaban en programas de movilidad sustentados en 835 convenios, y las públicas en 418. Las universidades públicas eran las únicas que ofrecían apoyos económicos a sus estudiantes para la movilidad.
- Redes de cooperación: 69% de las instituciones encuestadas participaban en redes de cooperación internacional.
- Estudiantes extranjeros en instituciones mexicanas: 193 estudiantes cursaban una carrera completa en las universidades públicas y 2,983 en las particulares.
- 3,714 estudiantes estaban inscritos en universidades públicas en programas de cultura mexicana y enseñanza del español y 955 en las particulares; 672 estudiantes cursaban uno o dos semestres en las universidades públicas y 3 397 en las particulares.

La internacionalización de la educación y la movilidad estudiantil es un tema que cada vez toma más importancia, las cifras anteriores demuestran los constantes esfuerzos que se están llevando a cabo por parte de los ámbitos educativos (públicos y privados) por favorecer los intercambios académicos y por lograr la cooperación internacional amén de obtener un mejor nivel y competitividad en el mundo.

El Programa Nacional de Educación de la SEP (PRONAE 2001 – 2006: 198) propuso dentro de su visión hacia el año 2025 que:

“las instituciones de educación superior tendrán una alta capacidad de respuesta para atender las necesidades académicas de sus estudiantes cada vez más diversos por su origen social y étnico, y formarán parte de redes de cooperación e intercambio académico, nacionales e internacionales, que sustentarán los programas de movilidad de profesores y alumnos”

De esta manera se tiene, como parte de los objetivos primordiales, la internacionalización de las instituciones de Educación Superior, haciendo énfasis en la firma de convenios de colaboración y cooperación a fin de promover la movilidad estudiantil, así como la conformación de redes de cuerpos académicos (Rubio, 2006).

En el Plan Nacional de Desarrollo del Presidente Felipe Calderón (2006 -2012), en el apartado sobre igualdad de oportunidades, particularmente en la estrategia 14.3, se habla de la conformación de redes interinstitucionales que permitan que se eleve la calidad de Educación Superior. Igualmente en el Plan Estatal de Desarrollo de Nuevo León (2010) en el apartado 7.3.4 sobre liderazgo y calidad educativa para el desarrollo, se enuncia (punto 2) la necesidad de fortalecer los esquemas de internacionalización del sistema educativo como parte de la mejora de la calidad de la educación en todos los niveles.

De igual forma se observa que el Programa Sectorial de Educación (2006-2010) añade el término internacionalización como una estrategia primordial para elevar la calidad en la educación (Pérez Campuzano, 2010). A su vez, el Programa Especial de Ciencia, Tecnología e Innovación (2008-2012) reconoce que “es fundamental un mayor aprovechamiento de los mecanismos de cooperación internacional”(PECiTI, 2008-2012: 33). Con esto se concluye que en el último sexenio toma más relevancia la internacionalización y se convierte en un eje cada vez más prioritario.

Este proceso de internacionalización conlleva acciones institucionales y tiende a impactar en todos los ámbitos del sector educativo, en particular sobre la calidad de la educación, el perfil de los egresados y el posicionamiento de la institución, teniendo una mejor comprensión de las

culturas y un enfoque más humanista (Rubio 2006). De esta manera se concluye que las políticas sociales buscan efectivamente las movilizaciones migratorias de personas educadas y capacitadas que colaboren en elevar el nivel de competitividad de la Educación Superior, sin embargo, se requiere un trabajo en conjunto para poder obtener este objetivo.

Es relevante señalar que aunque las políticas relacionadas con la migración han sido en su mayoría de no aceptación de extranjeros, en el contexto actual se está tratando de cambiar esta visión y se está buscando transformar este tipo de pensamiento. Asimismo, las políticas relativas a la internacionalización de la Educación Superior promueven la inmersión de estos nuevos integrantes de orígenes diversos dentro los ámbitos educativos. Por tanto, se puede concluir que hay un soporte en cuanto al tema de políticas sociales desde el cual se puede proponer un proyecto de intervención con este tipo de población.

2) CONTEXTO DEL PROYECTO

A) Aspectos Sociales del problema

Para el diseño

La Universidad Autónoma de Nuevo León (U.A.N.L.), en su visión, propone la internacionalización como uno de sus ejes centrales a fin de impulsar el desarrollo y crecimiento así como la competitividad de la misma, además, mediante la Dirección de Intercambio Académico, ha mostrado apertura y disposición por atender a los estudiantes de intercambio; estas son algunas de las múltiples razones por las que se ha optado por esta institución para la realización del proyecto de intervención.

El diseño del proyecto comenzó en el semestre enero – junio 2010 donde se realizaron entrevistas informales con estudiantes internacionales, los cuales expresaron algunas cuestiones relevantes que permitieron comprender el proceso por el que pasan los nuevos integrantes de la U.A.N.L. que provienen de los diversos lugares del mundo. Entre lo comentado se destacan las dificultades de vivir lejos de su país y sus seres queridos, los

complejos trámites de documentos que tuvieron que realizar, la disponibilidad de las personas para ayudarlos y cómo las diferencias culturales dificultaban las interacciones, además de las razones que los motivaron a decidirse por estudiar en esta Universidad. La obtención de estos datos permitió el diseño de un instrumento (Ver anexo 1) que recabara la información que se considera importante.

Diagnóstico

La U.A.N.L. cuenta con la Dirección de Intercambio Académico, el cual, entre sus múltiples tareas, se dedica a facilitar los trámites y documentación de los estudiantes de intercambio; de acuerdo a los últimos datos brindados por dicha Dirección, en el semestre Enero-Junio 2011 se recibieron 117 personas entre maestros y alumnos nacionales y extranjeros y se colaboró con los trámites de 292 alumnos y maestros nacionales y extranjeros que partieron. Esta Dirección, además de ayudar a los estudiantes con este tipo de gestiones, brinda una sesión de orientación al inicio de cada semestre en donde otorga información básica de transportación, hoteles, temperatura de la ciudad, la experiencia del choque cultural, entre algunos otros datos relevantes. Hay dos personas designadas al tema de los estudiantes internacionales y dos más al de los estudiantes nacionales además de la directora que encabeza dicha dependencia. Aunado a este trabajo se encuentra la Dirección General de Relaciones Internacionales, quienes brindan información y ofrecen apoyo en relación a los trámites migratorios.

De igual manera, mediante entrevistas informales y visitas dentro de la institución, se han localizado departamentos de movilidad estudiantil o de internacionalización en algunas Facultades como es el caso de Filosofía y Letras, Contaduría Pública y Administración, Ingeniería Mecánica y Psicología en donde, de hecho, se recibe el mayor número de estudiantes, sin embargo, no alcanza a ser mayor a cinco personas por Facultad.

Es importante aclarar que estos departamentos cuentan cada uno con diferente estructura y funciones. Por ejemplo, tanto en la Facultad de Filosofía y Letras como en la Facultad de Ingeniería Mecánica, las funciones principales del área se encaminan a facilitar a los

estudiantes de la propia facultad la información necesaria respecto a trámites para el proceso de intercambio y movilidad, sin embargo, tienen muy poco contacto con los estudiantes de intercambio que llegan.

En el caso de la Facultad de Contaduría Pública y Administración el personal del Departamento de Internacionalización conoce a los estudiantes internacionales y de hecho les solicita, como parte de sus responsabilidades, que acudan un día a la semana a reportarse y dar a conocer su estatus en actividades escolares y extracurriculares, esto como parte de un seguimiento y apoyo a los estudiantes.

En la Facultad de Psicología se cuenta con un Departamento de Movilidad Académica donde, además de dar a conocer las posibilidades de intercambios a los propios estudiantes, se establece un contacto previo a la llegada con los estudiantes de intercambio y, ya que se encuentran en el Área Metropolitana, se les apoya en los procesos de orientación y adaptación, se realizan reuniones frecuentes y asesorías, así como jornadas de intercambio intercultural. De las demás Facultades no se pudo localizar un departamento dedicado solamente al tema de la movilidad estudiantil, quienes se dedican a realizar trámites son los diferentes departamentos académicos mediante profesores de cada dependencia.

Estas limitaciones institucionales propician que se desconozca la situación de los estudiantes, por lo que fue necesario recabar información directamente con los actores. Para ello se utilizó la técnica cuantitativa del cuestionario, mediante la cual se buscó conocer y reconocer las necesidades sentidas de la población objetivo, además de comprender la situación actual de la población y sus recursos disponibles, lo que permitiría planear las actividades apropiadas acordes a las características de los grupos con los cuales se estaría trabajando (Cohen, s.f.).

La técnica del cuestionario es uno de los llamados “métodos de encuesta”, para su aplicación puede o no estar presente el entrevistador, y en general consiste en una serie de cuestiones destinadas para que el informante otorgue una respuesta. Entre las ventajas de este método se pueden encontrar el alcance y la objetividad de la información, en este caso, por ejemplo, se

ha buscado hacer un censo entre todos los estudiantes internacionales de la U.A.N.L. a fin de conocer sus principales inquietudes y necesidades, así como los recursos con los que cuentan, para entonces poder realizar un análisis estadístico de la información y poder proponer, en base a un diagnóstico confiable, un proyecto que verdaderamente atienda las necesidades que ellos consideran más urgentes e importantes (Ander-Egg, 1983).

La forma en que se realizó la encuesta fue a través del contacto directo con los estudiantes. A algunos de ellos se les localizó por medio de los diferentes departamentos de movilidad y/o internacionalización en las Facultades, se les buscó en eventos a los que fueran invitados, se obtuvieron sus horarios de clases y se les visitó en sus aulas; en otros casos, la Dirección de Intercambio Académico proporcionó datos como el correo electrónico y/o teléfono mediante los cuales se estableció contacto con los estudiantes para poder acordar en lugar y fecha de la aplicación del cuestionario. Otro medio electrónico utilizado fue la creación de un perfil en Facebook titulado “Estudiantes Internacionales UANL teniendo acceso por medio del correo electrónico “uanl_internacional@hotmail.com” por medio del cual también se pudo lograr acercamiento.

Se aplicó el cuestionario a un total de 23 estudiantes mediante el cual se reconocieron las fases y necesidades que han experimentado a lo largo del proceso de movilidad (Más información ver Anexo 2). La información obtenida de mayor relevancia es la siguiente:

Hay un porcentaje similar de hombres y mujeres, en este sentido no hay un grupo predominante. El rango de edades oscila entre 21 y 32 años y provienen de 11 diferentes países, los de mayor número son alemanes, franceses y peruanos. Estos estudiantes están distribuidos en 12 diferentes Facultades y, considerando la estructura organizacional de la Universidad, será poco común que coincidan en asignaturas e incluso que algunos de ellos se conozcan.

En su mayoría expresaron saber poco sobre México al momento de su llegada y prácticamente todos los encuestados mencionaron no tener una preparación sobre choque cultural o

adaptación a otra cultura; sin embargo, dijeron que la razón principal para venir a México era, efectivamente, poder conocer otra cultura, por lo cual se consideró como eje primordial en este proyecto de intervención la promoción y adquisición de habilidades que permitieran el conocimiento y reconocimiento de las diferentes culturas, haciendo especial énfasis en la mexicana.

Más de la mitad de los estudiantes aludieron respecto a su arribo solos, el resto mencionaron que llegaron a México con algún compañero o amistad. Y las redes que brindan apoyo desde su país de origen a través de la tecnología (teléfono o correo electrónico) son la mamá y los amigos.

Alrededor de 68% de los estudiantes encuestados considera entre muy diferente y algo diferente la universidad de origen a la U.A.N.L. respecto a lo académico. Y desde la perspectiva de al menos la mitad de los estudiantes, el tamaño de la universidad de origen y la U.A.N.L., el tipo de estudiantes y los aspectos sociales, se perciben como muy o algo diferentes. Es decir, los estudiantes internacionales reconocen que hay diferencias marcadas en casi todos los ámbitos en los cuales se desenvuelven, razón por la cual habrá que incluir, como parte del proyecto de intervención, información oportuna que facilite la adquisición de herramientas interpersonales para la comprensión y el manejo de esas diferencias.

Los aspectos que han facilitado la estancia de los estudiantes internacionales son principalmente las amistades con mexicanos y el contacto con sus familiares en su lugar de origen. Y las principales dificultades que han encontrado ha sido primordialmente la falta de información o información confusa sobre los principales servicios, sobre los trámites en la U.A.N.L. y trámites migratorios.

La manera en la que financian su estancia es a través de los ahorros de los padres o por medio de una beca, lo cual también influirá en el desarrollo del proyecto, ya que se deben considerar las diferentes dificultades que pueden enfrentar en el aspecto económico, algunos de ellos quizás tendrán recursos limitados por lo que, si se desea lograr mayor asistencia, el proyecto

debe representar un costo mínimo para quienes deciden participar, la mayoría de los eventos deberán ser de carácter gratuito y ofreciendo las mayores facilidades posibles.

La principal fuente de apoyo emocional para los estudiantes son compañeros de la misma nacionalidad y, quienes han brindado orientación, son los departamentos de movilidad o de amigos mexicanos. Igualmente reciben apoyo práctico por parte de compañeros de su misma nacionalidad. Por tanto, se percibe que los estudiantes internacionales aún no acuden a personas de otra cultura para recibir apoyo práctico o emocional, siguen siendo auxiliados por sus antiguas redes en lugar de establecer contacto con nuevas redes de apoyo en México.

Las principales actividades mencionadas en las que les gustaría participar son reuniones con estudiantes extranjeros, actividades académicas y deportivas, así como culturales, razón por la cual se incluirán actividades de esta índole, respondiendo a sus inquietudes. Es de igual importancia mencionar que durante la realización de las encuestas los estudiantes expresaron que para facilitar su estancia se requeriría, entre otras cosas, más apoyo e información en temas de salud, “más tacto” en el trato por parte de los departamentos, un comedor estudiantil, aprender mejor el idioma español y expresaron intranquilidad respecto a los temas de seguridad en la ciudad.

En resumen, entre los estudiantes internacionales de intercambio hay un porcentaje similar de hombres y mujeres, son jóvenes y tienen muy diversas nacionalidades, llegan al país con poca información sobre el mismo y en la mayoría de los casos no tienen preparación sobre choque cultural o cursos de adaptación a otra cultura lo cual podría propiciar el ya comentado choque cultural, sin embargo, el principal motivo para venir a México fue conocer otra cultura, lo cual refleja el interés por comprender una realidad diferente a la suya. Más de la mitad de los estudiantes vienen sin compañía y acuden primordialmente a sus redes de apoyo entabladas en su lugar de origen. Este grupo de estudiantes percibe marcadas diferencias entre su universidad y la U.A.N.L. y las principales dificultades que han encontrado han sido la falta de información o información confusa sobre servicios, trámites en la U.A.N.L. y trámites migratorios. Las principales actividades en las que les gustaría participar son reuniones con

estudiantes extranjeros, actividades académicas y deportivas, así como culturales. Habiendo detectado, por medio de la revisión de literatura y del contacto directo con los estudiantes, los recursos como por ejemplo las redes de apoyo, los intereses, las motivaciones y la información con la que se cuenta, así como las necesidades, carencias y/o dificultades de los estudiantes internacionales, se ha procedido al diseño de un proyecto de intervención.

Diseño

Para plantear el proyecto se ha hecho uso del enfoque de Marco Lógico, el cual permite reducir ambigüedades entre los conceptos y proveer de estructura al planteamiento del proyecto (Gasper: 1999). Este enfoque es un recurso cada vez más importante en el plano nacional, particularmente a partir de que la Ley General de Desarrollo Social emitida desde el 2007 decretó que todos los programas de carácter federal deben describir las relaciones de actividades, recursos y resultados utilizándolo.

Al hablar sobre el enfoque de Marco Lógico, (Cohen, s.f.) se afirma que esta evaluación diagnóstica tendrá que seguir una serie de pasos:

a) *Determinación del problema:* en este caso, y mediante el uso de bibliografía y de los resultados de la encuesta, se argumenta que el problema que se aborda es el de dar solución a las necesidades, tanto básicas como de carácter emocional, presentadas por parte de los estudiantes internacionales.

b) *Estimación de la línea de base:* Para respaldar la existencia de esta problemática se detectó mediante el uso de la encuesta el nivel de aceptación que dicen sentir los participantes, cuáles son las problemáticas presentadas, además de detectar las diferentes redes sociales de apoyo a las cuales acuden, entre otras variables.

c) *Definir la Población Objetivo:* Se trabajará con los estudiantes de intercambio pertenecientes a la Universidad Autónoma de Nuevo León que se encuentren entre el alumnado de las diversas Facultades.

d) *Estudio de la Oferta y Demanda:* dentro de la Universidad existe exclusivamente la Dirección de Intercambio Académico para facilitar su estancia a los estudiantes de intercambio internacional, quienes en el semestre Agosto-Diciembre 2010 eran 132 (aunque la mayoría de éstos están en constante rotación como es el caso de los estudiantes de intercambio de la Facultad de Medicina) y es la propia institución quien percibe, como parte de su visión de internacionalización, la necesidad de ofrecer este tipo de proyectos a los estudiantes que se insertan dentro de la Universidad, por lo que se espera, de acuerdo a la magnitud del proyecto que se pretende realizar, tener una respuesta favorable. Habrá que considerar en un futuro la manera en que el aumento de actividades en el departamento influirá en la recepción de estudiantes de intercambio.

e) *Caracterizar el contexto:* dentro de este rubro se incluyeron en el cuestionario, por un lado, las características sociodemográficas a fin de conocer la edad, sexo, lugar de procedencia. Son también importantes las características socioeconómicas, las cuales se conocieron a través de preguntas como la forma de financiamiento a través de la cual permanecen en la Universidad y en la ciudad.

A su vez se tendrán que considerar los límites geográficos, lo cual será posible mediante la variable de la Facultad en la cual están estudiando actualmente, de esta manera se localizarán las posibles dificultades para participar en esta propuesta de proyecto, así como las limitantes propias de pertenecer a las diferentes unidades distribuidas en las diversas zonas geográficas del área metropolitana. En cuanto a los límites administrativos, será de vital importancia reconocer que el proyecto se iniciará desde el Departamento de Intercambio Académico, perteneciente a la propia Universidad, por lo que es de carácter primordial conocer que éste tiene funciones propias y delimitadas y deberá coordinarse el proyecto con otros departamentos de la Universidad Autónoma de Nuevo León.

De igual forma se ubicarán los medios de acceso a los lugares donde se llevará a cabo el proyecto, considerando como uno de los principales recursos el Tigre-bus, al ser un transporte

gratuito para los estudiantes, así como los diversos medios de transporte público y privado desde los cuales se puede tener acceso, como es el caso del servicio de metro y las diversas rutas de camiones.

Otro de los aspectos a considerar al realizar los eventos será, entre otras cosas, las condiciones climatológicas características del área metropolitana, puesto que si se pretenden calendarizar actividades en temporada de lluvias o de temperaturas extremas se tendrán que reconocer las posibles dificultades que enfrentarán los estudiantes.

f) *Identificación de grupos relevantes*: en este punto habrá que reconocer a los grupos con los cuales tiene contacto y que le han facilitado su estancia en el Área Metropolitana, así como las diversas dependencias de la Universidad con las que se requiere contacto, como es el caso del Departamento de Actividades Estudiantiles o incluso de Secretaría Académica, así como las diversas Facultades, su personal docente y administrativo y en general las diversas personas pertenecientes a la comunidad universitaria. El contacto con instituciones que permitan abordar temas de salud, seguridad e instituciones dedicadas al turismo, así como el contacto con el personal de los diferentes museos, permitirá proveer información oportuna y orientación en las sesiones a realizar.

g) *Causas y consecuencias*: para poder visualizar de manera más concreta este apartado se realizó el árbol de problemas (Anexo 3) mediante el cual se permite conocer la actual perspectiva respecto a lo que ocasiona las problemáticas detectadas.

h) *Identificar medios y fines*: de igual forma se identificaron los medios y fines en el árbol de objetivos (Anexo 4). A su vez y como parte del proceso de diseño del proyecto se elaboró la Matriz de indicadores (Anexo 5) en la cual se observan los principales elementos con los cuales se concretará el proyecto.

B) La institución donde se implementa el proyecto

I.- Localización de la Institución

El proyecto que se desea desarrollar será lanzado desde la Universidad Autónoma de Nuevo León (U.A.N.L.) la cual tiene siete campus en varios municipios de Nuevo León. Los más grandes son Ciudad Universitaria, campus Mederos, campus Área Médica, campus Marín y campus Linares.

El proyecto se realizará desde la Dirección de Intercambio Académico. El domicilio es la Biblioteca Magna Universitaria "Raúl Rangel Frías" 5°. Piso Av. Alfonso Reyes # 4000 Nte., Col. Regina Monterrey, N. L., C.P. 64290

II.- Aspectos de la Organización⁴

Universidad Autónoma de Nuevo León

La Universidad Autónoma de Nuevo León es la tercera universidad más grande de México y la institución pública de educación superior con la mayor oferta académica del noreste del país. En 2009 fue considerada la quinta mejor universidad mexicana en general en una encuesta realizada por el periódico El Universal. Actualmente cuenta con alrededor de 129 mil estudiantes, que son atendidos por 5 mil 896 docentes (2 mil 909 son de tiempo completo). Tiene presencia en todo el estado; entre sus sedes se destacan siete campus universitarios. Esta institución inició sus actividades el 25 de septiembre de 1933 y es una institución de carácter público.

Objetivos

Entre los objetivos de la U.A.N.L. que tienen estrecha relación con el proyecto se encuentran los siguientes:

- Contar con una amplia y diversificada oferta educativa de buena calidad para la formación de bachilleres, técnicos, profesionales, científicos y humanistas; competentes a nivel nacional e

⁴ Información obtenida de la página electrónica oficial de la Universidad Autónoma de Nuevo León:
<http://www.uanl.mx/universidad>

internacional y con una alta adaptabilidad en el mundo laboral, así como para la actualización de profesionales en activo y para la educación de adultos.

- Ser un polo de desarrollo cultural de alto impacto y reconocimiento social por sus contribuciones relevantes al desarrollo, la promoción y conservación de la cultura y el arte.
- Poseer un alto grado de reconocimiento y posicionamiento social en los ámbitos nacional e internacional.

Misión UANL

La Universidad Autónoma de Nuevo León es una institución de carácter público, comprometida con la sociedad, dentro de su Misión se puede observar que se habla de:

- La formación de bachilleres, técnicos, profesionales, profesores e investigadores capaces de desempeñarse eficiente y eficazmente en la sociedad del conocimiento.
- La extensión de los beneficios de la formación universitaria, mediante el fomento de la creación artística en sus diversas formas de expresión y la participación de la comunidad en este tipo de actividades, contribuyendo así a la preservación del patrimonio y del acervo cultural nacional y universal.

Visión 2010

La Universidad Autónoma de Nuevo León es reconocida en el año 2012 como la universidad pública de México con el más alto prestigio nacional e internacional.

III.-Características del Departamento

Dirección de Intercambio Académico⁵

Como parte de la información para el diseño del proyecto se presenta el departamento desde el cual se buscará realizar el mismo.

Antecedentes

El desarrollo que el país ha tenido en los últimos años, la masificación de la enseñanza superior y la demanda natural de la población universitaria para obtener oportunidades de

⁵ Información obtenida de la página electrónica oficial de la Universidad Autónoma de Nuevo León:
<http://www.uanl.mx/acerca/dependencias/dia/>

formación y superación académicas, han sido muy evidentes en este tiempo. Se ha tratado de satisfacer estas demandas a través de un incremento en el presupuesto universitario destinado a becas, y también se han aprovechado los recursos del gobierno federal mediante algunos organismos tales como la Secretaría de Educación, CONACyT, ANUIES, Banco de México, gobiernos extranjeros, fundaciones privadas, organismo privados y otros.

Misión

Integrar las diversas fases operativas de la cooperación académica global, bajo una política congruente con el Plan de Desarrollo Institucional y la Visión 2012 de la UANL, participando en la formación y desarrollo de los cuerpos académicos de nuestras dependencias con base en las necesidades de atención a nuestros estudiantes, ya que este ámbito es uno de los más importantes dentro del quehacer universitario contemplado dentro de su proyecto.

Visión

Otorgar apoyo a quienes cubren los requisitos establecidos en el reglamento interno de Becas de Posgrado de la UANL para realizar estudios académicos o de especialización a nivel de posgrado, así como fortalecer la movilidad y cooperación de nuestros académicos y estudiantes, estableciendo los vínculos entre los deseos de superación de la comunidad universitaria y el Plan de Desarrollo de la UANL y la Visión 2012, tanto en las áreas prioritarias de desarrollo actual como de necesidades futuras, con el propósito fundamental de formar talentos para su propio desenvolvimiento y progreso, en beneficio de la Universidad y de la sociedad en general.

Objetivos

- ✓ Proporcionar a la comunidad universitaria, la oportunidad de obtener apoyo para realizar estancias de intercambio y estudios de posgrado a nivel local, nacional e internacional.
- ✓ Ser un mecanismo ágil de información institucional.
- ✓ Apoyar al mejoramiento del perfil del profesorado, del estudiante y del egresado.
- ✓ Contribuir al fortalecimiento de los planes y programas de estudios.
- ✓ Fortalecer el desarrollo académico del personal docente.

Política

- ✓ Contribuir con las políticas de la Institución formando comités que apoyen el buen funcionamiento y las actividades de la movilidad nacional e internacional.
- ✓ Certificar a través de los diferentes Departamentos y Facultades de la UANL involucrados con la validación de créditos obtenidos en otras Instituciones para lograr la revalidación de estudios en nuestra Institución.
- ✓ Reglamentar las acciones relacionadas con intercambio a través de documentos que sustenten la movilidad de acuerdo al Reglamento General de la UANL
- ✓ Validar a través de las instancias oficiales, estatales, federales y de la UANL, la documentación académica de los estudiantes y migratoria de estudiantes y profesores que participan en la movilidad.

Estrategia

- ✓ Impulsar la movilidad de estudiantes y profesores mediante la difusión de oportunidades de apoyo a nivel nacional e internacional, a través de información electrónica, telefónica y personalizada.
- ✓ Promocionar a través de foros informativos en las distintas dependencias de la UANL las oportunidades y requisitos para impulsar la movilidad de profesores y estudiantes.
- ✓ Preparar a los estudiantes y profesores para el cumplimiento de los requisitos y la selección adecuada de Instituciones a través de talleres de oportunidades de becas para estudios de posgrado en el extranjero.
- ✓ Orientar a los estudiantes de movilidad dándoles recomendaciones necesarias durante su estancia en el extranjero, a través de pláticas y la Guía de orientación para los estudiantes de movilidad.

Difusión

Elementos necesarios:

- ✓ Comunicación directa con organizaciones que ofrecen apoyos para estudios de posgrado
- ✓ Recepción de convocatorias de becas de posgrado emitidas por dichas organizaciones

- ✓ Asistencia a foros nacionales e internacionales de educación superior y cooperación
- ✓ Convenios académicos

Vías de difusión:

Página web del departamento

Publicaciones impresas (trípticos, posters, etc.)

Foros de información

Atención personal

Proceso

Las convocatorias son recibidas en esta Dirección y se busca su difusión oportuna mediante las vías señaladas previamente en este escrito, es importante que nuestros profesores, estudiantes y egresados cuenten con la información a tiempo para tener una visión amplia sobre los programas y oportunidades para poder obtener una beca y poder cursar un programa de posgrado de calidad.

En resumen, este capítulo busca plasmar la contextualización del problema, ya que ha sido detectada la población objetivo, sus características, problemas y necesidades, se ha localizado la institución desde la cual se pretende proponer el proyecto de intervención, en este caso la Dirección de Intercambio Académico de la U.A.N.L., y se ha buscado comprender las relaciones y quiénes son los distintos actores involucrados, para ello ha sido indispensable identificar las características de la institución, sus metas y objetivos, procesos y en general aquellos aspectos que permiten comprender que esta institución proporcionará apoyo al proyecto de intervención debido a su interés por los estudiantes de intercambio.

3) METODOLOGÍA DEL PROYECTO

A) Planeación y Diseño

Como ya se ha mencionado en secciones anteriores, los estudiantes de intercambio de la U.A.N.L. tienen un conjunto de necesidades y problemas que requieren ser solucionados, para ello se ha considerado prioritario desarrollar un proyecto que más allá del asistencialismo institucional procure que sean los propios estudiantes quienes sean capaces de enfrentar sus dificultades, es en este momento donde el desarrollo de habilidades interculturales y la consolidación de redes de apoyo toman un papel relevante, ya que a través de éstas los estudiantes pueden dar solución a los conflictos surgidos en el corto, mediano e incluso a largo plazo, sin embargo, es indispensable identificar un método que permita la obtención de estos objetivos sin transgredir la cultura y los valores de cada uno, es decir, el diálogo intercultural y la convivencia entre personas de distinto origen, por ello se ha seleccionado el método Atman.

Sobre el Método

El método Atman de Educación y Formación Intercultural (Aneas y Santos, 2007), propuesto por la fundación Atman, es el que servirá como guía para el proyecto de intervención. Este método plantea el desarrollo de competencias interculturales, entendidas como “conocimientos, habilidades y actitudes” (Aneas y Santos, 2007:8) mediante el conocimiento (auto y de otras culturas) y el desarrollo de habilidades para entablar relaciones. El supuesto desde el cual se parte en este método es que el desarrollo de la competencia intercultural es un aprendizaje permanente que requiere un alto componente vivencial, es decir, se lleva a cabo a través de experimentar el contacto con otros (Aneas y Santos, 2007).

López, M y Beño, J (1997:117) resaltan la importancia que ha tenido la educación informal para las minorías étnicas y para la población española y, a su vez, afirman que ha producido beneficios en cuanto al conocimiento, comprensión y respeto a los que son diferentes. Siguiendo este ejemplo, el proyecto se efectuará mediante la educación informal, entendiendo que ésta es aquella “no conducente a una titulación oficial” (Vidal, 2006: 235) ya que no será mediante clases formales como se buscará el desarrollo de las competencias interculturales, sino que se realizará a través de la educación informal, mediante el acercamiento entre los mismos estudiantes.

Algunas recomendaciones que hace Vidal (2006: 238) respecto a la educación informal son: proporcionar modalidades de aprendizaje alternativas, otorgar importancia al desarrollo de la participación e inclusión democrática, incluir contenidos diversos en particular sobre competencias necesarias en la vida cotidiana, entre otras. Estas recomendaciones son pautas importantes para el desarrollo del proyecto ya que se buscará lograr una educación en base a la experiencia, donde la participación sea prioritaria y se permita adquirir herramientas para la vida diaria de los estudiantes.

Las habilidades (Velázquez, 2007) que se pueden desarrollar mediante la experiencia del diálogo con otras culturas son:

- La empatía hacia otros grupos culturales.
- Mayor comprensión de las diferencias culturales.
- La motivación hacia contenidos cognitivos sobre la diversidad cultural.
- De comportamiento en relaciones con personas de otras culturas.

Las actitudes son un elemento esencial en la adquisición o mejora de competencias interculturales y serán una demostración de la efectividad de este proyecto. Antonio Muñoz (1997:31) menciona que las actitudes básicas en la educación intercultural son:

- El respeto a todas las personas.
- El respeto a todos los pueblos y a sus culturas.
- La tolerancia de ideas y de conductas individuales y grupales que no sean contrarias a los derechos humanos.
- La lucha activa contra la discriminación racial.
- La aceptación interpersonal.
- La superación del egoísmo y del etnocentrismo.
- La comunicación e intercambio con personas de diversas étnicas y grupos.
- La cooperación activa en la construcción social.
- La corresponsabilidad social.
- Conservación del medio ambiente natural y social.
- La aceptación positiva de diversas culturas.
- El sentido crítico y personal.

Como se mencionó anteriormente (página 19) la interculturalidad implica colocar la propia cultura frente a la ajena, lo cual permite tomar conciencia sobre lo propio, sobre los conocimientos y motivaciones que llevan a actuar de la forma que se hace; es este tipo de conciencia la que motiva al respeto de aquello que es diferente y la que facilita la aceptación del nuevo ambiente en el cual los estudiantes se desenvuelven, atacando directamente a la problemática del choque intercultural. Además, el desarrollo de competencias interculturales

no sólo traerá beneficios a los propios estudiantes al permitirles reconocer y aceptar la propia cultura la diversidad durante su estancia de intercambio, sino que además permite combatir problemas como racismo, xenofobia, intransigencia y desigualdad social ya que incide directamente en el respeto y comunicación en la diversidad.

Educación Intercultural ente Estudiantes de Intercambio

Justificación del proyecto

En un mundo globalizado como el actual, donde se observa la necesidad de acceder a estándares de carácter internacional en los ámbitos de Educación Superior, se considera vital impulsar los movimientos estudiantiles que propicien: la mejora de la calidad educativa, el posicionamiento de las universidades y la sensibilidad cultural humanista de los egresados (Rubio, 2006). Es por ello que la Universidad Autónoma de Nuevo León ha delimitado dentro de sus objetivos prioritarios el de poseer un alto grado de reconocimiento y posicionamiento social en los ámbitos nacional e internacional.

Sin embargo, la movilidad estudiantil conlleva el gran reto de la creación de ambientes universitarios internacionales/interculturales (Gutiérrez Pastrana, 2003) que a su vez garanticen la solución de las diversas necesidades presentadas (básicas, emocionales, etc.) por parte de la población que se ingresa a un nuevo lugar de residencia. Es por ello que se ha considerado constituir un grupo intercultural entre estudiantes de intercambio como un espacio en el cual pueda fomentarse el establecimiento redes sociales de apoyo, que faciliten la solución de necesidades y que permitan la adquisición de una mentalidad compartida que se oriente a la convivencia de costumbres diferentes.

De esta manera se buscará que los estudiantes de intercambio que ingresan a los ámbitos educativos obtengan esa sensibilidad a la diversidad cultural en el ambiente universitario y fomenten la internacionalización de la U.A.N.L. a través de la información que confieran a sus lugares de origen.

Planteamiento de objetivos

Objetivo General:

Facilitar el desarrollo de competencias interculturales entre los estudiantes de intercambio de la Universidad Autónoma de Nuevo León.

Objetivos Específicos:

- Propiciar el diálogo entre las diferentes culturas de los estudiantes de intercambio.
- Promover el respeto y la tolerancia por las diversas culturas mediante información oportuna.
- Realizar actividades para disminuir el choque intercultural y el estrés migratorio.
- Promover la conformación de redes sociales de apoyo en el Área Metropolitana.

Metas:

- Constituir el grupo de estudiantes de intercambio.
- Garantizar un espacio para los estudiantes intercambio a fin de compartir experiencias y conformar redes.
- Ofrecer actividades de convivencia intercultural.
- Brindar información que permita la solución de necesidades básicas y la comprensión del entorno.

Plazo y Localización física:

Agosto 2010 – Junio 2011 en las instalaciones de la U.A.N.L. y lugares turísticos del Estado.

Delimitación de las estrategias y procedimientos:

De acuerdo al Diccionario Básico de la Lengua Española (1996:230) una estrategia es entendida como “el arte de coordinar las acciones y de obrar para alcanzar un objetivo”. Para este proyecto particular se utilizarán dos estrategias principales (ambas derivadas del método Atman) a fin de garantizar la obtención de los objetivos planteados: la primera es la

información, ya que a través de sesiones de orientación los estudiantes podrán adquirir las herramientas para desenvolverse en el Área Metropolitana, para entablar contacto con otros estudiantes y para dar solución a sus inquietudes. La segunda estrategia es de entretenimiento y consiste en actividades recreativas mediante las cuales se promoverá el conocimiento de la cultura mexicana y de las diferentes culturas presentes en el grupo. Ambas estrategias permitirán disminuir el choque cultural y privilegiarán las interacciones que favorezcan establecimiento de redes sociales entre estudiantes.

Actividades:

- Realización de diagnóstico mediante entrevistas informales y el método de la encuesta a fin de determinar las necesidades, recursos e intereses de los estudiantes.
- Diseño del proyecto a través del cual se concretarán los objetivos y líneas de intervención.
- Promoción del grupo a fin de lograr constituir el grupo de estudiantes de intercambio.
- Gestión de recursos con el objetivo de que el grupo tenga el menor costo posible para los participantes y se logre una asistencia regular.
- Sesiones informativas sobre los temas: vivienda, seguridad, salud, costumbres en el mundo y turismo en Nuevo León que permitirá a los estudiantes tener información oportuna sobre el nuevo lugar de residencia, disminuyendo el choque intercultural y el establecimiento de las diferentes redes de apoyo.
- Actividades recreativas: visita a museos, lugares turísticos y zonas representativas del Área Metropolitana, a fin de permitir el reconocimiento de otras culturas así la consolidación de redes de apoyo entre estudiantes.
- Evaluación del proyecto para saber los resultados y el impacto del mismo.

Tabla No. 4 Orden de sesiones

Sesión	Temas tratados	FECHA
Hospedaje	-Vivir sólo -Vivir con una familia mexicana - Convivir con personas de otras culturas.	02 febrero
Seguridad	- La ciudad: zonas conflictivas y lugares peligrosos - Recomendaciones y experiencias pasadas - Qué hacer en situaciones de emergencia.	09 febrero
Salud	- Prevención de enfermedades - Enfermedades comunes - Actuación en caso de enfermedad.	16 febrero
Culturas en el mundo y costumbres mexicanas	- Comidas: tipos de alimentos comunes -Espacio personal -Relaciones personales: cómo actuar -Horarios de comidas, etc.	23 febrero
La ciudad, el ocio y tiempo libre	- Conoce el estado de Nuevo León y la ciudad de Monterrey (diferencias con la de origen) - Zonas de ocio en la ciudad: museos, áreas deportivas, etc. - Carencias de la ciudad	02 marzo
Visita a zonas turísticas	- La Macroplaza - El Museo de Historia Mexicana	13 marzo
Visitas a zonas turísticas	- Museo el Obispado	25 marzo
Visitas a zonas turísticas	-Cervecería Cuauhtémoc	01 abril
Reunión de convivencia intercultural	Reunión con estudiantes de intercambio.	13 mayo

Fuente: Elaboración propia

Recursos

Tabla No. 5 Definición de recursos

Materiales	Humanos	Técnicos
Material didáctico.	1 persona del Departamento de Intercambio.	Área para llevar a cabo las sesiones (Depto. De Intercambio).
Hojas de evaluación por sesión.	Experto en seguridad.	Lugares turísticos del Área Metropolitana.
Refrigerios: café, galletas, etc.	Experto en el tema de salud.	1 laptop.
Encuestas.	Promotor de turismo.	1 proyector.
Hojas de registro.	Estudiantes internacionales.	1 cámara fotográfica.
Plumas, lápices, etc.	Estudiante de Maestría en Trabajo Social.	
Pósters promocionales.	Guía turístico por locación (Museo de Historia, Museo del Obispado, Cervecería Cuauhtémoc).	

Fuente: Elaboración propia

B) Implementación

La implementación del proyecto, conocida en la disciplina de trabajo social como la intervención, es la fase en la que se ejecutan las tareas para la solución de un problema, este es el momento del proyecto en el cual se realizan las acciones planeadas para alcanzar los objetivos propuestos. Según Ander-Egg (1995:161) la intervención social es “el conjunto de actividades realizadas de manera más o menos sistemática y organizada, para actuar sobre un aspecto de la realidad social con el propósito de inducir un impacto determinado”, de acuerdo a las afirmaciones de este autor, la intervención tiene bases teóricas, metodológicas y técnicas.

Como se mencionó anteriormente, la intervención, parte de este proyecto, tuvo dos estrategias primordiales, la informativa y la de entretenimiento; ambas favorecen la interacción para entablar redes de los participantes. Estas actividades se realizaron desde un esquema intercultural, en donde se ha procurado el diálogo y respeto entre personas de diferentes culturas a partir de la información y reconocimiento de los otros en su diversidad.

Para lograr la participación de los estudiantes se envió vía correo electrónico y vía facebook un póster promocional (Anexo 6) mismo que fue entregado de manera personal en cada una de las facultades para su publicación. De igual forma se exhortó por medio de un oficio (Anexo 7) enviado de forma electrónica a los coordinadores de movilidad académica de cada facultad a que extendieran la invitación a los estudiantes. A su vez, se elaboraron los materiales didácticos para realizar la sesión (gafetes, hojas de registro, instrumentos de evaluación, etc.) y la gestión de un refrigerio para los estudiantes (café, galletas, refrescos, etc.). Es necesario que tanto las actividades de promoción como las de gestión se realicen de manera constante durante toda la intervención.

Sesión 1

El relato

Después de estas actividades se llevó la primera reunión, la cual tuvo lugar el miércoles 02 de Febrero alrededor de las 12:45 pm en la Dirección de Intercambio Académico, se pidió a los participantes que se registraran (Anexo 8) escribiendo su nombre, la facultad en a la cual estaban asistiendo, la nacionalidad y su correo electrónico, con el fin conocer los datos generales de los asistentes. Acto seguido se realizó una técnica de integración la cual consistió en que cada participante se presentara eligiendo un objeto de una caja con diferentes tipos de cosas (libro, pelota, muñeca, etc.) que creía que lo representaba mejor. En plenario cada uno de los participantes mostró su objeto y explicó brevemente por qué lo eligió.

Después se realizó un juego que permitió formar equipos de manera aleatoria, el juego consistió en integrar un círculo con los asistentes y a lo largo de una narración se escucharían de las palabras clave “olas” y “barco” en las cuales los participantes debían girar dentro del

círculo a la izquierda o a la derecha respectivamente, en cuanto se dijera que formaran barcas entonces el círculo se rompería y se formarían equipos de acuerdo al número solicitado.

Una vez formados los equipos se pasó a la siguiente actividad en la cual se respondieron la siguiente serie de preguntas:

1. ¿Estás viviendo sólo o con alguien más aquí en Monterrey?
2. ¿Qué ventajas encuentras al vivir sólo o con alguien más?
3. ¿Qué dificultades o desventajas encuentras al vivir sólo o vivir con alguien más?
4. ¿Cuáles son las diferencias de vivir aquí y vivir en tu país de origen?
5. ¿Fueron diferentes tus respuestas a las del resto del equipo?
6. ¿Qué habilidades necesitas desarrollar para poder vivir bien en tu situación actual?

Posteriormente se comentaron las preguntas a nivel grupal y se expusieron los diferentes problemas a los que se enfrentan respecto al hospedaje y vivienda en un país diferente al de origen. Entre las cuestiones mencionadas hablaron sobre la dificultad de encontrar un lugar cercano a la Universidad y sobre las diferencias que han existido en la convivencia con otros estudiantes respecto a las labores domésticas. Es importante rescatar que, cuando se habló de las habilidades que se necesitan desarrollar para poder convivir o sobrellevar adecuadamente la situación en la cual se encontraban, se mencionó la importancia de minimizar las diferencias y favorecer la tolerancia. Finalmente se concluyó con la aplicación del instrumento de evaluación y con el consenso sobre el horario de la siguiente sesión, el cual quedó establecido a la 1:00 pm.

Análisis de esta experiencia

Objetivos abordados:

- Propiciar el diálogo entre las diferentes culturas de los estudiantes de intercambio.
- Promover el respeto y la tolerancia por las diversas culturas.
- Promover la conformación de redes sociales entre estudiantes.

Contenidos:

- Identificación sobre las implicaciones de vivir solo o vivir con personas de otras culturas.

- Reconocer cómo es mi cultura y cómo es la de otros.
- Reflexión sobre qué hacer para poder convivir con otros.

Acciones realizadas:

- Registro.
- Técnicas de Integración.
- Trabajo en equipo para compartir vivencias.
- Plenaria.
- Evaluación.
- Momento de convivencia.

El objetivo principal de este proyecto es permitir que los estudiantes de intercambio desarrollen competencias interculturales, para ello es primeramente importante reconocer la propia cultura y después proceder al reconocimiento de las otras. En esta sesión se tuvo el objetivo de analizar las vivencias que los estudiantes han tenido en el área metropolitana a fin de comprender las posibles diferencias que pueden surgir al vivir con personas de orígenes heterogéneos. Durante la sesión algunos de los estudiantes lograron entablar comunicación con sus compañeros y en la sesión plenaria concluyeron que siempre es difícil entablar relaciones humanas, sobre todo si se convive con personas de diferentes costumbres, sin embargo, dijeron “es importante ser tolerantes y pacientes”.

El reconocimiento de las diferencias nos acerca al cumplimiento del objetivo que Cronwell (1999)⁶ propone respecto a los estudiantes universitarios: “comprensión de la diversidad cultural”. Una de las principales habilidades que se pretenden desarrollar mediante este proyecto es la empatía y la tolerancia y es mediante este tipo de sesiones donde los estudiantes tienen un espacio de reflexión sobre las propias actitudes y las de los otros. En la sesión se pudo observar en los estudiantes una escucha activa, compartieron sus propias vivencias y

⁶ Citado por Santos, F (2005) *Desarrollo de la competencia intercultural en alumnado universitario: una propuesta formativa para la gestión de empresas multiculturales*, Universitat de Barcelona, España pag. 86

descubrieron similitudes entre lo expresado, lo cual los llevó a la conclusión de que se requiere desarrollar la habilidad de la empatía.

Sesión 2

El relato

La siguiente sesión se realizó el miércoles 09 de febrero en la hora acordada, en esta ocasión se contó con la participación del Lic. Álvaro Javier García, Asistente de la Dirección de Seguridad de la U.A.N.L., a quien se contactó a través de la mencionada Dirección por medio de la invitación directa de la M.R.I. Emma Melchor. Se dio inicio a la sesión con el registro de los asistentes y después el Licenciado sostuvo una charla con una duración de poco más de una hora en la cual explicó, en primer lugar, las diferentes funciones de la Dirección a la cual pertenece así como las actividades que realizan con la intención de proteger a los estudiantes de la Universidad. Más tarde dio recomendaciones prácticas sobre qué hacer para prevenir robos, asaltos, intento de extorsión, qué hacer en caso de que se presente alguna de estas situaciones, se habló sobre qué zonas de la ciudad se consideran peligrosas, qué tipo de transporte utilizar e incluso proveyó una carpeta con los números de emergencia a los cuales se puede acudir en caso de alguna emergencia. De igual manera proporcionó recomendaciones sobre cómo actuar al encontrarse en medio de una balacera o la explosión de alguna granada, a quién y a través de qué medio denunciarlas. Además, otorgó un folleto con los números telefónicos en caso de emergencias.

Al final de la sesión los estudiantes expresaron la importancia de conocer estas medidas e incluso uno de ellos relató que ya había sido víctima de asalto al encontrarse en una de las zonas de peligro de la ciudad, lo cual refleja la relevancia de tratar estos temas, particularmente con los estudiantes internacionales.

Análisis de esta experiencia

Objetivos abordados:

-Promover el respeto y la tolerancia por las diversas culturas, en esta ocasión a través de la información.

-Realizar actividades para disminuir el choque intercultural y el estrés migratorio, en este caso mediante la distinción de actitudes que en la ciudad pueden considerarse como riesgosas.

Contenidos:

- Actuación en caso de emergencia.
- Recomendaciones para prevenir incidentes.
- Lugares peligrosos en la ciudad.
- Instituciones de ayuda.

Acciones realizadas:

- Registro.
- Sesión informativa.
- Compartir experiencias y preguntas.
- Evaluación.

Uno de los elementos principales de las competencias culturales son los conocimientos, (Aneas y Santos, 2007) es por ello que se ha incluido, como parte de las estrategias, la entrega oportuna de información que permita a los estudiantes desenvolverse en el nuevo ámbito en el que se encuentran; de esta manera los estudiantes pueden entender el entorno, las actitudes de los demás y a su vez, desarrollar destrezas para entablar relaciones. Conocer un poco más de la ciudad, saber qué situaciones son peligrosas para ellos, identificar las instituciones a las cuales acudir en caso de emergencia, son elementos que posibilitan un mejor desempeño en la vida cotidiana del estudiante durante su experiencia de intercambio.

Además de recibir información en esta sesión, los estudiantes intercambiaron experiencias que para ellos han sido conflictivas durante su estancia e incluso compartieron recomendaciones sobre cómo actuar ante el entorno de inseguridad que actualmente prevalece en el Área Metropolitana. Este tipo de actitudes, además de generar procesos de comunicación e intercambio de conocimientos, permiten que entre ellos se desarrollen redes sociales de apoyo, ya que se va entablando una relación de confianza entre los estudiantes.

Sesión 3

El relato

Esta sesión se llevó a cabo el 16 de febrero a la 1:00 pm en las instalaciones de la Dirección de Intercambio Académico. Se contó con la presencia de la Dra. Thelma Rebeca Martínez Villarreal, Directora del Centro Universitario de Salud de la U.A.N.L., la cual sostuvo una exposición y charla con los estudiantes acerca de las diferentes actividades que se ofrecen por parte de la Dirección a su cargo. Cabe resaltar que en esta sesión se contó con la presencia de los estudiantes tanto de intercambio nacional como los internacionales. En su breve exposición la Doctora dio recomendaciones sobre qué hacer en cuestiones de enfermedad y los derechos que como estudiantes actuales de la Universidad corresponden. También abordó el tema particular de las diferentes vacunas que se ofrecen en las brigadas y en qué casos es recomendable inyectarse, así como medidas de prevención de enfermedades de transmisión sexual. Además comentó a los estudiantes sobre los servicios que se ofrecen en cuestiones de alimentación, si son confiables las cafeterías internas de la Universidad y sobre los servicios odontológicos que se pueden proveer en caso de necesidad.

Es importante destacar que la Doctora dejó en claro que los estudiantes, por pertenecer a la U.A.N.L., tienen derecho a recibir atención médica tanto de consulta como de emergencias por parte del Instituto Mexicano del Seguro Social, sin embargo, es necesario que ellos se registren para poder acceder a estos servicios, por lo que la Doctora se ofreció a enviar la información requerida y ayudar a hacer la gestión para los estudiantes presentes siempre y cuando se le hicieran llegar los datos de los mismos, por lo cual se estableció el compromiso de enviar dicha información en el transcurso de esa semana.

Finalmente la sesión concluyó con un espacio para preguntas e incluso uno de los estudiantes internacionales proveniente de Honduras solicitó a la Doctora que fueran a su Facultad para dar una charla sobre qué alimentos se pueden preparar de manera sencilla, económica y que ofrezcan los nutrientes necesarios “para los que nunca hemos tenido que cocinar” expresó. Al terminar la sesión de preguntas, la Doctora otorgó folletos sobre el Programa Universitario de Salud (Anexo 9) en el cual se dan recomendaciones en el tema de salud. Después se pasó a un

momento de convivencia donde los estudiantes compartieron un pequeño refrigerio, sostuvieron una plática informal e incluso intercambiaron números telefónicos.

Análisis de esta experiencia

Objetivos abordados:

- Realizar actividades para disminuir el choque intercultural y el estrés migratorio mediante: información que permita identificar los servicios de salud y alimentación a los que tienen derecho los estudiantes, así como las medidas recomendables para evitar enfermedades en un clima como el del Área Metropolitana.
- Promover la conformación de redes sociales entre los estudiantes generando un espacio de convivencia al finalizar la reunión.

Contenidos:

- ¿Cómo prevenir enfermedades?
- ¿Qué hacer en caso de enfermedad?
- Servicios a los que se puede acceder.

Acciones realizadas:

- Registro.
- Sesión informativa.
- Compartir experiencias y preguntas.
- Evaluación.
- Momento de convivencia.

La información es una estrategia de vital importancia para este proyecto ya que por medio de ésta los estudiantes pueden realizar una exploración del entorno y así comprender la realidad en la cual se encuentran inmersos. En este caso, el tema de salud ha sido relevante ya que, según comentaron algunos estudiantes, los principales cambios que se perciben en el traslado de un país o de un estado a otro son en la alimentación y el clima, es por ello que las recomendaciones preventivas toman importancia en la vida cotidiana.

En esta sesión, además de recibir información por parte de la persona invitada, los estudiantes tuvieron oportunidad de interactuar, tanto los de intercambio nacional como internacionales y, al ser la primera vez que se establece contacto entre los estudiantes de diferentes procedencias, se podría ubicar al grupo dentro de la primera etapa de penetración social, en la fase de orientación, donde las relaciones son superficiales, no se comparten experiencias y las conversaciones son poco profundas. Se observó que los estudiantes intercambiaron datos generales sobre su lugar de nacimiento y el tiempo que llevan residiendo en Monterrey, sin embargo, no hubo interacción de mayor profundidad. Momentos después, se observó la formación de dos grupos, por un lado los estudiantes europeos y por otro los estudiantes mexicanos, lo cual habla de un bajo desarrollo de competencias interculturales y de la necesidad de propiciar la apertura entre ambos subgrupos.

Para poder lograr el diálogo entre culturas, será necesario utilizar estrategias que permitan la interacción entre subgrupos y que posibiliten la comprensión de las diferencias culturales, por ello ha sido necesario volver a la información bibliográfica anteriormente revisada y recordar que se deben considerar algunos de los factores condicionantes para el establecimiento de redes de apoyo entre ellos: el entorno en que se desenvuelve la persona, quizás sea necesario realizar ajustes en el entorno físico y acomodar las mesas y sillas del salón en el cual se organizan las reuniones de forma diferente; la búsqueda de relaciones con objetivos comunes, habrá que realizar actividades en las cuales los estudiantes tengan un interés particular; la realización de actividades en común, mientras más se propicien los espacios de convivencia será más factible el establecimiento de redes; el número de personas que integran la red y la cantidad de recursos disponibles (Pascual, 2007).

Sesión 4

El relato

Esta sesión se realizó el 23 de febrero a la 1:00 pm en las instalaciones de la Dirección de Intercambio, el tema tratado fue culturas en el mundo y se inició una exposición (Anexo 10) en la cual se habló sobre las diferencias interculturales en la comunicación. Se tocaron temas como la proximidad al hablar, el lenguaje no verbal y las diferencias entre culturas al

momento de expresarse. Se buscó proveer de herramientas a los estudiantes para facilitar la comprensión de la diversidad cultural y sus formas de comunicación, ofreciendo información pertinente que facilitara los procesos de diálogo, en especial con mexicanos y con regiomontanos.

Al finalizar la exposición se tuvo un momento para compartir entre los estudiantes sus experiencias en Monterrey. Algunos de ellos mencionaron que habían tenido dificultades en la comunicación ya que el uso de las palabras es diferente al de su lugar de origen, indicaron que el tono de voz utilizado por los regiomontanos les daba la sensación de que se les agredía y comentaron que ya han tenido conflictos con otros compañeros de aula por utilizar expresiones diferentes. Dijeron que la información presentada les había permitido visualizar esas diferencias al momento de comunicarse y calificaron de “muy ciertas” algunas características que se puntualizaron en la exposición.

Análisis de esta experiencia

Objetivos abordados:

- Promover el respeto y la tolerancia por las diversas culturas.
- Facilitar la comunicación entre culturas.

Contenidos:

- Lenguaje verbal, paralingüaje y lenguaje no verbal.
- Estilos en la comunicación.
- Recomendaciones para comunicarse en México.

Acciones realizadas:

- Registro.
- Sesión informativa.
- Compartir experiencias y preguntas.
- Evaluación.
- Convivencia.

En esta sesión se trató específicamente el tema de la comunicación intercultural, se ofreció información a los estudiantes que les permitiera entender que todos somos diferentes y tenemos formas diversas de comunicarnos, además se dieron recomendaciones básicas para desenvolverse fácilmente en la ciudad.

Una de las habilidades que se pretendieron desarrollar en esta sesión fue, por un lado la comprensión de la diversidad cultural: por otro lado se buscó dar información que permitiera desarrollar la habilidad de saber cómo desenvolverse y comportarse con personas de diferentes culturas, propiciando de esta manera el desarrollo de actitudes de tolerancia, respeto y comunicación e intercambio con personas de diferentes culturas.

El hecho de que los estudiantes que asistieron compartieran experiencias, reflejó un análisis de introspección, hay cosas que ellos pueden considerar como “normales” y que en ese momento pudieron diferenciar de otras personas. Recordemos que los procesos interculturales requieren colocar la propia cultura en relación con la nueva, implica una reflexión sobre ambas, es decir, se deben entender e interpretar los diferentes modos de vivir (Peña y Gutiérrez Almanza, 2003); mediante esta sesión los estudiantes analizaron situaciones que ellos han experimentado y reconocieron esas diferencias que en ocasiones dificultan los procesos de comunicación y que llevan a un deficiente desarrollo de habilidades interculturales.

Sesión 5

El relato

Esta sesión se realizó el 02 de Marzo en la Dirección de Intercambio Académico, a la 1:00 pm. y se contó con la participación del Licenciado Mauricio Magdaleno de la Corporación para el Desarrollo de Productos Turísticos de Nuevo León, a quien se contactó por medio de un correo dirigido a la Directora Zally Emanuelle Alanís Izaguirre. El Licenciado comenzó su exposición preguntando los lugares de procedencia de los estudiantes, así como la cantidad de tiempo que ha durado su estancia en Monterrey. Después hizo su exposición mediante dos presentaciones de Power Point señalando los posibles lugares de interés para los estudiantes. Los exhortó a explorar el estado de Nuevo León y a acudir a los sitios más representativos del

Área Metropolitana como por ejemplo los museos, el parque fundidora, las grutas de García y de Bustamante, entre algunos otros. Además, otorgó un boletín promocional (Anexo 11) donde se presenta una breve descripción de los espacios característicos de Nuevo León.

Es importante destacar que al término de la exposición del invitado, se solicitó a los estudiantes expresaran, de manera anónima en los registros de evaluación, los horarios en los cuales podrían asistir a las reuniones de esparcimiento, a lo cual la mayoría respondió que la mejor opción para ellos era el horario vespertino entre semana y cualquier horario los fines de semana.

La sesión concluyó con preguntas al expositor y después con un momento de convivencia entre estudiantes, el cual tuvo una duración de 1 hora aproximadamente, es en este último momento donde se observa la convivencia intercultural ya que los estudiantes comparten un tiempo de conversación sobre sus lugares de origen y sus costumbres, posibilitando las interacciones y el establecimiento de relaciones entre ellos.

Análisis de esta experiencia

Objetivos abordados:

- Promover el respeto y la tolerancia por las diversas culturas a través de información oportuna para la comprensión del entorno.
- Promover la conformación de redes sociales entre los estudiantes.

Contenidos:

- ¿Cuáles son los lugares representativos de Nuevo León?
- ¿Dónde se pueden realizar actividades culturales/recreativas en el Área Metropolitana?

Acciones realizadas:

- Registro.
- Sesión informativa.
- Compartir experiencias y preguntas.

-Evaluación

-Momento de convivencia.

Contar con una persona, originaria de Nuevo León, que compartiera información respecto a los lugares típicos del estado permite que los estudiantes conozcan un poco más sobre la cultura regiomontana, ya que pueden identificar las actividades productivas que han sido características, los recursos con los cuenta y ha contado el Estado y las actividades que se consideran como recreativas y de diversión por parte de los nuevoleonenses. Reconocer otra forma de vida forma parte de la experiencia intercultural, en este caso, conocer los lugares más significativos dentro de la ciudad posibilita la experiencia de comprensión y aprendizaje sobre una cultura diferente a la de origen, además hay que recordar que no se busca que los estudiantes pierdan su propia identidad, sino que adquieran una “mentalidad compartida” que se oriente a una plena convivencia de costumbres diferentes (Aparicio, 1996).

Además, para desarrollar habilidades es necesaria la interacción con personas de diferente origen. En esta ocasión, a diferencia de las reuniones anteriores, la interacción al final de la reunión fue más prolongada, los estudiantes hablaron de sus lugares de origen, de sus costumbres e incluso compartieron quejas respecto a la ciudad huésped.

Sesión 6

El relato

Esta sesión fue de carácter recreativo e informativo a la vez, en ella se hizo una visita al Museo de Historia Mexicana y se dio un recorrido por la Macroplaza, a fin permitir a los estudiantes conocer un poco más sobre la cultura mexicana y, en especial, la regiomontana. Para su realización se contactó al Museo de Historia para conocer la tarifa y la posibilidad de contar con un guía y se informó que los días gratuitos para realizar la visita son los martes y los domingos, por lo cual (y aunado a las respuestas de los estudiantes la sesión anterior) se optó por llevar a cabo esta actividad el domingo 13 de Marzo. Un punto a resaltar es que el responsable del personal del Museo comentó que en ese día no podían proveer de un guía, por

lo cual se contactó una agencia llamada “Ajúa Tours” mediante la cual se pudo garantizar alguien que otorgara información veraz respecto a los lugares por visitar.

Para invitar a los estudiantes se lanzó la convocatoria vía Facebook y vía correo electrónico y se les citó en la Dirección de Intercambio Académico a la 1:00 pm. Desde ahí se hizo el traslado en metro a fin de que los estudiantes conocieran el camino para llegar al centro de la ciudad. Una vez situados en el Museo de Historia se inició el recorrido por las 4 salas de exposición del Museo, ahí los estudiantes conocieron un poco más sobre la historia de México y las diferentes etapas por las que ha pasado este país. Después se continuó con un recorrido por la Macroplaza en donde se observaron algunos de las principales edificaciones que son representativas del Área Metropolitana enriquecida además por los comentarios del guía turístico. El recorrido tuvo una duración de 2 horas y durante el mismo se observaron interacciones entre los estudiantes de intercambio, en esta ocasión convivieron nacionales y extranjeros por igual. Al finalizar el recorrido los estudiantes decidieron ir todos juntos a comer en un lugar del centro de la ciudad.

Análisis de esta experiencia

Objetivos abordados:

- Propiciar el diálogo entre las diferentes culturas de los estudiantes de intercambio.
- Promover el respeto y la tolerancia por las diversas culturas.
- Realizar actividades para disminuir el choque intercultural y el estrés migratorio.
- Promover la conformación de redes sociales entre los estudiantes

Acciones realizadas:

- Registro
- Uso del transporte público en el Área Metropolitana
- Recorrido en Museos
- Evaluación

Desde la perspectiva en la cual se aborda este proyecto y tomando el método Atman como guía se comprende que el desarrollo de habilidades interculturales se logra a través de la experiencia, de la práctica, del contacto con otros. Esta práctica se realiza a través de la confrontación de la propia cultura con la nueva, motivo por el cual se decidió realizar este tipo de actividades de carácter recreativo que posibilitan conocer algo diferente, experimentarlo, preguntar las causas, las formas y las razones de lo que se está observando. Visitar diferentes museos y los lugares representativos de la ciudad de Monterrey permite que se desarrolle una de las principales habilidades interculturales: mayor comprensión de las diferencias culturales; es en este tipo de sesiones donde los estudiantes se dan cuenta de lo que hay a su alrededor y pueden comparar con lo que para ellos es conocido y común.

Además, es importante recordar que todo migrante atraviesa diversas etapas en la confrontación con otras culturas, este proceso es denominado choque cultural (ver pág. 9). Para la fecha en la que se realizó la reunión un número considerable de los estudiantes que participan en las sesiones lleva más de un mes en la ciudad de Monterrey, por lo que es probable que se encuentren en la etapa de pérdida y ansiedad, en la cual los estudiantes comienzan a extrañar sus hogares, sus familias y sus costumbres. De ahí la relevancia de realizar este tipo de actividades, otorgando información oportuna mediante la cual haya una mejor comprensión de lo que les rodea y posibilitando la interacción con otras personas en su misma situación para así crear redes de apoyo en las cuales puedan expresar sus inquietudes, evitar el aislamiento y enfrentar los sentimientos de desánimo, soledad, nostalgia.

Sesión 7

El relato

Esta sesión, siguiendo una de las estrategias vivenciales para el desarrollo de competencias culturales, consistió en una visita al Museo del Obispado, la cual tuvo lugar el día viernes 25 de Marzo. Por lo cual se convocó a los estudiantes vía electrónica para reunirse afuera de la Dirección de Intercambio Académico a las 2:00 pm. De ahí, se partió en una camioneta solicitada por la Maestra Emma Melchor a la Dirección de Servicios Generales y se realizó un recorrido guiado por el Museo en donde se dio información acerca del surgimiento de la

arquitectura observada y un breve recorrido a través de la historia de Monterrey para comprender algunas de las piezas con las que cuenta el mencionado Museo. En la visita los estudiantes se mostraron atentos a la exposición de la guía, preguntaron acerca de las piezas y de cómo había evolucionado el Área Metropolitana con el paso de los años. Después de este recorrido de 45 minutos, se procedió a ir al mirador desde el cual se permite observar a toda la ciudad y ver la bandera de México.

Al terminar, se acudió a la exposición “Hecho en Nuevo León” ubicada en la Macroplaza frente a la presidencia municipal de Monterrey, invitación de la Secretaría de Desarrollo Económico a la Dirección de Intercambio Académico. En esta exposición los estudiantes tuvieron la oportunidad de observar algunas de las artesanías regionales y de probar alimentos como dulces, repostería y otros más, que son característicos del Estado. Un punto a resaltar, es que los estudiantes tuvieron la oportunidad de interactuar en todos estos recorridos, establecieron contacto entre ellos y se preguntaban sobre cómo decir algunas cosas en el idioma del otro. Algunos de los de origen extranjero, por ejemplo, mencionaron que les sorprendía cómo toda la comida mexicana tuviera chile, a lo cual los estudiantes nacionales comentaban que era “normal”. De igual forma, al probar los alimentos, preguntaban su origen y cómo se elaboraban. Al finalizar el recorrido se observaron bailables típicos de Nuevo León y de otros Estados. Después se regresó a la Dirección de Intercambio Académico para dar por concluida la sesión.

Análisis de esta experiencia

Objetivos abordados:

- Propiciar el diálogo entre las diferentes culturas de los estudiantes de intercambio.
- Promover el respeto y la tolerancia por las diversas culturas.
- Realizar actividades para disminuir el choque intercultural y el estrés migratorio.
- Promover la conformación de redes sociales entre los estudiantes

Acciones realizadas:

- Registro

- Recorrido en el Museo del Obispado
- Recorrido por la “Exposición Gastronómica”
- Evaluación

Al igual que en la última reunión, en esta sesión se utilizó la estrategia recreativa para dar a conocer los elementos culturales significativos en el Área Metropolitana, motivo por el cual se acudió al Museo del Obispado y a la Exposición Gastronómica en donde los estudiantes tuvieron la oportunidad, no sólo de escuchar acerca de la historia de Monterrey y de conocer un poco más sobre algunos aspectos culturales (símbolos nacionales y locales, historia, costumbres, alimentos) sino también de interactuar entre ellos, de compartir experiencias en conjunto y de formar redes de apoyo mediante la interacción constante.

Es necesario recordar que las redes sociales son un punto esencial en este proyecto ya que son las que permitirán la compañía social, el apoyo emocional, la guía cognitiva y consejo, la regulación y control social, la ayuda material y de servicios, así como el acceso a nuevos contactos (Clemente, 2003). En esa sesión se observó a los estudiantes compartiendo una experiencia diferente, como un grupo particular. Al mismo tiempo, acudieron a zonas donde no sólo se pudieron dar cuenta de las diferencias con sus lugares de origen, sino que también pudieron cuestionarse unos a otros sobre el significado de los mismos.

Sesión 8

El relato

Como una de las últimas actividades de este proyecto se llevó a cabo, el viernes 08 de abril, la visita a Cervecería Cuauhtémoc, siendo ésta una de las industrias representativas en el Estado de Nuevo León. Se convocó a los estudiantes de manera electrónica y se tomó como punto de reunión la Dirección de Intercambio Académico, se hizo uso del transporte público (metro) para poder llegar al lugar de destino. En Cervecería Cuauhtémoc se hizo un recorrido con una duración aproximada de 45 minutos en el cual se explicó el surgimiento de la industria en Monterrey, sus productos, cómo ha evolucionado a través de la historia y los diferentes procedimientos propios para la elaboración de los productos.

Durante el recorrido los estudiantes externaron sus inquietudes respecto a esta industria en Monterrey, algunos preguntaron por qué era importante esta empresa para la ciudad y otros compararon los procedimientos e incluso el sabor con sus países o ciudades de origen, cuestionando a la guía sobre las diferencias encontradas. Uno de los estudiantes de origen español comentó que su padre se dedicaba a la industria cervecera y, al observar diferencias, preguntó sobre algunas diferencias encontradas. Además, se observaron interacciones e intercambios entre los estudiantes, quienes se relacionaron durante toda la visita e incluso, al final, en el jardín del lugar, compartieron una bebida y sostuvieron charlas informales.

Análisis de esta experiencia

Objetivos abordados:

- Propiciar el diálogo entre las diferentes culturas de los estudiantes de intercambio.
- Promover el respeto y la tolerancia por las diversas culturas.
- Realizar actividades para disminuir el choque intercultural y el estrés migratorio.
- Promover la conformación de redes sociales entre los estudiantes

Acciones realizadas:

- Registro
- Recorrido en Cervecería Cuauhtémoc
- Momento de Convivencia
- Evaluación

Cervecería Cuauhtémoc es una de las industrias con las que inició el desarrollo económico y el crecimiento demográfico en el Área Metropolitana, motivo por el cual se consideró pertinente que los estudiantes de intercambio realizaran una visita. En ella, además de observarse interacciones entre los estudiantes de intercambio internacional y los nacionales, se pudo conocer acerca de la historia de Monterrey. Un elemento a resaltar fue la actitud de los estudiantes, ya que cuestionaron y compararon lo que para ellos era familiar con una cultura diferente, lo cual, para términos de este proyecto, representa la superación del etnocentrismo. Comparar otras culturas y cuestionar la propia implica un proceso de crecimiento y

aprendizaje, mismo que se ha buscado desarrollar en este proyecto; es por ello que observar en los estudiantes una actitud crítica y tratando de aprender del entorno representa un avance significativo en cuanto al desarrollo de habilidades interculturales.

Reunión de convivencia intercultural

Para concluir las actividades del proyecto, se realizó el 13 de Mayo una reunión de convivencia en la cual los estudiantes tuvieron la oportunidad de compartir sus experiencias y de conversar acerca de lo más significativo. Incluso se les solicitó que además de la evaluación plasmaran de manera anónima en una hoja en blanco sus principales reflexiones, comentarios y sugerencias sobre su estancia en Monterrey. A continuación se presentan algunos de los comentarios:

“...fue una experiencia muy interesante de venir aquí 1 año a estudiar. Aprendimos mucho de la cultura mexicana, de la idioma, de la historia de este país. Encontramos personas muy simpáticas, agradables y siempre listas para ayudarnos”

Estudiante Francesa, Facultad de Derecho y Criminología

“La experiencia aquí en Monterrey fue muy satisfactoria para mí, conocí a mucha gente, tanto de México como de otras nacionalidades y eso como profesionistas nos hace crecer (...) conforme al grupo me pareció genial que se hicieran actividades, los conceptos y sobre todo la hospitalidad, ya que cuando llegamos no conocemos a nadie y todo esto nos ayuda a salir adelante en nuestro semestre de intercambio...”

Estudiante Sonorense, Facultad de Arquitectura

“Ha sido una experiencia y una oportunidad increíble de conocer personas de todos lados y aprender otra cultura (...) es cierto, México es mi otra casa”.

Estudiante Francés, Facultad de Organización Deportiva

La reunión concluyó con la intervención de la M.R.I. Emma Melchor, quien se dirigió a los estudiantes reiterando la importancia de hacer llegar sus experiencias a sus países de origen y además de reflexionar sobre lo aprendido. Después los estudiantes sostuvieron pláticas informales e incluso se pusieron de acuerdo para realizar otra reunión, lo que demuestra las relaciones de confianza que se generaron entre los mismos.

En resumen, en este capítulo se ha planteado el diseño de un proyecto de intervención, se han determinado: el método a seguir, la justificación del proyecto, los objetivos que se han pretendido alcanzar y las actividades para lograrlos. A su vez, se ha detallado la intervención, en ella se han plasmado las acciones más significativas y la forma en que los estudiantes de intercambio de la U.A.N.L. participaron en un conjunto de actividades destinadas a la formación y desarrollo de competencias interculturales, además se mencionaron algunos de los problemas de logística y organización que llevaron a realizar modificaciones pertinentes en el proyecto. Sin embargo, esta narración quedaría inconclusa si no se analizara el impacto y los resultados obtenidos, a fin de conocer si este proyecto alcanzó los objetivos deseados y si se logró de alguna manera a colaborar con la solución de necesidades entre estudiantes, para ello será prioritaria la revisión de la evaluación.

4) EVALUACIÓN

La evaluación de proyectos sociales busca conocer y predecir la relevancia, credibilidad, involucramiento del usuario, así como sus necesidades, el grado de anticipación de cambios en los proyectos, las características contextuales de las decisiones y en general, de acuerdo al tipo de evaluación, tendrá la finalidad de explicar el problema, los procesos involucrados al proyecto o los cambios generados a partir del mismo (Shulha y Cousins, 1997).

La evaluación es un proceso permanente de monitoreo que posibilita contrastar lo planeado y lo realizado, con el fin de proponer las correcciones necesarias, mediante un proceso que permita determinar qué tan pertinentes, eficaces y eficientes son las actividades y procedimientos realizados (Ander Egg, 1994).

En este sentido se ha vuelto un elemento esencial del proyecto la realización de diferentes tipos de evaluaciones. A continuación se presentan las diversas fases de evaluación que

abordará el proyecto, la finalidad de cada una, así como la metodología y las técnicas que servirán para el desarrollo de las mismas.

A) Evaluación de Proceso

La evaluación de proceso tendrá la finalidad de conocer si las actividades se están realizando de la manera planeada, si es necesario efectuar modificaciones al proyecto, identificará las barreras y las dificultades presentadas y permitirá conocer si los participantes están satisfechos con el proyecto en sí. Además, delimitará si se está llegando a la población que lo requiere.

Para este tipo de evaluación se hará uso de la técnica cualitativa de la observación semi-estructurada en las diversas actividades planeadas, en lo particular en las sesiones. Esta técnica consiste en “adentrarnos a profundidad a situaciones sociales y mantener un papel activo, así como una reflexión permanente. Estar atento a los detalles, sucesos, eventos e interacciones” (Hernández Sampieri, Fernández Collado y Baptista, 2006:587). Mediante la observación es posible explorar los ambientes y contextos, registrar el tipo de acciones de los involucrados y detectar los hechos más relevantes; particularmente la observación semi-estructurada, donde se utilizan listados o formatos estandarizados, permite dirigir la mirada hacia lo que se considera pertinente, sin embargo, al ser lo suficientemente flexible, también facilita observar algo más que se pueda presentar y que sea de relevancia (Hernández Sampieri, 2006).

Así, mediante el registro de observaciones se procurará estandarizar la información y elaborar categorías (Thomas, 2006) con respecto a la motivación detectada en cuanto a participación en las sesiones, el grado de aceptación de las actividades, la cantidad de grupos de estudiantes formados y se hará seguimiento de esas características detectables que permitirán delimitar si el proyecto está cumpliendo satisfactoriamente con lo estipulado, si se requieren hacer cambios y si las personas muestran alto grado de aceptación y motivación para continuar con el proyecto, entre algunos otros aspectos.

Para este tipo de evaluación se ha diseñado una breve guía de observación (Anexo 12) que permite centrar la mirada en los elementos esenciales del proyecto, comenzando por la

observación de diferentes culturas interactuando, si entre los propios estudiantes se establece comunicación, en especial entre los estudiantes de diferentes nacionalidades, si la asistencia es regular por parte de los estudiantes y si las actividades permitieron obtener información sobre otras culturas y sobre la cultura regiomontana. Además, se procurará ubicar en qué momento, de acuerdo a la teoría de la penetración social antes mencionada (ir a página 19) se encuentran los estudiantes, en caso de que realmente se esté dando este proceso de comprensión entre culturas. También se ha diseñado un instrumento mediante el cual se conocerá la opinión de los estudiantes respecto a las reuniones (Anexo 13), lo que permitirá hacer modificaciones en las actividades y monitorear la opinión de los involucrados respecto al desarrollo del proyecto.

Los objetivos de realizar esta evaluación serán, entre otras cosas, saber si la información proporcionada es percibida como útil entre los estudiantes, si la reunión o sesión permitió conocer personas de otros países, así como el establecimiento de redes sociales de apoyo. Igualmente dará información sobre la estructura y logística de las sesiones, conociendo la opinión sobre los estudiantes respecto a la claridad del objetivo, lo adecuado que consideraron las instalaciones y la calidad de las actividades realizadas.

Evaluación Sesión 1

En esta sesión se tuvo un total de 9 asistentes. Se concluyó que había una diversidad de culturas ya que había personas provenientes de diversos países como Francia, Alemania, España, Honduras y Belice. Se pudo observar la interacción verbal por parte de casi todos los presentes, sin embargo, todavía existen dificultades en el idioma por parte de algunos estudiantes, por lo cual es necesario considerar en siguientes sesiones la realización de actividades sencillas que concedan la participación de todos los presentes.

Las actividades realizadas permitieron el contacto entre los estudiantes, no obstante, aun es necesario propiciar el reconocimiento mutuo entre culturas. Esta primera actividad no era de carácter informativo, sino de reflexión, por lo que se procuró la escucha entre los presentes a fin de generar un ambiente de confianza para lograr establecer lazos, sin embargo, se resolvieron dudas sobre a quién acudir en caso de tener dificultades con la vivienda. Al

observar las interacciones se notaron conductas superficiales, aunque se dieron los primeros intercambios de información por lo cual se puede concluir que están entre la fase de orientación e intercambios exploratorios.

En cuanto a la evaluación de los estudiantes, 6 de ellos respondieron que la información proporcionada fue medianamente útil y los otros 3 dijeron que había sido algo útil. Todos ellos expresaron que la reunión les había permitido conocer personas de otros países y 7 dijeron que consideraban les ayudaría a entablar relaciones de amistad. El total de los estudiantes comentó que hasta ese momento les había facilitado poco su estancia en Monterrey, sin embargo, 3 expresaron que aún era pronto para saber y que esperaban que les fuera útil conforme se avanzara.

Evaluación Sesión 2

En esa sesión se contó con un total de 3 participantes de diferentes nacionalidades, una persona de Francia, una de Honduras y una de España. Había diversidad de culturas sin embargo, las actividades no permitieron mucha interacción y comunicación verbal entre los estudiantes, aunque al final de la sesión se compartieron experiencias y opiniones respecto a la inseguridad que se está viviendo en la ciudad de Monterrey. Se puede concluir que todavía se encuentran en la etapa de orientación e intercambios exploratorios ya que las conversaciones son sobre experiencias superficiales, sin profundizar en emociones, será necesario entonces realizar más actividades que motiven el intercambio de experiencias.

En cuanto a la evaluación de los estudiantes, se consideró la información proporcionada como muy útil, la sesión además les había permitido conocer personas de otros países y en algún caso se expresó haber entablado una relación de amistad. Con respecto a la organización de la reunión, los estudiantes dijeron que había un objetivo claro de la sesión, calificaron las actividades como muy buenas y el lugar como bueno. Hasta ahora han comentado que participar en este grupo les ha facilitado algo su estancia.

Evaluación de la Sesión 3

En este caso, por ser una sesión de carácter informativo, la Dirección de Intercambio Académico optó por invitar a los estudiantes de intercambio nacionales, por lo que se contó con la presencia de personas provenientes de Querétaro, Hidalgo, Oaxaca, Puebla, Sinaloa y Zacatecas que sumaban un total de 13 estudiantes nacionales. A su vez, asistieron 6 estudiantes internacionales provenientes de Honduras, Alemania, España, Bolivia y Francia.

Se pudieron observar interacciones entre los estudiantes al terminar la sesión, en donde se apreció a algunos de los internacionales conversando con los de intercambio nacional, sin embargo, se formó un subgrupo con el resto de los estudiantes internacionales donde aparentemente se ha generado un ambiente de más confianza al ser los mismos estudiantes que han participado en reuniones anteriores, por lo que su conversación era de cuestiones cada vez menos superficiales. Notando esto se puede concluir que a pesar de la diversidad de procedencias se han podido generar interacciones entre los estudiantes y se ha presentado una asistencia relativamente regular por parte de los provenientes de otros países. Era una sesión más informativa que de reconocimiento de culturas, por lo que se requiere reforzar este último aspecto en sesiones siguientes.

Con respecto a la evaluación de los estudiantes, 11 expresaron que la información proporcionada fue muy útil, 4 mencionaron que fue medianamente útil y 1 algo útil. De igual forma 12 opinaron que la sesión les había permitido conocer personas de otros países y más de la mitad expresaron que mediante el grupo habían empezado a entablar una relación de amistad. El total de los estudiantes comentó que el objetivo de la sesión era claro y calificaron el lugar entre excelente y muy bueno. En su mayoría consideraron que las actividades fueron muy buenas o excelentes y sólo 1 persona las calificó de regulares. Del total de participantes en esta sesión, 6 expresaron que pertenecer al grupo les ha facilitado mucho su estancia y otro número igual que les ha facilitado algo, mientras que 4 respondieron que les ha ayudado poco. En las sugerencias para el grupo un estudiante, que aclaró en su evaluación ser de intercambio nacional, mencionó necesitar la sesión de orientación a tiempo y otro estudiante comentó que era importante que se les envíe la información proporcionada a su correo.

Evaluación de la Sesión 4

Al ser invitados en sesiones anteriores, los estudiantes de intercambio nacionales solicitaron seguir participando en las actividades propias de este proyecto, por lo cual la sesión se realizó con su asistencia. En esta ocasión se presentaron personas originarias de Sinaloa y de España, formando un grupo de 5 personas. La diversidad presentada permitió el diálogo entre culturas, ya que a pesar de que la mayoría eran mexicanos, algunos de ellos tenían procedencia indígena, demostrando la diversidad cultural que también existe en nuestro país. Al finalizar la exposición informativa se observó diálogo entre los estudiantes, todos ellos contaron alguna experiencia de diferencias culturales de comunicación y se dieron recomendaciones mutuas para facilitar la conversación con regiomontanos. Se podría concluir que estas actividades permitieron el reconocimiento de otras culturas y otorgaron información acerca de la realidad en Monterrey.

Respecto a la evaluación de los estudiantes, 4 de ellos comentaron que la información proporcionada había sido muy útil, el total de los estudiantes dijo que la sesión facilitó conocer personas de otros países e incluso se mencionó que permitió entablar relaciones de amistad entre compañeros. Mencionaron que el objetivo de la sesión era claro y calificaron al lugar entre muy bueno y excelente, 3 de ellos evaluaron las actividades como excelentes y 2 como muy buenas. Con respecto a qué tanto había facilitado su estancia la pertenencia a este grupo 4 comentaron que había ayudado mucho y 1 persona respondió que algo.

Evaluación de la Sesión 5

A esta sesión asistieron 18 estudiantes de origen tanto nacional como extranjero. Se puede afirmar que había interculturalidad ya que había personas de Puebla, Oaxaca, Sonora, Sinaloa, Durango, Hidalgo, Querétaro y Aguascalientes, así como personas provenientes de España y Bolivia. Durante la exposición no se propició mucho el diálogo entre culturas, sin embargo, durante el momento de convivencia se observó la participación verbal entre la mayoría de los estudiantes. Se ha detectado durante las sesiones que los estudiantes de intercambio que

participan son relativamente los mismos, en algunas ocasiones son más que en otras, sin embargo, no se observa a algún estudiante nuevo en el grupo. A pesar de que esta actividad no promueve directamente el reconocimiento de diferentes culturas, sí invita al reconocimiento de la cultura regiomontana y permite conocer un poco más a la realidad en Monterrey.

En referencia a la evaluación de los estudiantes, 15 de ellos evaluaron la información como muy útil, mientras que los restantes la calificaron de medianamente útil. Asimismo 16 estudiantes consideraron que la sesión les había permitido conocer personas de otros países y 10 expresaron que les había posibilitado entablar alguna relación de amistad. El total de los estudiantes comentaron que había un objetivo claro de la sesión, 8 calificaron de excelentes las actividades y otros 8 más dijeron que habían sido muy buenas, el resto afirmó que habían sido buenas. Con respecto a qué tanto, ser partícipes de esta actividad, había facilitado su estancia 9 de los estudiantes expresaron que mucho, 7 que algo y 2 que poco.

Evaluación Sesión 6

En esta sesión se contó con la asistencia de 16 personas provenientes de España, Sinaloa, Zacatecas, Querétaro, Hidalgo, Puebla, Aguascalientes, Tamaulipas y Chiapas. Se observó, durante el recorrido y la visita al Museo, constante interacción verbal entre los estudiantes, quienes se mostraron participativos y cooperativos para el desarrollo del evento. A su vez se observó que la mayoría de los estudiantes son asistentes regulares y cada vez las interacciones verbales muestran mayor grado de profundidad lo cual es una muestra que se encuentran en la tercera etapa de penetración social intercultural ya que denota un ambiente de confianza. Otro punto importante a resaltar es que la información ofrecida en esta actividad permitió que los estudiantes conocieran un poco más sobre la realidad de Monterrey.

Relativo la evaluación de los estudiantes, 12 de ellos mencionaron que la información había sido muy útil y 4 que había sido medianamente útil. La totalidad de participantes dijeron que asistir a esta reunión les había permitido conocer a personas de otros países y que además habían podido entablar relaciones de amistad. A su vez, todos los integrantes del grupo comentaron que el objetivo de la reunión era claro, sin embargo, al evaluar las actividades sólo 13 de ellos las calificaron de excelentes y el resto de muy buenas o buenas. Al cuestionar a los

participantes sobre qué tanto había facilitado su estancia la pertenencia a este grupo 13 de ellos respondieron que les había facilitado mucho y 3 que algo.

Evaluación Sesión 7

A esta sesión acudieron estudiantes de España, Belice, Francia, Durango, Puebla, y Sonora. En total fueron 10 estudiantes y se observó la interacción de diversas culturas, aunque en un inicio se mostró algo de polarización en el grupo, ya que se reunían los que pertenecían a la misma facultad, poco a poco los estudiantes se fueron relacionando unos con otros, principalmente en la exposición de productos regionales, ya que los estudiantes interactuaron verbalmente y preguntaron acerca de lo que estaban observando. Se podría decir que esta sesión permitió conocer personas de otras culturas ya que en las interacciones verbales se observaron comparaciones de la propia cultura con la observada y, a su vez, impulsó el conocimiento sobre lo típico de Monterrey.

Sobre la evaluación de los estudiantes, la mayoría mencionó que la información proporcionada había sido útil, que esta sesión les había permitido conocer personas de otros países y sólo 1 comentó que no había podido entablar ninguna relación de amistad. La totalidad de los estudiantes comentó que había un objetivo claro de la sesión, 3 personas evaluaron de muy bueno al lugar y el resto de excelente, mientras que 4 dijeron que las actividades habían sido muy buenas y los demás las calificaron de excelentes. Sobre qué tanto les ha facilitado su estancia en Monterrey ser partícipes de este grupo, 5 de ellos mencionaron que algo, 4 dijeron que mucho y 1 que poco.

Evaluación Sesión 8

A esta sesión acudieron estudiantes de Sinaloa, Puebla, Querétaro, Sonora, Hidalgo, Durango, España, Alemania, Belice y Francia, reuniéndose un total de 19 estudiantes. Un elemento importante a destacar es que el número de integrantes del grupo ha ido en constante crecimiento, particularmente en las últimas sesiones donde se ha observado mayor constancia y participación de los estudiantes. Se puede hablar de interculturalidad ya que hay la presencia de culturas en interacción, hubo momentos para compartir y entablar conversaciones entre

todos los estudiantes. La dinámica observada fue que durante el recorrido se formaron distintos subgrupos rotando de forma constante, por lo cual se deduce que hay un relativo establecimiento de confianza entre la mayoría de los miembros del grupo, al grado de que pueden entablarse conversaciones informales entre casi todos.

B) Evaluación Final

Ésta se ha realizado con el propósito de conocer si el proyecto ha logrado tener los efectos esperados. La evaluación permitirá conocer cómo mejoró la situación de los beneficiarios, si realmente los estudiantes desarrollaron habilidades interculturales y si pudieron entablar redes de apoyo. Éste es el denominado enfoque efecto-tratamiento (Baker, 2000), a través del cual se buscan estimar los efectos relevantes de las políticas públicas y se pretende responder a las interrogantes como: ¿Qué efectos tuvo el programa o proyecto en la población participante? ¿Algún mejoramiento fue el resultado directo del proyecto o se habría producido de todas formas? ¿Es necesario modificar el diseño del proyecto para tener mejores beneficios? ¿Se justificaban los costos?, entre otras cuestiones.

En este proyecto se decidió realizar una evaluación cuantitativa en donde se midiera el grado de sensibilidad y habilidades interculturales desarrolladas por los estudiantes de intercambio. Para ello se aplicó un encuesta (Anexo 14) al grupo de estudiantes que participaron en el proyecto, éste se integró por 6 estudiantes internacionales y 14 de origen mexicano que se encontraran de intercambio (grupo experimental) y se aplicó el mismo cuestionario a un grupo de igual tamaño que tuviera características similares y que hayan estado inmersos en la U.A.N.L. en el mismo periodo en el cual se implementó el proyecto (grupo de control).

El cuestionario está dividido en dos secciones, la primera está compuesta por variables que permitan obtener algunos datos personales de los estudiantes y la segunda parte fue retomada de Chen y Starosta ⁷ y consiste en una escala de Likert donde se miden las actitudes del

⁷ Citado en: Santos, F (2005) *Desarrollo de la competencia intercultural en alumnado universitario: una propuesta formativa para la gestión de empresas multiculturales*, Universitat de Barcelona, España págs. 246 – 250.

encuestado frente a la interacción con personas de diferente cultura. Dentro de las variables del cuestionario se puede hablar de medición de la interacción, del respeto a las diferencias culturales, de confianza durante la interacción, de disfrute de interacción con otras culturas y de atención durante las interacciones. La puntuación mínima posible de la escala es de 26 puntos, donde se percibe un rechazo a otras culturas y la máxima de 130 puntos en el cual se interpreta que hay aceptación por otras culturas. Estos valores se dividirán entre el total de variables del test (26 variables) para obtener el grado de sensibilidad cultural y la interpretación de los resultados se realizará con la siguiente gradación:

1 – 1.99 La persona muestra muy poca apertura y curiosidad ante lo diferente. Tiende a adoptar una postura etnocéntrica mediante una actitud intolerante y poco respetuosa de la diversidad. Le falta paciencia con los diferentes. Se siente amenazado y con gran nivel de angustia ante las personas y situaciones desconocidas, por lo que tiende a evitarlas.

2 – 2.99 La persona muestra cierta apertura y curiosidad ante lo diferente. Realiza esfuerzos conscientes por mostrar una actitud de tolerancia y respeto ante la diversidad. La persona alcanza a percibir que su forma de actuar no es la más adecuada, pero no sabe cómo cambiar. No evita los encuentros interculturales y situaciones desconocidas, pero se mantiene alerta o con cierta tensión ante ellos.

3 – 3.99 La persona muestra apertura y curiosidad ante lo diferente. Muestra una actitud de simpatía y respeto hacia la diversidad cuando se encuentra en situaciones interculturales, pero no las busca cotidianamente. De forma muy consciente esta persona hace lo posible por actuar de forma incluyente, no discriminatoria y de disfrutar la diversidad.

4 - 5 La persona muestra una clara apertura y curiosidad ante lo diferente. La actitud de respeto hacia la diversidad es parte de su filosofía personal y estilo de vida. Muestra una actitud colaboradora, atenta y amistosa. Busca con frecuencia los encuentros interculturales y situaciones diferentes, como una manera de aprendizaje permanente. Manifiesta disfrute y satisfacción ante la experiencia diversa.

Perfil de los encuestados

La muestra se realizó entre estudiantes de intercambio de la U.A.N.L. compuesta por jóvenes entre 20 y 33 años, 70% mujeres y el otro 30% hombres. Los lugares de origen son considerablemente diversos y las Facultades a las cuales pertenecieron en el semestre variaron entre el total de estudiantes, sin embargo, entre los encuestados se observa que 12.5% pertenecieron a la Facultad de Arquitectura y otro tanto a la Facultad Organización Deportiva (Anexo 15).

Análisis y resultados

Las hipótesis planteadas para la evaluación son las siguientes:

H_0 = No hay relación entre el grado de desarrollo de actitudes y habilidades interculturales y la participación en el proyecto de intervención.

H_A = Hay una correlación positiva entre el grado de desarrollo de actitudes y habilidades interculturales y la participación en el proyecto de intervención.

De acuerdo a los resultados obtenidos en las diferentes mediciones y escalas entre el grupo de control y el grupo experimental se puede interpretar lo siguiente:

Tabla No. 6 Comparación de medias del grupo de control y grupo experimental.

Medida de tendencia central	Grupo de Control	Grupo Experimental
Media de la sumatoria del test	107.18	116.01
Media de los grados de sensibilidad intercultural	4.12	4.46

Fuente: Elaboración propia

Es decir, a pesar de que ambos grupos se encuentren en niveles altos de desarrollo de habilidades y sensibilidad intercultural, el grupo experimental presentó niveles un poco más altos que el grupo de control. En el grupo experimental tres personas se ubicaron entre el

grado 3 – 4 y el resto se ubicó entre los grados 4 - 5, mientras que en el grupo de control se localizaron siete personas entre los grados 3 – 4 y el resto se ubicó entre los grados 4 -5.

Para poder saber qué tanta relación hay entre dos variables es necesario realizar pruebas estadísticas que permitan conocer la dirección y el grado de relación, es decir, la magnitud o fuerza con que dos variables presentan alguna dependencia y la posible relación directa (relación positiva) o relación inversa (relación negativa) que hay efectivamente entre esas dos variables, por lo cual es necesario obtener un coeficiente de correlación ya que “expresa de manera cuantitativa la magnitud y dirección de una relación” (Pagano, 2006:111)

En este caso se realizó la prueba Rho de Pearson, que “evalúa el grado en el cual las parejas de datos ocupan posiciones iguales u opuestas dentro de sus propias distribuciones” (Pagano, 2006: 113) La finalidad de obtener este coeficiente es analizar la correlación entre el número de veces que los estudiantes acudieron a las actividades del proyecto y el grado de sensibilidad y habilidades interculturales de los estudiantes, como resultado se obtuvo que existe una correlación positiva moderada de 0.446, es decir, mientras más veces asistieran a las sesiones del proyecto hay más desarrollo de sensibilidad intercultural.

Se hicieron igualmente pruebas de correlación para identificar qué otros elementos influyen en el desarrollo de la sensibilidad y las habilidades interculturales y ni el tiempo de residencia en Monterrey, ni haber estudiado otro idioma, parecen tener una correlación directa con los resultados de los estudiantes. De hecho, al observar las tablas de frecuencia (Anexo 16) de detectó que el grupo de control tiene porcentajes más altos en niveles de estudios de idiomas español e inglés, mientras que el grupo experimental tiene porcentajes más altos en el estudio del idioma francés.

Con el propósito de comprobar si había diferencias significativas de los resultados entre el grupo de control y el grupo experimental en las diferentes variables se realizó la prueba t de Student, la cual consiste en “calcular la media de cada muestra y analizar la media de esas dos medias muestrales para determinar si el azar, por sí sólo, es una explicación razonable de la

diferencia observada entre ambas” (Pagano, 2006:327). Para el análisis se incluyó la variable sobre la participación en el proyecto y se contrastó con los grados que en la escala de Likert se habían asignado. De los resultados obtenidos (Anexo 17) se puede mencionar que las variables donde se presentaron diferencias significativas fueron:

- la variable 27 que expresa “creo que trabajar con personas de diferentes culturas es y será algo muy positivo para mí” y la diferencia de medias tuvo una significancia es de 0.03;
- la variable 30 que trata sobre el disfrute de la interacción con otras culturas y cuyo enunciado dice “con frecuencia de me desespero cuando trabajo con personas de diferentes países” con una significancia de 0.014;
- y la variable 43 que indica “me atraen las personas de culturas diferentes porque las encuentro muy interesantes” con una significancia de 0.049.

Es decir, los estudiantes de intercambio que participaron en este proyecto de intervención se encuentran más dispuestos y se perciben más preparados para trabajar con personas de otras culturas que aquellos que no participaron en este proyecto, además, es probable que los primeros disfruten más las interacciones y que las perciban como interesantes. De esta manera se alcanza uno de los objetivos principales de proyecto que es el desarrollo de la sensibilidad y las habilidades a través de la tolerancia y el respeto por otras culturas.

Mediante la prueba de la chi cuadrada, que consiste en “hacer comparaciones entre dos o más muestras con variables nominales/ordinales” (Pagano, 2006:466), se determinó si hay relación entre la participación y algunas otras variables. De lo encontrado cabe resaltar que hay una diferencia significativa de 0.018 entre ambos grupos respecto al número de veces que visitaron museos, en el grupo de control 35% de los estudiantes no ha hecho ni una sola visita de este tipo, lo que demuestra que este proyecto abrió el espacio para que los estudiantes participaran en actividades que de otra manera no harían.

También hay una diferencia significativa en las personas a las que acuden por apoyo, el primero es en la fuente de apoyo emocional donde hay un significancia de 0.0021; en las

tablas de frecuencias se observa (ver Anexo 16) que 50% de los estudiantes del grupo de control recurren a sus padres o familia mientras que 55% de los estudiantes del grupo que participó en el proyecto solicitan apoyo a alguna amistad en Monterrey. Sucede de forma similar con la fuente de apoyo práctico (dinero, acciones a su favor), se encontró que hay una diferencia significativa de 0.046; en el grupo de control 60% acude a sus padres para recibir este tipo de apoyo mientras que en el grupo experimental 40% acuden a amigos en Monterrey. Es decir, los estudiantes que participaron en el proyecto acuden a las redes sociales de apoyo entabladas en la ciudad, mientras que los estudiantes que no participaron acuden a sus familias para cualquiera de estos dos tipos de apoyo, obteniendo de esta manera otro de los objetivos esenciales de este proyecto que era la conformación de redes sociales de apoyo en el Área Metropolitana.

A manera de resumen se puede concluir que, primero que nada, el proyecto requirió realizar algunos cambios durante el proceso, como fue incluir a los estudiantes de intercambio nacional en el proyecto, sin embargo, al observar los resultados se puede comprender que de alguna manera se logró facilitar el desarrollo de competencias interculturales entre los estudiantes de intercambio de la U.A.N.L. mediante el diálogo entre culturas, la promoción del conocimiento y respeto por otras culturas, las actividades que disminuyeran el choque intercultural y que a su vez motivaran a la conformación de redes sociales de apoyo.

Además se alcanzaron las metas propuestas ya que se constituyó el grupo de estudiantes de intercambio, que aunque en un inicio parecía débil en asistencia, poco a poco fue solidificado. Se garantizó un espacio donde pudieran compartir experiencias y formar redes, se ofrecieron actividades de convivencia intercultural y se brindó información para la solución de necesidades básicas y la comprensión del entorno.

5) RESULTADOS

Una vez evaluada la intervención y el impacto que tuvo el proyecto entre los estudiantes de intercambio, es importante realizar una reflexión sobre las implicaciones en el campo del Trabajo Social y en la implementación de proyectos de carácter similar, así como las limitaciones, áreas de oportunidad, alcances y posibles aportaciones que puede hacer este proyecto.

A) Implicaciones del proyecto para el campo de Trabajo Social

Definición, Orígenes y Objetivos del Trabajo Social

Para poder comprender las posibles implicaciones que ha tenido el desarrollo de este proyecto en el campo de Trabajo Social es necesario comprender qué es el Trabajo Social, cómo ha evolucionado, cuáles son sus objetivos y sus principios rectores.

El Trabajo Social es “una modalidad operativa de actuación con individuos, grupos o comunidades, para la realización de una serie de actividades destinadas a satisfacer

necesidades o para atender a sus centros de interés” (Ander-Egg, 1995:296). En este sentido hay una estrecha relación entre el Trabajo Social y el proyecto implementado, ya que se ha realizado una intervención planeada, reflexionada y vinculada con elementos teóricos, con la finalidad de facilitar la solución de necesidades de un grupo determinado de población, es decir, se ha hecho Trabajo Social.

Existen dos tesis diferentes que explican el surgimiento del Trabajo Social, la primera se refiere a que la profesión surge como una evolución de las diferentes formas de ayuda que han existido desde inicios de la humanidad y argumenta que es hasta el siglo XVI cuando se va estableciendo un sistema formal de ayuda a los menos favorecidos. Según esta corriente, en el año de 1899 surge la primera escuela de asistencia social y años más tarde, en 1917, el primer libro que habla sobre la sistematización de los actos de los Trabajadores Sociales. Es en este momento de la historia cuando se comienza a hablar de Trabajo Social como una profesión (Ander Egg, 1997).

Desde este enfoque la primera figura que se distingue en el campo de Trabajo Social es la del Asistente Social que realiza actividades con fines caritativos, ayuda y sirve a las comunidades con motivos en ocasiones religiosos y en otras de carácter humanitario, sin embargo, este tipo de ayuda fue insuficiente, las problemáticas sociales no fueron atacadas desde sus causas y se desvinculaban las necesidades del entorno social, lo que no permitía dar soluciones reales. (Ander Egg, 1997).

Después surge el papel Servidor Social, quien basa su práctica en técnicas y métodos, sin embargo, el carácter impersonal de las intervenciones y la visión poco holística de las problemáticas motivan a cuestionar y a realizar transformaciones profundas del quehacer profesional. Finalmente se concibe al Trabajo Social, particularmente en América Latina, como parte de una política desarrollista donde se plantean los problemas a la par del desarrollo de las comunidades. En esta última figura profesional el Trabajador Social trata de, observar la relación entre los sistemas sociales y la reproducción de los problemas sociales, y a su vez,

busca plantear nuevas formas de intervención para atacar dichas problemáticas y resolver necesidades sociales (Ander Egg, 1997).

La segunda corriente respecto al origen del Trabajo Social es llamada histórico-crítica y argumenta que la profesión surge dentro de un contexto histórico determinado como una estrategia del capital. Según esta teoría, el asistente social es un mediador entre lo social y el Estado y su función va a ser la reproducción de las relaciones de clases. Desde esta perspectiva se entiende que la profesión surge a partir de las luchas sociales por parte de la clase poderosa para mantener el orden del sistema y el profesional debe ser un agente despolitizado y fragmentado que se dedique exclusivamente a la ejecución de la asistencia (Montaño, 1998). Sin embargo, aún no se llega a ningún consenso sobre la naturaleza y el papel del trabajador social y pareciera ser un debate que continuará realizándose en las múltiples esferas de intervención.

De acuerdo a Pincus y Minaham (1977: 347) los objetivos del Trabajo Social se pueden resumir en cinco puntos primordiales:

- 1.- Intervenir en el desarrollo de nuevas formas de obtener recursos para la satisfacción de necesidades.
- 2.- Formar vínculos entre las personas y los sistemas de recursos para hacerlos más viables y fáciles de obtener.
- 3.- Posibilitar una buena interacción entre los individuos y los sistemas de recursos, con el fin de que los sistemas funcionen efectivamente y resuelvan los problemas y necesidades de las personas.
- 4.- Promover interacciones positivas entre los sistemas de recursos para que trabajen en conjunto.
- 5.- Ayudar al desarrollo y uso de los propios recursos para dar solución a las propias necesidades y problemas.

Si bien es cierto, el Trabajo Social tiene como tarea primordial atender las necesidades y problemáticas sociales, en palabras de Gallardo (1976:8) se puede decir que: “el objeto del

Trabajo Social es el hombre y su problemática social, en otras palabras el hombre en sus relaciones con la sociedad”. El Trabajo Social va encaminado a la transformación y al cambio social y esto lo realiza a través de una intervención directa con las personas y comunidades.

Existen diversos principios que rigen al Trabajo Social, algunos están directamente relacionados con los derechos humanos y la dignidad humana, otros con el actuar profesional y algunos más con la justicia social. Dentro de este último elemento se encuentran aquellos vinculados con este proyecto ya que aquí se ubican las responsabilidades de luchar contra la discriminación negativa, el reconocimiento de la diversidad y el trabajo solidario para buscar una sociedad inclusiva (IFSW, 2004).

Trabajo Social y Educación Intercultural

La educación intercultural es una forma de intervención en la cual las diferencias entre personas adquieren valor e implican una oportunidad al aprendizaje y la reciprocidad. Los principios desde los cuales nace radican en considerar la pluralidad humana como algo positivo y, de igual manera, dirigirse a todos los miembros de la sociedad, no exclusivamente a los niños (Aguilar, 2004).

El origen del Trabajo Social Intercultural en los países anglosajones se observa con los programas anti-racistas y en América Latina inicia con los movimientos y programas de desarrollo indigenista y desarrollo comunitario en comunidades rurales y urbanas (Aguilar, 2004). Este proyecto, a pesar que no se realizó con comunidades indígenas y por ello sale de los esquemas convencionales sobre el Trabajo Social intercultural en Latinoamérica, se puede ubicar dentro de las intervenciones interculturales ya que parte de los principios rectores de la confrontación de culturas para lograr el aprendizaje.

Kisnerman (1998: 209) al hablar del Trabajo Social intercultural, menciona que entre los objetivos en este tipo de intervención deben encontrarse: “transformar la multiculturalidad en interculturalidad, desarrollando procesos de encuentro y comunicación entre las personas y grupos diferentes y de integración, buscando que los nuevos residentes se incorporen

activamente a la vida de la sociedad de acogida con iguales derechos y obligaciones que los nacionales”. Es decir, el Trabajo Social debe enfocarse en promover la aceptación de las diferencias, haciendo partícipes a los migrantes de la nueva sociedad de acogida, pero sin olvidar la cultura propia y afianzando la propia identidad.

Los estudiantes de intercambio forman parte de una migración temporal y traen consigo diferencias que pueden ir desde el lenguaje, los gestos y expresiones, hasta cosmovisiones, pensamientos, escalas de valores y algunos otros elementos característicos de su propia cultura. Realizar un proyecto de intervención de Trabajo Social con una población de distintos orígenes trae consigo un reto particular: no sólo los estudiantes que formaron parte de este proyecto desarrollaron competencias interculturales, sino que quien realiza la intervención se encuentra sujeto a las interacciones y por ende es obligación que estas competencias sean desarrolladas, en especial “la capacidad de negociación con los significados culturales de los Otros... la capacidad del conocimiento cultural sobre el Otro y sobre sí mismo... y la capacidad de emocionarse antes, durante y después de la relación intercultural, traducido como empatía ” (León, 2004: 203).

En el mundo globalizado actual es preciso que los profesionales del campo de Trabajo Social realicen intervenciones acordes a las necesidades presentadas. Los estudiantes de intercambio de la U.A.N.L. provienen de diversas partes del mundo, en ocasiones no dominan el idioma de destino y se encuentran con dificultades y problemáticas que deben ser atacadas; incluso los estudiantes provenientes del propio país se pueden llegar a encontrar en circunstancias de confusión y desagrado ante una realidad diferente. Por ello, es deber del Trabajador Social informarse y capacitarse sobre cómo intervenir con este grupo particular, no sólo respecto a cómo interactuar efectivamente y cómo entablar relaciones humanas positivas, sino también sobre las implicaciones éticas que conlleva la intervención intercultural, ya que esta perspectiva supone una heterogeneidad de culturas con carácter horizontal, por lo que la libertad, el respeto a las identidades y la responsabilidad juegan un papel esencial.

B) Alcances y limitaciones del proyecto

Este proyecto de intervención se diseñó para facilitar la solución de necesidades de los estudiantes de intercambio que llegan a la Universidad Autónoma de Nuevo León. Y más allá de la asistencia social buscó dar herramientas a los estudiantes para que ellos mismos enfrentaran las situaciones de dificultad, por ello el objetivo de la intervención fue el desarrollo de competencias interculturales.

Alcances

Durante el proceso de diseño del proyecto se elaboró un diagnóstico, el cual fue logrado a través de investigación documental y de la técnica cuantitativa del cuestionario a fin de detectar algunas necesidades de los estudiantes de intercambio dentro de la U.A.N.L. El planteamiento del proyecto, haciendo uso del enfoque de marco lógico, facilita la comprensión de las relaciones causales y permite ir de lo abstracto a lo más concreto. Además, desde el diseño hay una propuesta de evaluación y se tienen claros los indicadores y medios que permitirán analizar los procesos y los resultados, lo cual es una ventaja importante en la realización de proyectos sociales.

De igual forma se efectuó una intervención con los estudiantes de intercambio para facilitar el desarrollo de competencias interculturales y establecimiento de redes de apoyo que les permitieran dar solución a los problemas manifestados, la cual estuvo monitoreada y evaluada de manera constante. Cabe resaltar que al desarrollarse el proyecto durante todo el semestre se logró dar un acompañamiento constante a los estudiantes durante su estancia en Monterrey. Finalmente se realizó una evaluación de carácter cuantitativo sobre el nivel de desarrollo de competencias de los estudiantes y el impacto que tuvo la intervención en los participantes.

Una ventaja que puede traer consigo este proyecto es la posibilidad de que los estudiantes relaten sus experiencias en sus países de origen, propiciando un mayor prestigio de la Universidad y quizás de alguna manera motivando a que más estudiantes se decidan a realizar alguna estancia en Monterrey. Además, las competencias desarrolladas por los estudiantes

durante su etapa de intercambio podrán servirles en su vida profesional y personal futura, ya que la globalización está motivando a que haya cada vez más ambientes multiculturales.

Limitaciones del proyecto

Del estudio

La primera limitación es el tamaño de la población, sobre todo para fines académicos, ya que las muestras son relativamente pequeñas para hacer análisis más profundos.

Otras limitaciones son las relativas al instrumento de evaluación utilizado ya que en muchas ocasiones las mismas preguntas pueden influir o dirigir las respuestas, junto con la necesidad de quedar bien o la preocupación por demostrar un comportamiento poco ético al realizar comentarios que puedan considerarse racistas.

De la intervención

Dentro de las limitaciones en el proceso de intervención se puede mencionar en primer lugar el tiempo. Los estudiantes de intercambio se encuentran por periodos breves, por lo que la planeación debe ser precisa, el contacto efectivo desde inicios de los ciclos escolares y las intervenciones concretas. Otra limitación es que los estudiantes se encuentran dispersos en las diferentes Facultades, por lo que la localización para comenzar a formar el grupo puede presentar diversas dificultades.

6) RECOMENDACIONES

A) Posibles líneas de intervención futura

Este proyecto fue realizado dentro de la Dirección de Intercambio Académico para los estudiantes que llegan de intercambio a la U.A.N.L., una posible intervención futura sería incluir a los estudiantes que se encuentran entre el alumnado actual de la U.A.N.L. y que están próximos a realizar un intercambio o una estancia en otro país para que interactúen y puedan ir desarrollando habilidades que les permitan enfrentarse a otra realidad y que disminuya de alguna forma el posible choque cultural.

Otra posible línea de investigación futura sería incluir como parte del objeto de estudio diferentes momentos de los estudiantes y analizar las razones y motivaciones personales por las cuales realizan intercambios académicos y quizás complementar con investigación cualitativa los hallazgos.

Considerando los cambios globales cada vez más rápidos quizás se deba pensar en incluir dentro del plan curricular universitario, en particular en el de la Licenciatura en Trabajo Social y Desarrollo Humano, el desarrollo de competencias interculturales entre los estudiantes, posibilitando un mejor desarrollo dentro de sus vidas personas y profesionales.

B) Recomendaciones y sugerencias

Relativas al proceso de diseño, ejecución y evaluación del proyecto

Un elemento profundamente importante y que en muchas ocasiones se olvida en el campo del Trabajo Social es la revisión teórica de la problemática social. Matus (2002:72) subraya la polémica que existe en este campo profesional sobre la vinculación teoría y praxis y resalta la importancia de la reflexión en el actuar y del nexo teórico indispensable para la intervención. En este proyecto se ha procurado hacer el esfuerzo por establecer estos lazos y, a pesar de las deficiencias que pueda tener este proyecto, se ha procurado profundizar en la comprensión de un problema social para entonces plantear una propuesta de transformación, lo cual es un reflejo del impacto que de esta Maestría. Así que la primera recomendación va en este sentido, hay que vincular teoría y práctica para poder comprender e intervenir los problemas sociales.

Una segunda recomendación se relaciona con la participación de diversas disciplinas para el enriquecimiento y la comprensión de los problemas sociales. Cualquier profesional dedicado a la formulación de proyectos sociales debe comprender que la realidad no se encuentra fragmentada y que por ello es necesario conectarse con otros campos y motivar a la interdisciplinariedad para lograr proyectos más sólidos y eficientes.

Aunado a estas cuestiones se encuentra la inminente necesidad de dar voz a los grupos sociales a quienes se busca dar atención. Si bien es cierto que la teoría y las opiniones profesionales pueden aportar una comprensión de los problemas sociales, es indiscutible que se deben considerar las necesidades sentidas de la población objetivo a fin de que verdaderamente se brinde la atención oportuna y adecuada amén de lograr proyectos que sean más participativos y menos asistenciales.

En Relación con la institución

La relación con la institución y el apoyo brindado por parte de ésta son de vital importancia para la realización del proyecto. Una pieza importante de la gestión de proyectos consiste en vincularse con la institución adecuada y además de ello establecer relaciones humanas positivas con todos los involucrados, para ello se recomienda desarrollar habilidades de relaciones interpersonales y además conocer y respetar los lineamientos y políticas institucionales a fin de procurar el éxito del proyecto.

En Relación con la población objetivo

En este caso, una de las limitaciones importantes del proyecto es la movilidad de la población, ya que los estudiantes de intercambio son migrantes temporales cuya estancia está delimitada por las universidades involucradas en el proceso y en muchas ocasiones es difícil localizarlos, por ello, si se pretende trabajar con este tipo de población, se recomienda contactar a los estudiantes oportunamente, de preferencia haciendo uso de las tecnologías de la información las cuales, según se comprobó, son la mejor forma de realizar convocatorias.

En Relación con otras instituciones y organizaciones

Además de la institución desde la cual se fomenta el proyecto es importante realizar las labores de gestión necesarias para garantizar que el proyecto sea desarrollado en el menor costo posible para los participantes, sobre todo si se trabaja con población abierta, ya que esto motiva a lograr una asistencia regular.

Para el profesional que elabora proyectos sociales

Finalmente es también importante la formación, capacitación y lectura constante de quien formula proyectos sociales, en este caso se recomienda especial atención a los temas de interculturalidad, derechos humanos y educación, esto a la par de motivación durante todo el proyecto. Además, para este caso en particular, el contacto y comunicación con la institución y con los asesores fue prioritario ya que permitió orientar y dirigir el planteamiento y desarrollo de actividades.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Libros:

- Actis, W. P. (1992). *Inmigrantes, Trabajadores, Ciudadanos*. Valencia: Universitat de Valencia.
- Aguayo, S. (1985). *El éxodo Centroamericano*. México, D.F.: FORO 2000, SEP.
- Ander Egg, E. (1983). *Técnicas de investigación social*. Argentina, Editorial Humanitas.
- (1994). *Evaluación de servicios y programas sociales*. Argentina. Lumen.
- (1995). *Diccionario de Trabajo Social*, Argentina, Lumen, Segunda Edición.
- (1997) *Métodos del Trabajo Social*, Argentina, Espacio Editorial, Primera Edición.
- Altman, I., y Taylor, D., (1973). *Social Penetration: The Development of Interpersonal Relationships*. New York: Holt, Rinehart and Winston.
- Aparicio, R. y Tornos, A. (2005). *Las redes sociales de los inmigrantes extranjeros en España*. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales.
- Aparicio, R. (1996). *Las exigencias de la integración: implicaciones de las distintas áreas de gestión: educación, cultura, salud, vivienda, empleo, servicios sociales*. En: *Migraciones*, Nº 0, 1996, Universidad Pontificia de Comillas. Pág. s/n.
- Berninger, D. G. (1974). *La inmigración en México (1821-1857)*. México: Secretaría de Educación Pública.
- Bronfman, M. (2000). *Como se vive se muere: Familia, Redes Sociales y Muerte Infantil*. Cuernavaca, Morelos, México: UNAM.
- Bustamante, J. (2007). *América, Migración: La migración de México a Estados Unidos de América, de la coyuntura al fondo*. Monterrey, Nuevo León: Fundación Monterrey.

Chadi, M. (2000). *Redes Sociales en el Trabajo Social*. Buenos Aires, Argentina: Espacio.

Comisión de Derechos Humanos. (2001). *Trabajadores Migrantes*. Informe presentado por la Relatoría Especial de la Comisión de Derechos Humanos sobre los derechos de los migrantes.

Comisión Nacional de Derechos Humanos en México. (1991). *Derechos y Obligaciones de los Extranjeros en México*. México, D.F.: C.N.D.H.

Cohen, y Martínez (s.f.). *Formulación, Evaluación y monitoreo de Proyectos Sociales*. (Manual) CEPAL.

Enríquez-Rosas, R. (2008). *El Crisol de la Pobreza: Mujeres, Emociones, Subjetividades y Redes Sociales*. Guadalajara, México: ITESO, Universidad Jesuita de Guadalajara.

Fernández-Enguita, M. (2001). *Educación en tiempos inciertos*. Morata, Madrid.

Gallardo, M. (1976) *Metodología Básica del Trabajo Social*, México: Facultad de Trabajo Social, UANL.

García, R. y Pelayo, G. (1996). *Diccionario Básico de la Lengua Española*, México: LAROUSSE.

Giddens, A. (2006). *Un mundo desbocado: los efectos de la globalización en nuestras vidas*. México: TAURUS.

Godoy, L. (2000). *La inmigración en Europa: realidades y políticas*. España: Universidad Rey Juan Carlos.

- González de la Rocha, M. (1986). *Los recursos de la pobreza: familias de bajos ingresos de Guadalajara*. Guadalajara, Jalisco, México: El Colegio de Jalisco.
- Hernández Sampieri, R., Fernández-Collado y Baptista (2006) *Metodología de la Investigación*. México: Mc Graw Hill.
- Herrera, L. (2007). *América, Migración: El lado oscuro de la migración internacional*. Monterrey, Nuevo León: Fundación Monterrey.
- Hofstede, G. (1997). *Cultures and organizations: Software of the mind*. Nueva York: Mc Graw Hill.
- Instituto Nacional de Migración. (2002). *Compilación Histórica de la Legislación Migratoria en México*. México: INM.
- Kim, Y. (1988). *Contexts of Cross- Cultural Adaptation*. En Howard Giles & Chervis.
- Kisnerman, N. (1998) *Pensar en Trabajo Social. Una introducción desde el construccionismo*. Editorial Lumen, Humanitas: Argentina.
- Kramarae (Eds.). *Communication and cross-cultural adaptation: an integrative theory (pp. 3-31)*. Clevedon: Multilingual Matters LTD.
- Martínez Garza, M. y otros (2008). *La Declaración Universal de los Derechos Humanos: a 60 años de distancia*. Monterrey, México: CEDH, UANL.
- Maslow, A. (2003). *El hombre autorrealizado: hacia una psicología del ser*. Barcelona: Kairós.

- Matus, T. (2002) *Propuestas contemporáneas en Trabajo Social*. Hacia una intervención Polifónica. Espacio: Buenos Aires.
- Montoro, R. (1998). 2. Fundamentos teóricos de la política social. En C. Alemán & Garcés, J. (Eds.), *Política social* (pp. 33-50). Madrid, España: McGraw Hill.
- Montaño, Carlos (1998). *La naturaleza del servicio social*: Sao Paulo. Cortez.
- Muñoz, A. (1997). *Educación intercultural*. Teoría y Práctica. Editorial Escuela Española: Madrid.
- Ortegon, Pacheco y Prieto (2005) *Metodología del marco lógico para la planificación, el seguimiento y la evaluación de proyectos y programas*. Instituto Latinoamericano y del Caribe de Planificación Económica y Social (ILPES). Área de proyectos y programación de inversiones.
- Pascual, A. (2007). *Redes sociales de apoyo: la inserción de una población extranjera*. Bilbao: Fundación BBVA.
- Pagano, R. (2006) *Estadística para las ciencias del comportamiento*. Ed. Thomson.
- Rubio, J. (2006). *La Política Educativa y la Educación Superior en México 1995 -2006 un balance*. Secretaría de Educación Pública y Fondo de Cultura Económica. México.
- Ramírez-Sáiz, J. (2006). *Ciudadanía Mundial*. Guadalajara, México: ITESO-UIA.
- Servicio Jesuita a Migrantes. (2008). *Inmigrantes: ¿Invasores o Ciudadanos?*. Barcelona, España: CRISTIANISME I JUSTICIA.

Vivas, J. (2006). *El enfoque intercultural en la enseñanza de ELE y su aplicación en el aula*. Memoria de máster, Universidad de Salamanca.

Revistas:

Adepoju, A. (1979). Las migraciones y los cambios socioeconómicos en África. Nigeria: *Revista Internacional de Ciencias Sociales*, 31, nº 2.

López, M y Beño, J (1997) Educación social e interculturalismo en los centros escolares: Historia de una experiencia. *Revista Complutense de Educación*, Universidad Complutense: Madrid 8, No. 1.

Clemente, M. (2003). Redes sociales de apoyo en relación al proceso de envejecimiento humano. *Interdisciplinaria: Revista de Psicología y Ciencias Afines*. Buenos Aires, Argentina.

Morgan, D. (1996). *Annual Review of Sociology: Focus Group*, 22, pp. 129-152.

Minahan, A., y Pincus, A. (1977). Conceptual framework for social work practice, *Social Work*, 22 (5) pp. 347-352. (Septiembre).

Thomas, D (2006) A General Inductive Approach for Analyzing Qualitative Evaluation Data, *American Journal of Evaluation* 27: 2:237.

Tesis:

Aneas, M. (2004). *Competencias interculturales transversales en la empresa: un modelo para la detección de necesidades formativas*, Universitat de Barcelona, España (URL) http://www.tdcat.cesca.es/TESIS_UB/AVAILABLE/TDX-1223104-122502//0.PREVIO.pdf

Santos, F. (2005). *Desarrollo de la competencia intercultural en alumnado universitario: una propuesta formativa para la gestión de empresas multiculturales*, Universitat de Barcelona, España (URL) http://www.tesisenxarxa.net/TDX-0118105-135751/index_ga.html

Pérez Campuzano, M. (2010) *Internacionalización de la Educación Superior en México: una agenda inconclusa*. Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales. México (URL) <http://www.flacsoandes.org/dspace/bitstream/10469/2833/1/01.%20Internacionalizaci%C3%B3n%20de%20la%20educaci%C3%B3n%20superior...%20Mar%C3%ADa%20Elena%20P%C3%A9rez%20Campuzano.pdf>

Documentos Electrónicos:

Aguilar Idáñez, M. (2004) *Trabajo Social Intercultural: Una Aproximación al Perfil del Trabajador Social como Educador y Mediador en Contextos Multiculturales y Multiétnicos*. Universidad de Huelva, PORTULARIA 4, [153-160] (URL) http://www.aulaintercultural.org/IMG/pdf/mediacion_intercultural.pdf

Aguado, M. (1991). *La Educación Intercultural: Concepto, Paradigmas y Realizaciones*. Lecturas de pedagogía diferencial. Madrid, Dykinson, pp. 89-104 (URL) <http://www.lie.upn.mx/docs/Diplomados/LineaInter/Bloque3/Conceptuales/Lec4.pdf>

Aneas, A. y Santos, F. (2007). *Formación intercultural: Medios de comunicación*. Grupo GREDI: Universitat de Barcelona (URL) <http://diposit.ub.edu/dspace/bitstream/2445/11663/1/Periodismo%20intercultural.pdf>

- CEPAL (2009) *Migración interna y desarrollo en América Latina entre 1980 y 2005 Un estudio comparativo con perspectiva regional basado en siete países*. Santiago: CEPAL-NACIONES UNIDAS (URL)
<http://www.cepal.org/publicaciones/xml/6/36526/lcg2397-P.pdf>
- Cortés Sánchez, G (2002) *El Choque Cultural*. (URL)
<http://www.azc.uam.mx/publicaciones/tye/elchoquecultural.htm>
- Didou, S. (2004) *¿Fuga de Cerebros o Diásporas? Inmigración y emigración de personal altamente calificado en México*. Revista de la Educación Superior Vol. XXXII(4), No. 132, Octubre-Diciembre de 2004 (URL)
http://www.anuies.mx/servicios/p_anuies/publicaciones/revsup/132/01a.html
- Gasper, D. (1999) *Problems in the Logical Framework Approach and Challenges for 'Project Cycle Management'*, the Courier No. 173
- Gutiérrez Pastrana, M (2003) *Internacionalización de la Educación Superior*, Instituto Politécnico Nacional, México (URL)
http://www.congresoretosyexpectativas.udg.mx/Congreso%203/Mesa%202/Mesa2_9.pdf
- Institute of International Education (2003) *American Students study abroad in growing number*, (URL) <http://opendoors.iienetwork.org>
- INEGI (2000) *Los extranjeros en México*. México: INEGI. (URL)
http://www.inegi.gob.mx/prod_serv/contenidos/espanol/bvinegi/productos/estudios/sociodemografico/ext_en_mex/extraen_mex.pdf
- INEGI (2005) *Cuadro de inmigrantes por entidad federativa*. (URL)

<http://www.inegi.org.mx/est/contenidos/espanol/rutinas/ept.asp?t=mpob61&c=3882&e=19&s=est>

IFSW (2004) Nuevo Documento de Ética, Asamblea General. Adelaide: Australia (URL)

<http://www.ifsw.org/p38000400.html>

INM (2009) *Total de entradas por calidad y característica migratoria*, 2009. (URL)

http://www.inm.gob.mx/index.php?page/Registro_de_Entradas

IOM (2009)

<http://www.iom.int/jahia/Jahia/about-migration/facts-and-figures/global-estimates-and-trends/lang/es>

LASPAU, (2010). *Academic and Professional Programs for the Americas* (URL)

http://www.laspau.harvard.edu/grantee_guide/spanish_guide/kellogg_spanish/cross_cultural_spa.htm#BM0

León, R. (2007) *Trabajo Social Intercultural: Algunas Reflexiones a Propósito de la Intervención con una Comunidad Indígena del Trapecio Amazónico Colombiano*. Palobra. (URL) dialnet.unirioja.es/servlet/fichero_articulo?codigo=2979338

OECD. (2010). *International Migration*. (URL)

http://www.oecd.org/document/57/0,3343,en_2649_39023663_45634233_1_1_1_1,00.html

Peña y Gutiérrez Almarza (2003) La interculturalidad y el desarrollo de actividades interculturales para estudiantes participantes de ELE págs. 921 a 928. En Pérez Gutiérrez y Coloma (2003) *El español, lengua del mestizaje y la interculturalidad: actas del XIII Congreso Internacional de la Asociación para la Enseñanza del Español*

como *Lengua Extranjera*, ASELE: Murcia,
 (URL) <http://dialnet.unirioja.es/servlet/libro?codigo=352249>

Plan Nacional de Desarrollo 2007-2012

(URL) <http://pnd.presidencia.gob.mx/>

Plan Estatal de Desarrollo (2010)

(URL) http://www.nl.gob.mx/?P=plan_desarrollo

Programa Especial de Ciencia, Tecnología e Innovación 2008-2012

(URL) <http://www.siicyt.gob.mx/siicyt/docs/contenido/PECiTI.pdf>

Programa Nacional de Educación (2001 – 2006) (URL)

<http://planipolis.iiep.unesco.org/upload/Mexico/Mexico%20Programa%20nacional%20de%20educacion%202001-2006.pdf>

Shulha, L. M. and J. B. Cousins (1997). Evaluation Use: Theory, Research, and Practice Since 1986. *Evaluation Practice* 18(3): 195-208. (URL) http://www.wmich.edu/evalphd/wp-content/uploads/2010/05/Evaluation_Use_Theory_Research_and_Practice.pdf

Repetto, F. (2005). Introducción: La gerencia social y el complejo escenario de la política social latinoamericana. En F. Repetto, *la gerencia social ante los nuevos retos del desarrollo social en América latina*. Guatemala: INDES/INAP/BID. (URL) <http://www.comfama.com/GerenciaSocial/Contenidos/cursos/Indes/Documentos%20generales%20sobre%20Gerencia%20Social/libro.pdf>

UNESCO, (2009) *Higher Education in a globalized society*; Division of Higher Education, Francia. (URL) <http://www.unesco.org/en/the-2009-world-conference-on-higher-education/resources/higher-education-the-new-dynamics/networking/>

UNESCO (2010) Legajo especial sobre educación y globalización. (URL)

<http://www.iiep.unesco.org/es/focus-on-higher-education/globalization-and-higher-education.html>

Universidad Autónoma de Nuevo León (2010)

(URL) <http://www.uanl.mx/>

Velázquez, I. (2007) *Método Atman de Educación y Formación Intercultural*. Madrid. (URL)

http://www.aulaintercultural.org/article.php3?id_article=1589

Vidal, L (2006) *Los retos de la educación básica en los países del mediterráneo sur*.

Fundación Carolina CeALCI: Madrid. (URL) <http://www.fundacioncarolina.es/es-ES/publicaciones/documentostrabajo/Documents/DT8.pdf>

ANEXO 1
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN
FACULTAD DE TRABAJO SOCIAL Y DESARROLLO HUMANO

v1. No. De cuestionario _____

v2. Género _____

V1		
V2		

v3. Edad _____

v4. Lugar de Procedencia _____

V3		
V4		

v5. Facultad donde estudias (de la U.A.N.L.) _____

V5		
----	--	--

v6. ¿Cuánto sabías sobre México antes de venir?

- 1) Mucho 2) Poco 3) Nada

V6		
----	--	--

v7. Antes de venir a México ¿tomaste cursos de las siguientes áreas?

V7		
----	--	--

	No	Uno	Dos	Tres	Más de tres
Choque cultural					
Adaptación a otra cultura					

v8. Motivo para decidirse a estudiar en la U.A.N.L.

V8		
----	--	--

- 1) Conocer otra cultura
- 2) Mejorar académicamente
- 3) Quien otorga la beca que me sostiene asignó el país de residencia
- 4) Quería salir de mi país
- 5) Otras (Especifique) _____

v9. Tiempo de residencia en Monterrey

V9		
----	--	--

- 1) 1 a 6 meses 2) 7 a 12 meses 3) 13 a 18 meses 4) 19 meses o más

v10. ¿Quién te acompaña durante tu estancia en Monterrey?

V10		
-----	--	--

- 1) Compañera (o)
- 2) Amiga (o)
- 3) Novia o esposa(o)
- 4) Toda mi familia (esposa(o), hijos, etc)
- 5) Mis padres
- 6) Vine sin compañía
- 7) Otros (Especifique) _____

v11.¿Qué tan aceptado te sientes en el ambiente donde actualmente te desenvuelves?

V11			
-----	--	--	--

1)Muy aceptado 2)Medianamente aceptado 3)Poco aceptado 4)Me siento rechazado

v12.¿Con qué frecuencia tienes contacto por teléfono o correo electrónico con las siguientes personas:?

	1 o más veces a la semana	Cada 15 días	Cada mes	Cada dos meses o más	Nunca	No aplica	
Mamá							V12
Papá							V13
Hermano(s)							V14
Herman(a)s							V15
Abuela							V16
Abuelo							V17
Novia(o)							V18
Amigos							V19
Amigas							V20
Otros: especificar							V21

v22. ¿Qué tan similar es tu universidad de origen con la U.A.N.L. en relación a los siguientes aspectos?

	Muy similar	Algo similar	Difícil de decir	Algo diferente	Muy diferente	
Lo académico						V22
El tamaño de la universidad						V23
El tipo de estudiantes						V24
Aspectos sociales						V25

v26. ¿Cómo consideras tu estancia en Monterrey?

V26			
-----	--	--	--

1)Excelente 2) Muy buena 3) Buena 4) Regular 5) Mala

v27. ¿Cómo consideras tu estancia en la U.A.N.L.?

V27			
-----	--	--	--

1)Excelente 2) Muy buena 3) Buena 4) Regular 5) Mala

v28. Señala, de acuerdo a tus vivencias, las tres primeras opciones que consideres te han facilitado tu estancia en Monterrey: (favor de marcar según orden de importancia: 1= el apoyo más importante; 2= segundo lugar de importancia, etc.)

V28		
V29		
V30		

1)	Contacto con mis familiares y amigos de mi lugar de origen	
2)	Apoyo de profesores de la Facultad en la U.A.N.L.	
3)	Información proporcionada por el departamento de Intercambio Académico de la U.A.N.L.	
4)	Contar con un tutor de la U.A.N.L.	
5)	Comunicación con otros estudiantes extranjeros	
6)	Venir acompañado (a)	
7)	Amistades con mexicanos	
8)	Otras (Especifique)	

V31. ¿Cuáles son las principales tres dificultades que has tenido que enfrentar durante tu estancia en Monterrey? (Asigna el número de acuerdo al orden de importancia: 1=la dificultad más importante; 2= segundo lugar de importancia, etc.)

V31		
V32		
V33		

1)	Falta de información sobre los principales servicios (hospedaje, transporte, etc.)	
2)	Poca o nula información sobre los trámites a realizar en la U.A.N.L.	
3)	Información confusa en cuanto a trámites migratorios (visa, permisos de estudiantes, etc.)	
4)	Falta de disponibilidad de las personas para ofrecer ayuda	
5)	Diferencias culturales (Tratan de ayudar, pero nadie sabe cómo tratarme)	
6)	Dificultades económicas	
7)	Otras (Especifique)	

v34. ¿Cómo financias tu estancia en la U.A.N.L.? (Varias opciones posibles: 1= el apoyo más importante; 2= segundo lugar de importancia, etc.)

V34		
V35		
V36		

1) Mis papás financian mi estancia	
2) Con mis ahorros financio mi estancia	
3) Con un crédito bancario	
4) Con un préstamo de mi universidad	
5) Tengo Beca de una institución nacional o extranjera	
6) Otros (Especifique)	

v37. ¿Quiénes te han brindado los siguientes tipos de apoyo cuando se han presentado dificultades en Monterrey? (Puede marcar más de una opción, de acuerdo a orden de importancia, considerando: 1=más importante, 2=segundo en orden de importancia, etc.)

V37		
V38		
V39		
V40		

	Apoyo emocional	Orientación (consejo, información, etc.)	Apoyo práctico (dinero, acciones a tu favor)	Respaldo moral	No aplica
De tus compañeros con tu misma nacionalidad					
De amigos de otra nacionalidad					
De amigos mexicanos					
Del departamento de asuntos internacionales en la UA.N.L					
De tu tutor académico en la U.A.N.L.					
De profesores de tu					

universidad de origen					
De tus amigos/novio(a) de tu país de origen					
De tus padres en tu país de origen					
De profesores de la U.A.N.L.					
De otra persona ¿Quién?					

v41. ¿En qué tipo de actividades dentro de la U.A.N.L. te gustaría participar? (Señale las tres que más llamen su atención: 1= la que interesa más, 2=la segunda en orden de interés, etc.)

V41		
V42		
V43		

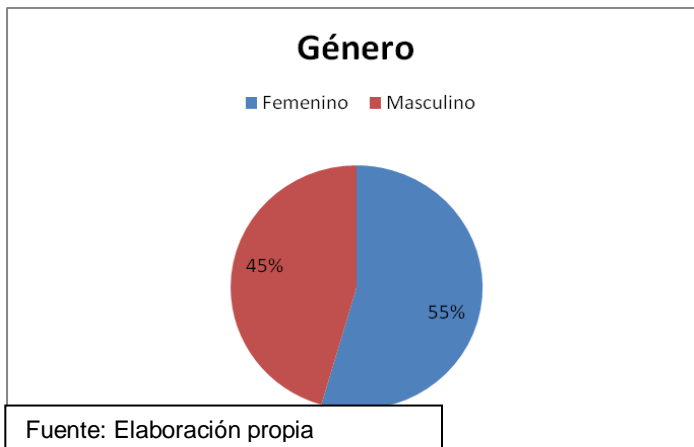
1) Académicas	
2) Culturales	
3) Deportivas	
4) Reuniones con estudiantes extranjeros	
5) Reuniones con estudiantes mexicanos	
6) Sesiones informativas sobre la vida en Monterrey y en la U.A.N.L.	
7) Otros (Especifique)	

v44. Desde tu perspectiva, ¿Qué se necesitaría para facilitar tu estancia en el país?

ANEXO 2

Resultados de las encuestas

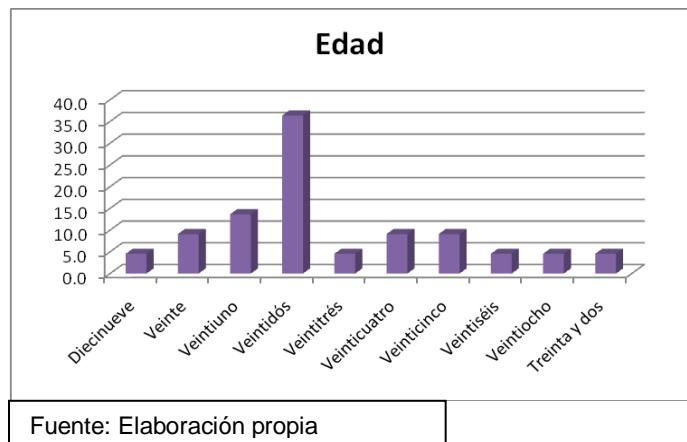
Como parte del diagnóstico, a continuación se presentan los resultados de la encuesta aplicada con los estudiantes internacionales de la cual se deriva la siguiente información:



Se puede observar que no hay una diferencia significativa en cuanto a la cantidad de hombres y mujeres estudiantes que absorbe la U.A.N.L. ya que 54.5% de los estudiantes entrevistados son de sexo femenino y 45.5% respondieron ser de sexo

masculino.

Con respecto a la edad, se observa que en su mayoría son jóvenes situados entre un rango de 19 a 32 años; 36.4% dijeron tener 22 años.

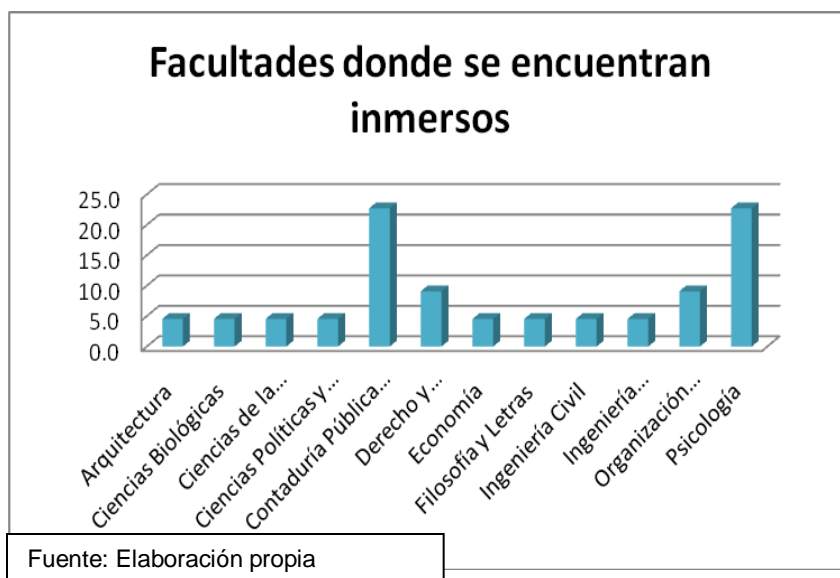


En referencia al lugar de procedencia, se percibe una gama de 11 países, en su mayoría alemanes, franceses y peruanos.



Fuente: Elaboración propia

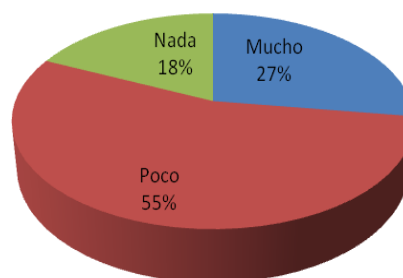
Los estudiantes se encuentran dispersos entre 12 Facultades, por lo cual también se percibe una variedad respecto a los intereses y las áreas de estudio entre los cuales oscilan. Cabe resaltar que las Facultades que más estudiantes reciben cuentan con un departamento de movilización o internacionalización, como es que caso de la Facultad de Psicología y de la Facultad de Contaduría Pública y Administración.



Fuente: Elaboración propia

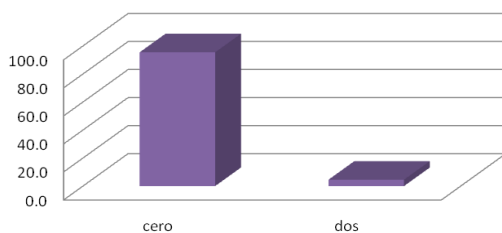
En cuanto a la cantidad de información que se tenía sobre México antes de que llegaran, 54.5% respondieron saber poco y 18.2% no saber nada, lo cual refleja la escasez de conocimiento sobre el lugar al que se insertarían por parte de los estudiantes internacionales.

¿Cuánto sabías sobre México antes de llegar?



Fuente: Elaboración propia

¿Cuántos cursos de choque cultural has tomado?



Fuente: Elaboración propia

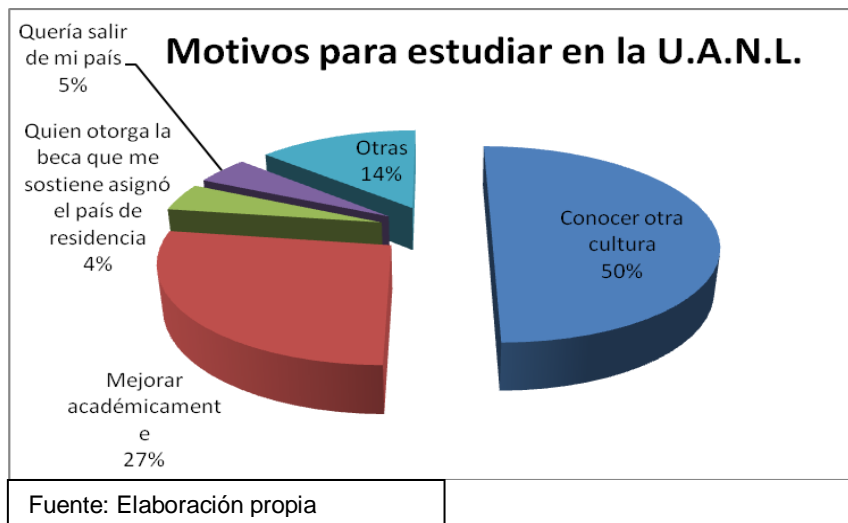
¿Cuántos cursos sobre adaptación a otra cultura has tomado?



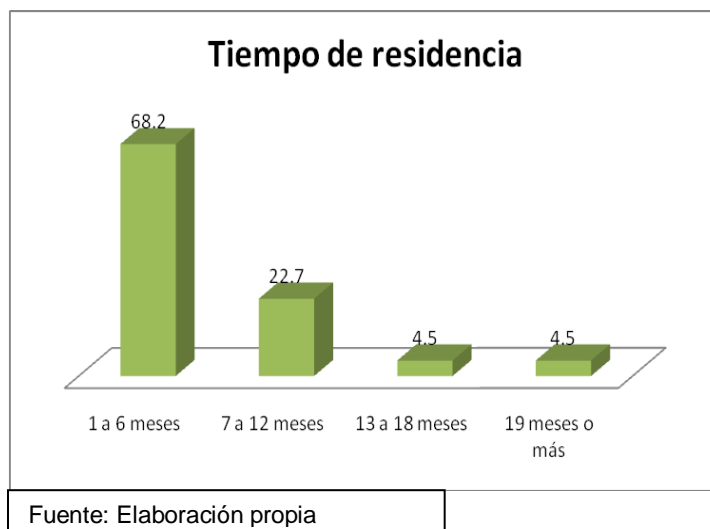
Fuente: Elaboración propia

Uno de los aspectos relevantes para este proyecto, es conocer qué tan preparados llegan los estudiantes para poder convivir con otras culturas, por ello se les cuestionó sobre haber tomado cursos de choque cultural o de adaptación a otra cultura y 95.5% respondió no haber tomado ningún curso al respecto.

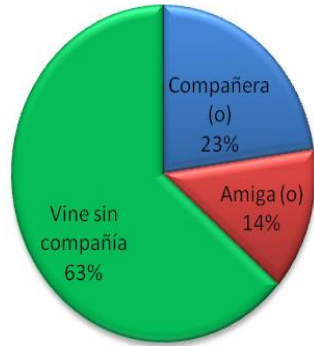
Acerca de los motivos para decidir estudiar en la U.A.N.L., 50% mencionó que querían conocer otra cultura, lo cual refleja que la mitad de la población está interesada en aprender sobre este tópico.



De los estudiantes internacionales entrevistados, se observó que 68.2% llevan en el país de 1 a 6 meses y 22.7% llevan entre 7 y 12 meses.



¿Quién te acompaña en tu estancia?

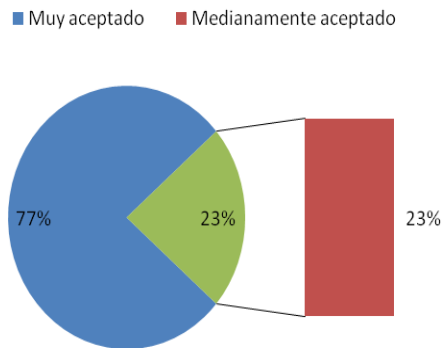


Fuente: Elaboración propia

Es también significativo mencionar que la mayoría de los estudiantes (63.3%) vienen sin compañía durante su intercambio, el resto de los estudiantes vienen acompañados de algún compañero(a) o amistad.

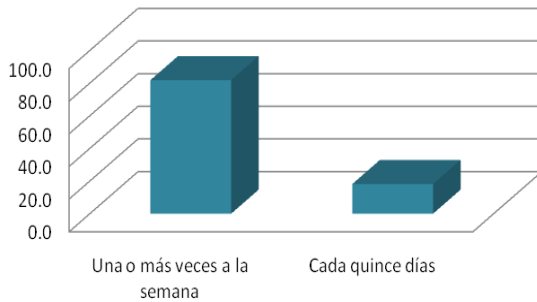
Acerca del grado de aceptación es importante resaltar que 22.7% dijeron sentirse medianamente aceptado, con lo cual se puede concluir que no todos los estudiantes se sienten completamente conformes con su estancia en Monterrey.

¿Qué tan aceptado te sientes?



Fuente: Elaboración propia

¿Con qué frecuencia te comunicas con tu mamá?

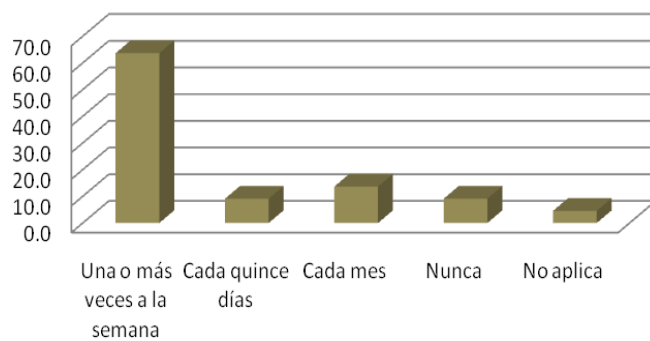


Con respecto a las redes sociales a las que acuden a través de la tecnología, se observa que en su mayoría (81.8%) mantiene un contacto semanal con su mamá.

Fuente: Elaboración propia

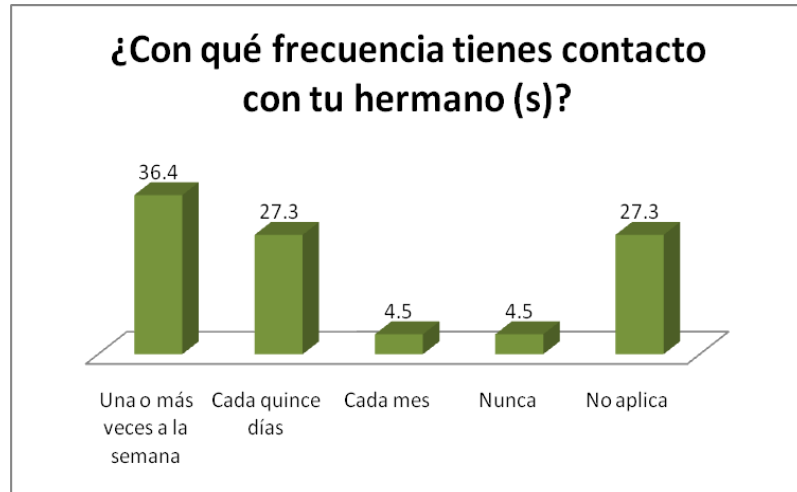
El contacto con el padre es un poco menos frecuente ya que 63.3% respondieron comunicarse con él una o más veces a la semana y 13.6% cada mes.

¿Con qué frecuencia te comunicas con tu papá?

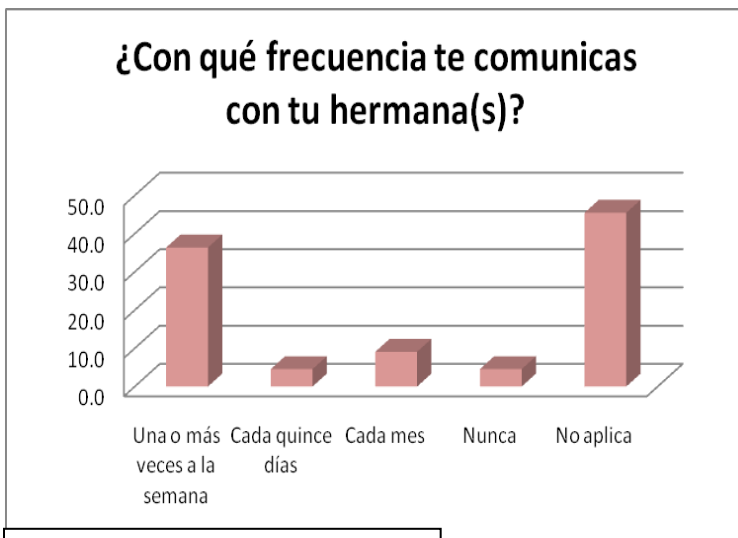


Fuente: Elaboración propia

El contacto con los hermanos es todavía menor que con los padres ya que 36.4% se comunican una o más veces por semana y 27.3% cada quince días.



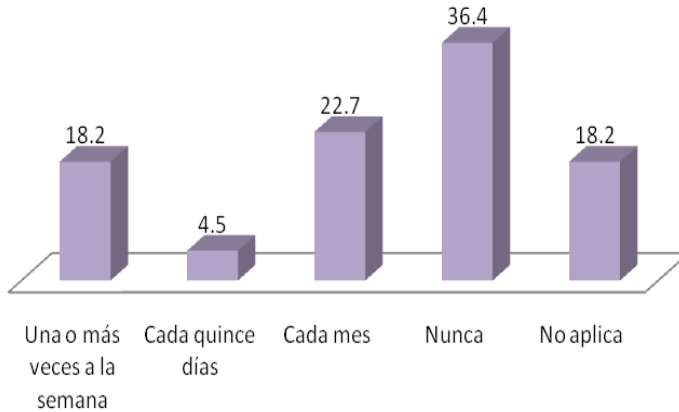
Fuente: Elaboración propia



Fuente: Elaboración propia

Igualmente sucede con las hermanas, donde 36.4% dijeron comunicarse una o más veces a la semana y 4.5% cada quince días.

Frecuencia del contacto con la abuela

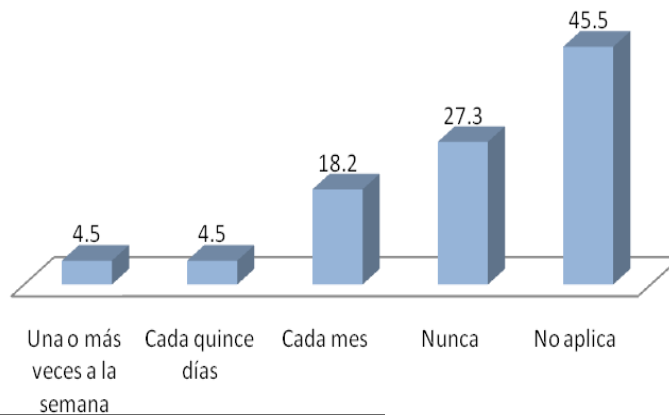


Igualmente sucede con la abuela, donde la periodicidad del contacto disminuye ya que 22.7% expresaron relacionarse cada mes y 36.4% no se comunica nunca con su abuela.

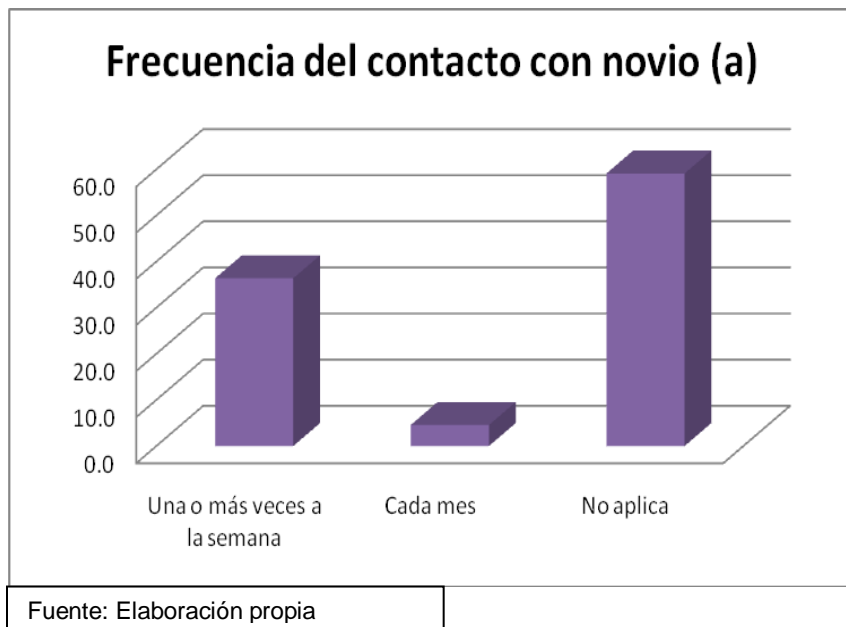
Fuente: Elaboración propia

45.5% mencionó no tener abuelo, por lo que se descarta, cuando menos en la mitad de los estudiantes, que ésta sea una fuente de apoyo. El resto de los estudiantes mencionó o no tener contacto con él (27.3%) o comunicarse cada mes (18.2%).

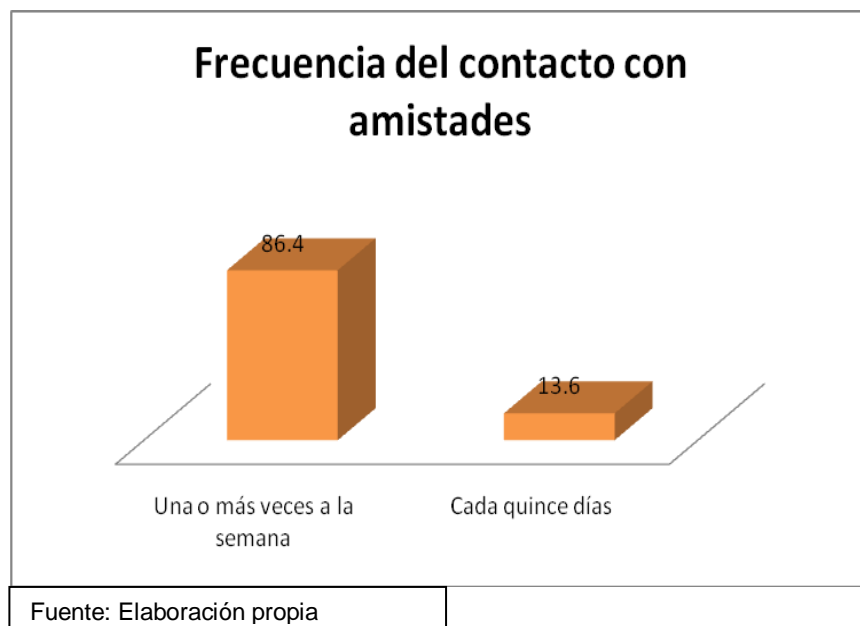
Frecuencia del contacto con el abuelo



Fuente: Elaboración propia



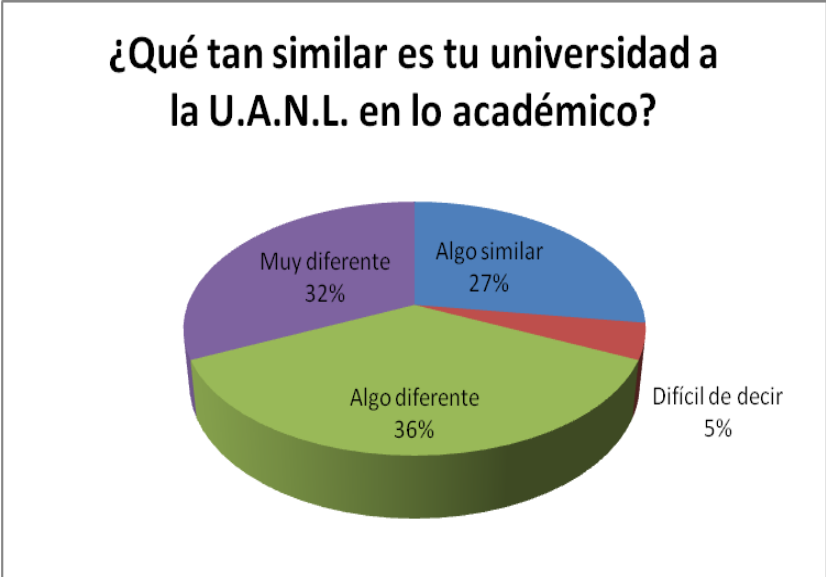
36.4% de los estudiantes mencionó que tener contacto frecuente (una o más veces por semana) con un novio o novia.



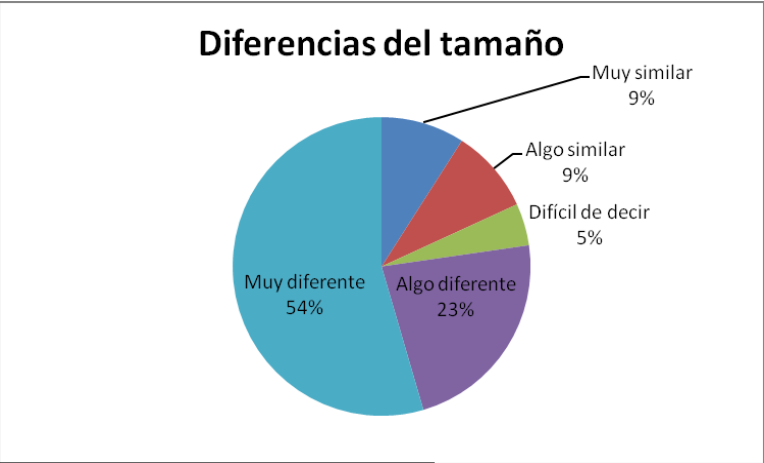
Es prioritario mencionar que los estudiantes internacionales se comunican habitualmente con sus amistades, ya que 86.4% comentó que se comunican con amigas y amigos al menos una vez a la semana.

En cuanto a las diferencias de la universidad de origen con la U.A.N.L. en los diferentes rubros, los estudiantes internacionales respondieron lo siguiente:

Respecto a las diferencias en lo académico se observó que en su mayoría la consideran algo diferente (36%) o muy diferente (32%).



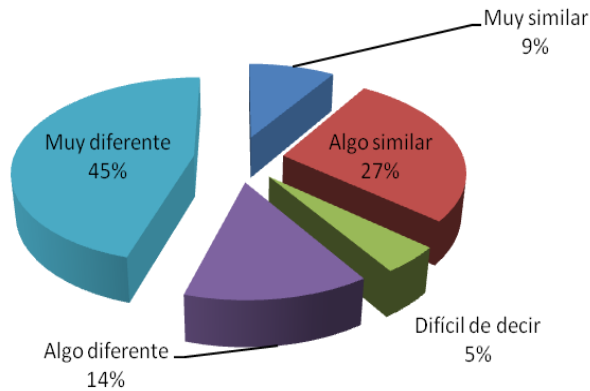
Fuente: Elaboración propia



Fuente: Elaboración propia

Sobre el tamaño de las universidades, gran parte de los estudiantes consideran que es muy diferente (54%) o algo diferente (23%) la U.A.N.L. comparada con la de origen.

Diferencias sobre el tipo de estudiantes

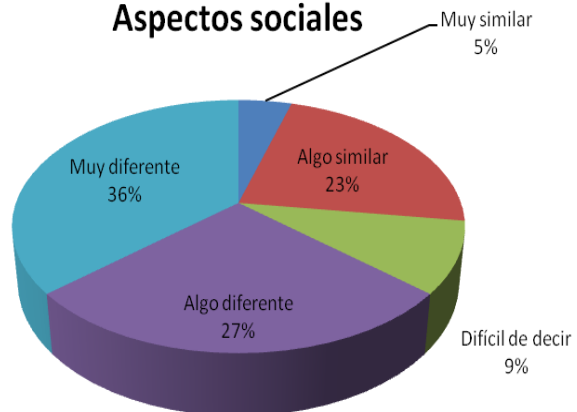


Fuente: Elaboración propia

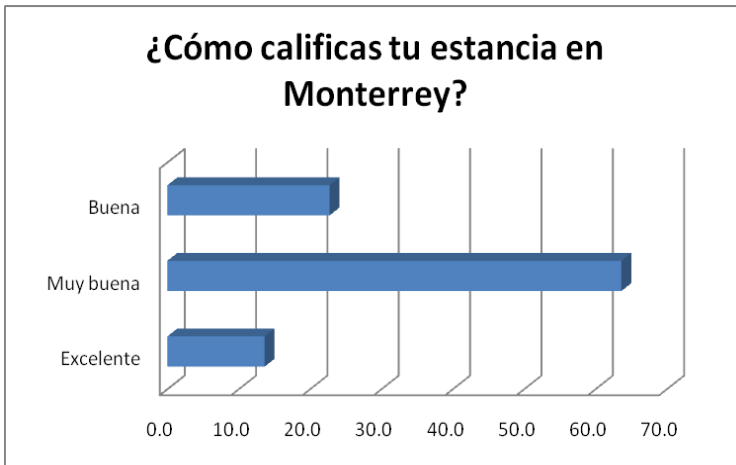
Respecto al tipo de estudiantes se observa que 45% considera muy diferentes a los estudiantes de la U.A.N.L. respecto a los de su universidad. Sólo un 9% cree que son muy similares.

Al hablar de aspectos sociales, 36% de los estudiantes internacionales respondieron que es muy diferente, mientras que 27% comentaron que era algo diferente, lo cual refleja que en este aspecto los estudiantes perciben esas diferencias.

Aspectos sociales



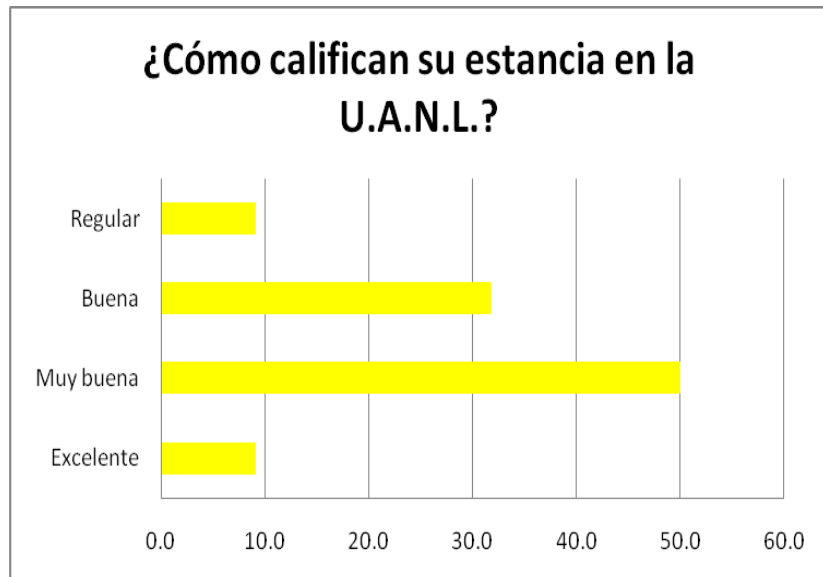
Fuente: Elaboración propia



Fuente: Elaboración propia

Sobre cómo califican su estancia en Monterrey los estudiantes internacionales, 63% la evaluaron como “Muy buena”, sin embargo, hay todavía 22.7% que consideran que ha sido “Buena”.

En relación a cómo califican la estancia en la U.A.N.L. es importante mencionar que 50% la califican como “Muy Buena”, sin embargo, se observa que 31.8% creen que ha sido “Buena” y 9% consideran que ha sido “Regular”.



Fuente: Elaboración propia

Uno de los elementos importantes a conocer sobre los estudiantes internacionales es sobre lo que les ha facilitado su estancia, por lo que se les preguntaron las primeras tres opciones que consideraban habían permitido hacer su vida más sencilla en el tiempo que llevaban en el Área Metropolitana a lo que respondieron:

¿Qué te ha facilitado tu estancia? Opción 1



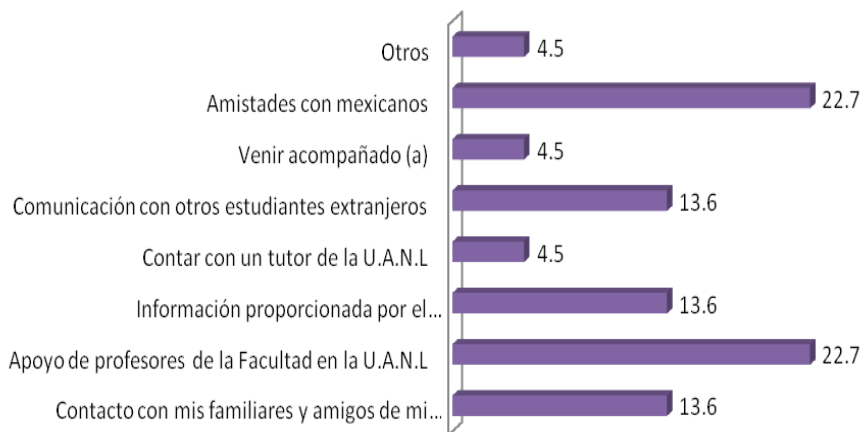
Fuente: Elaboración propia

Como opción uno, en una parte importante colocó a las amistades con mexicanos (31.8%), otra proporción similar (22.7%) ubicó el contacto con los familiares y amigos de su lugar

de origen. Igualmente, 13.6% mencionaron como importante la comunicación con otros estudiantes internacionales, 9.1% mencionaron el apoyo de los departamentos de movilización y otro tanto el apoyo de profesores de las Facultades.

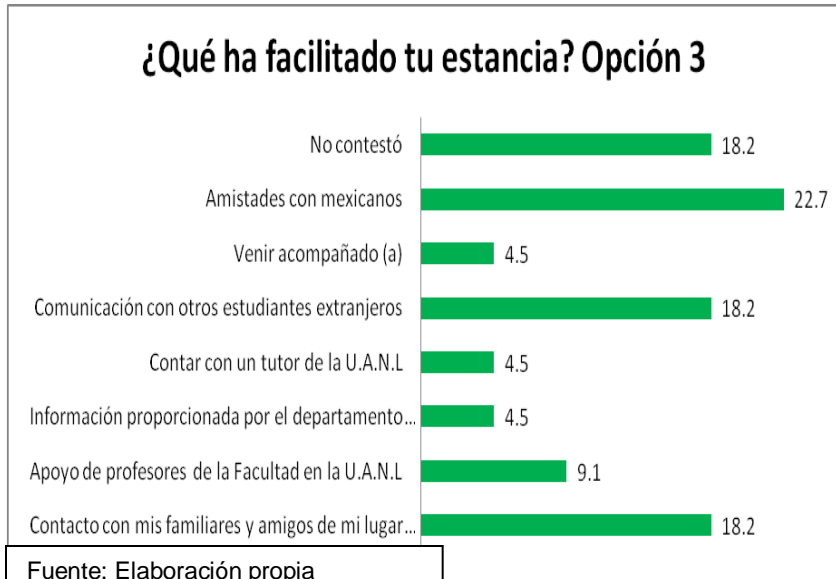
Como opción 2, los estudiantes internacionales pusieron a las amistades con mexicanos y el apoyo de profesores de las diversas facultades, cada uno con 22.7%.

¿Qué ha facilitado tu estancia? Opción 2

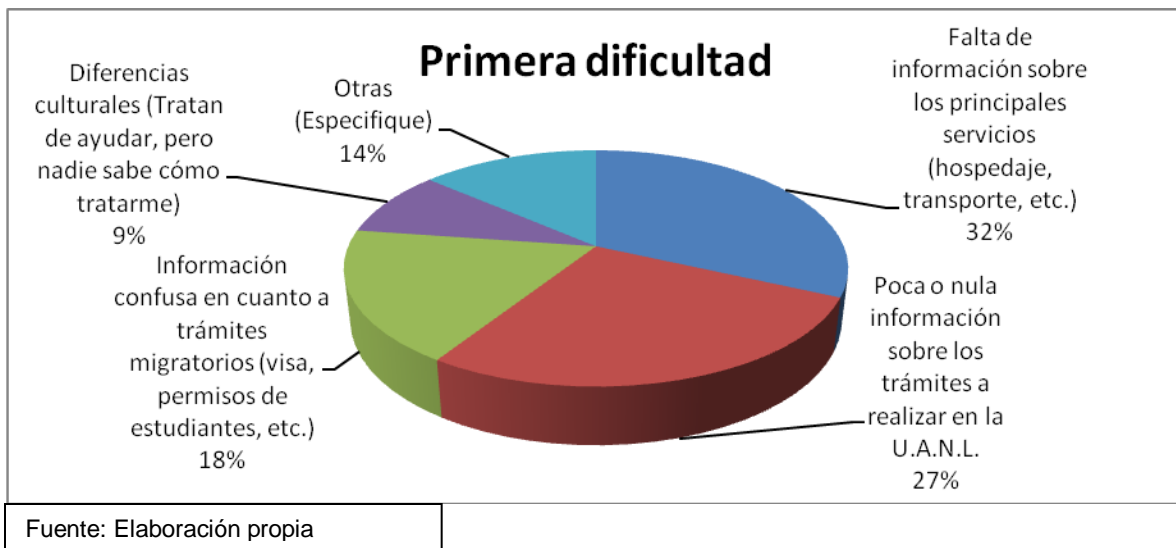


Fuente: Elaboración propia

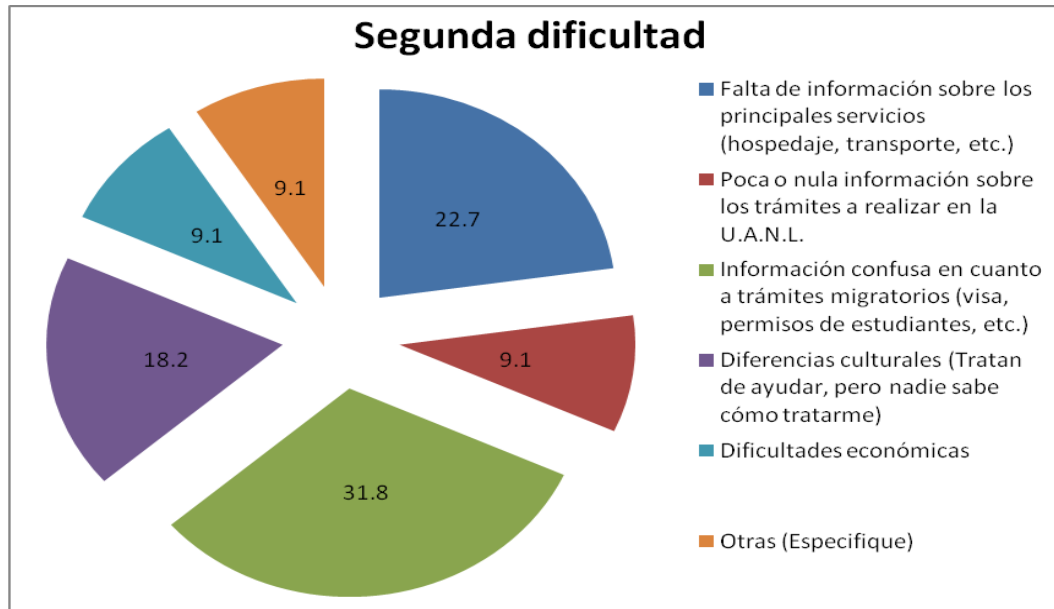
Finalmente, como tercera opción, se presentan nuevamente las amistades con mexicanos con 22.7%, la comunicación con otros estudiantes extranjeros y el contacto con familiares y amigos de su lugar de origen con 18.2% respectivamente.



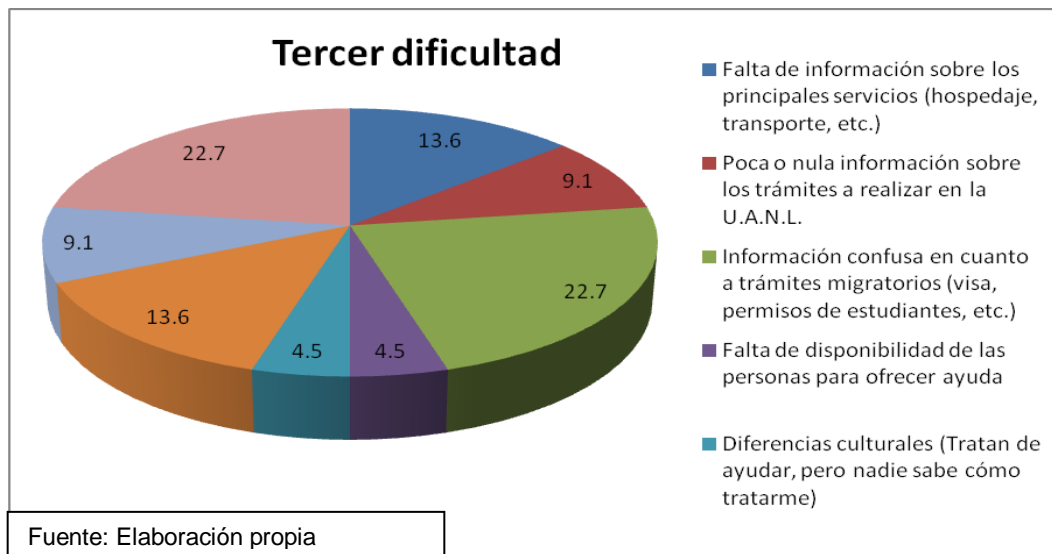
Con respecto a las dificultades que han tenido que enfrentar los estudiantes internacionales de la U.A.N.L. se mencionan las siguientes:



Como primera dificultad se percibe la falta de información sobre los principales servicios ya que 32% de los estudiantes lo mencionaron así. Seguido a ésta se encuentra la poca información sobre los trámites en la U.A.N.L. con 27% y en tercer lugar la información confusa sobre trámites migratorios con 18%.



Como segunda opción se observa nuevamente que sobresale como dificultad la información confusa sobre trámites migratorios con 31.8%, seguida de las dificultades económicas con 22.7% y de las diferencias culturales con 18.2%.



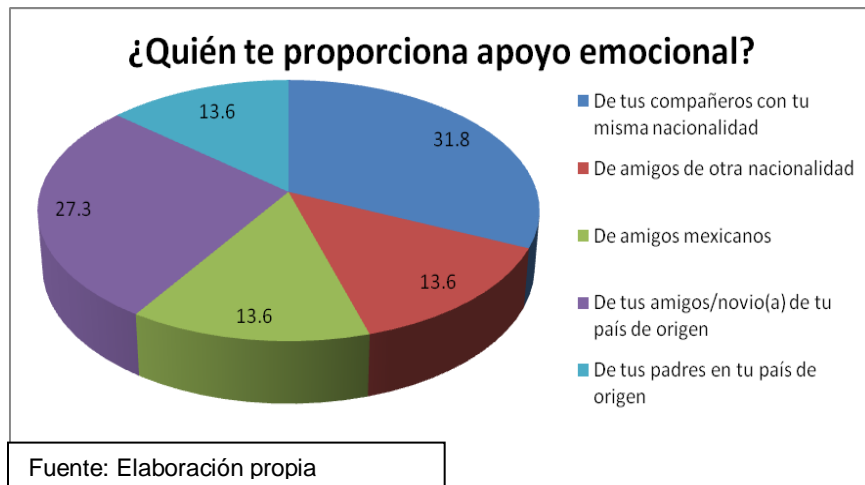
22.7% de los estudiantes seleccionaron en tercer lugar de sus dificultades la información confusa sobre trámites migratorios, 13.6% mencionaron dificultades económicas así como la falta de información sobre los principales servicios respectivamente.



Acerca de la manera en que los estudiantes financian su estancia, 40.9% comentaron que sus papás financian su estancia y 36.4% reciben una beca de una institución nacional o extranjera.

Fuente: Elaboración propia

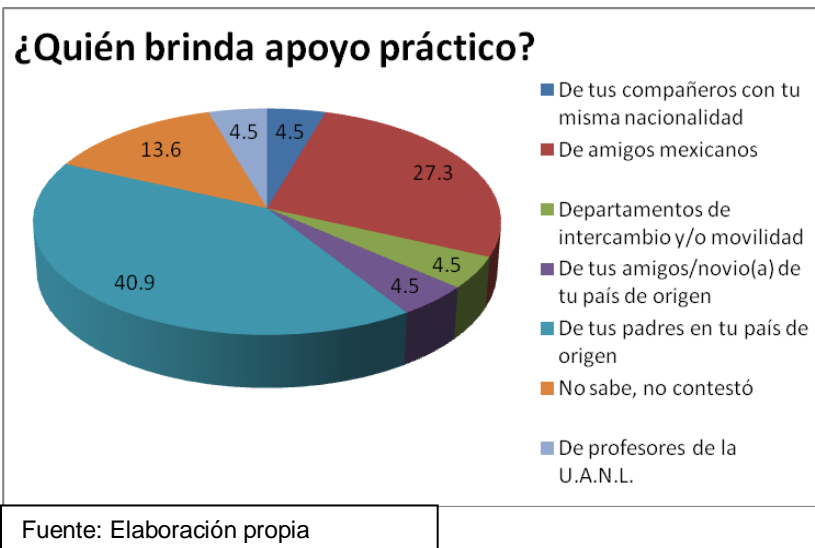
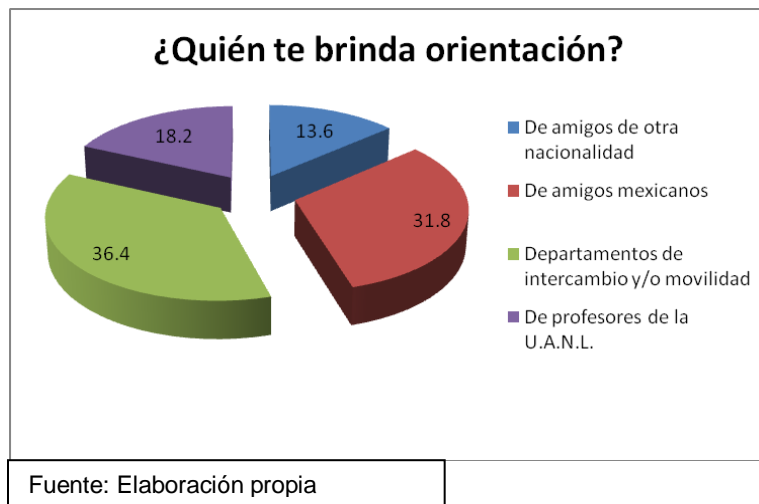
Referente a quiénes proporcionan apoyo emocional a los estudiantes, 31.8% mencionó que esta función es realizada por compañeros de la misma nacionalidad,



Fuente: Elaboración propia

mientras que 27.3% por sus amigos o novio(a) en su país de origen.

Sobre quiénes brindan orientación e información, 36.4% comentaron recibir este apoyo de los departamentos de movilidad o de intercambio y 31.8% de amigos mexicanos.



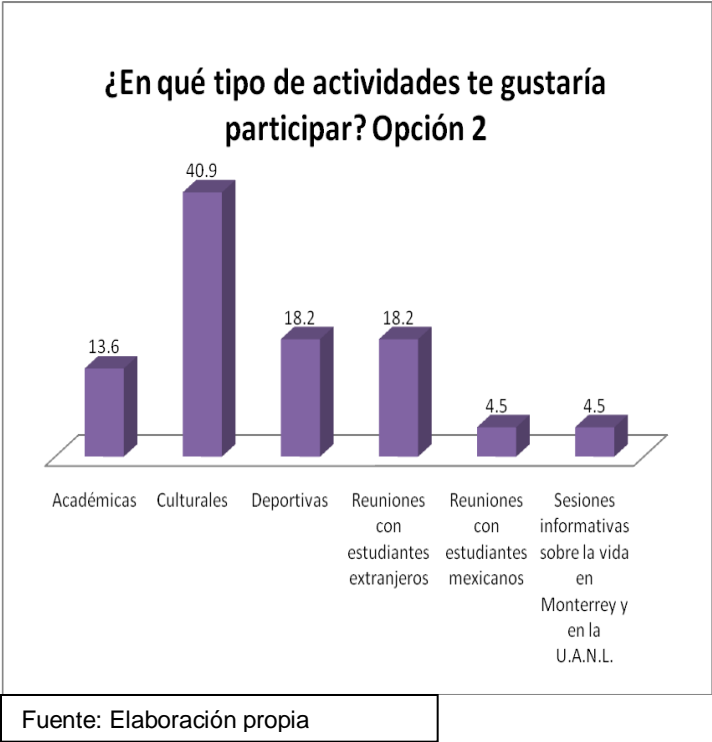
Sobre apoyo práctico como dinero y similares 40.9% dijeron que éste era brindado por compañeros de su misma nacionalidad y 27.3% lo reciben de amigos mexicanos.



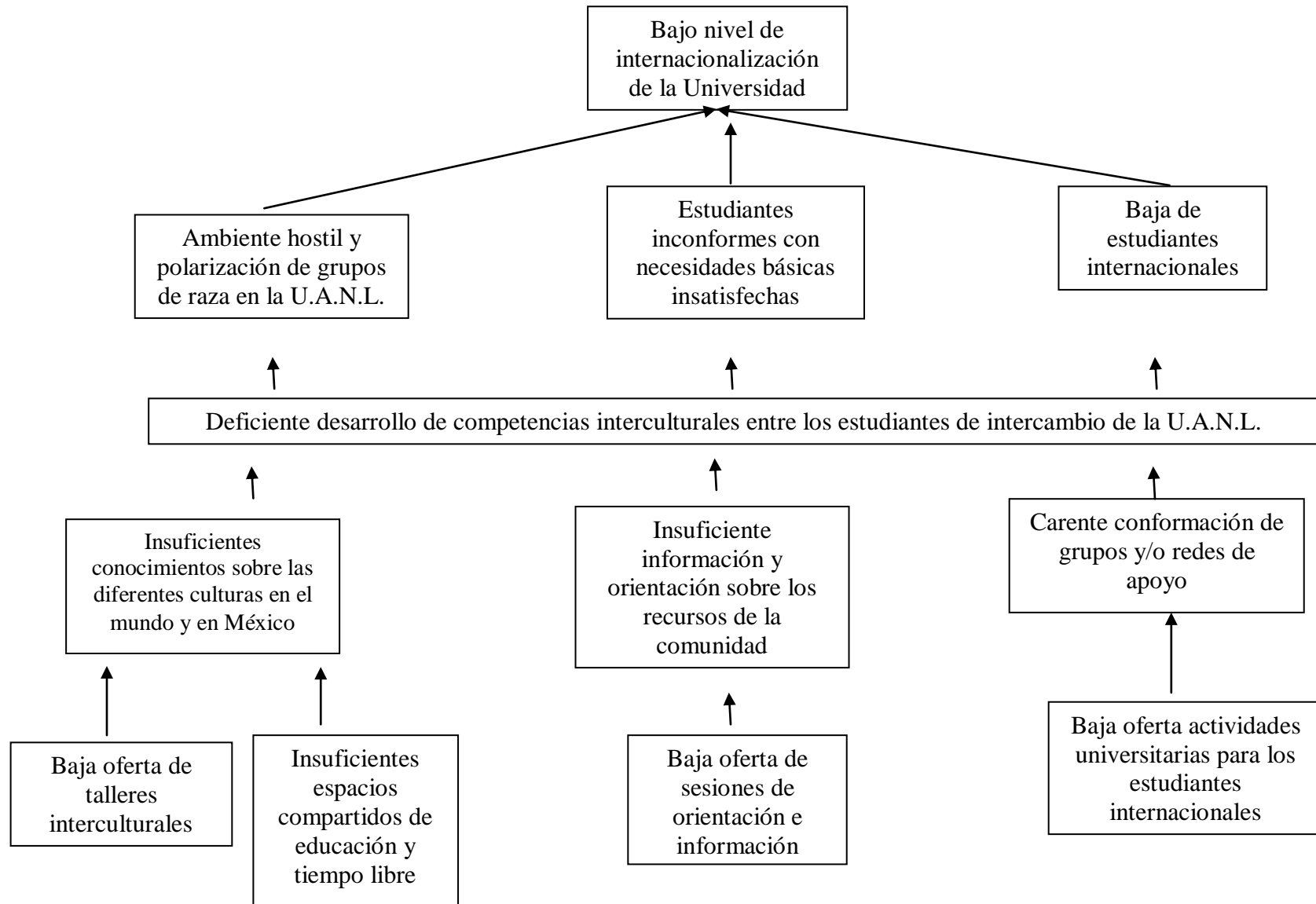
Relativo al tipo de actividades en las cuales mencionaron que les gustaría participar para primera opción 27.3% puso las reuniones con estudiantes extranjeros, 22.7% en actividades académicas y

deportivas respectivamente, y 18.2% se dedica a actividades culturales.

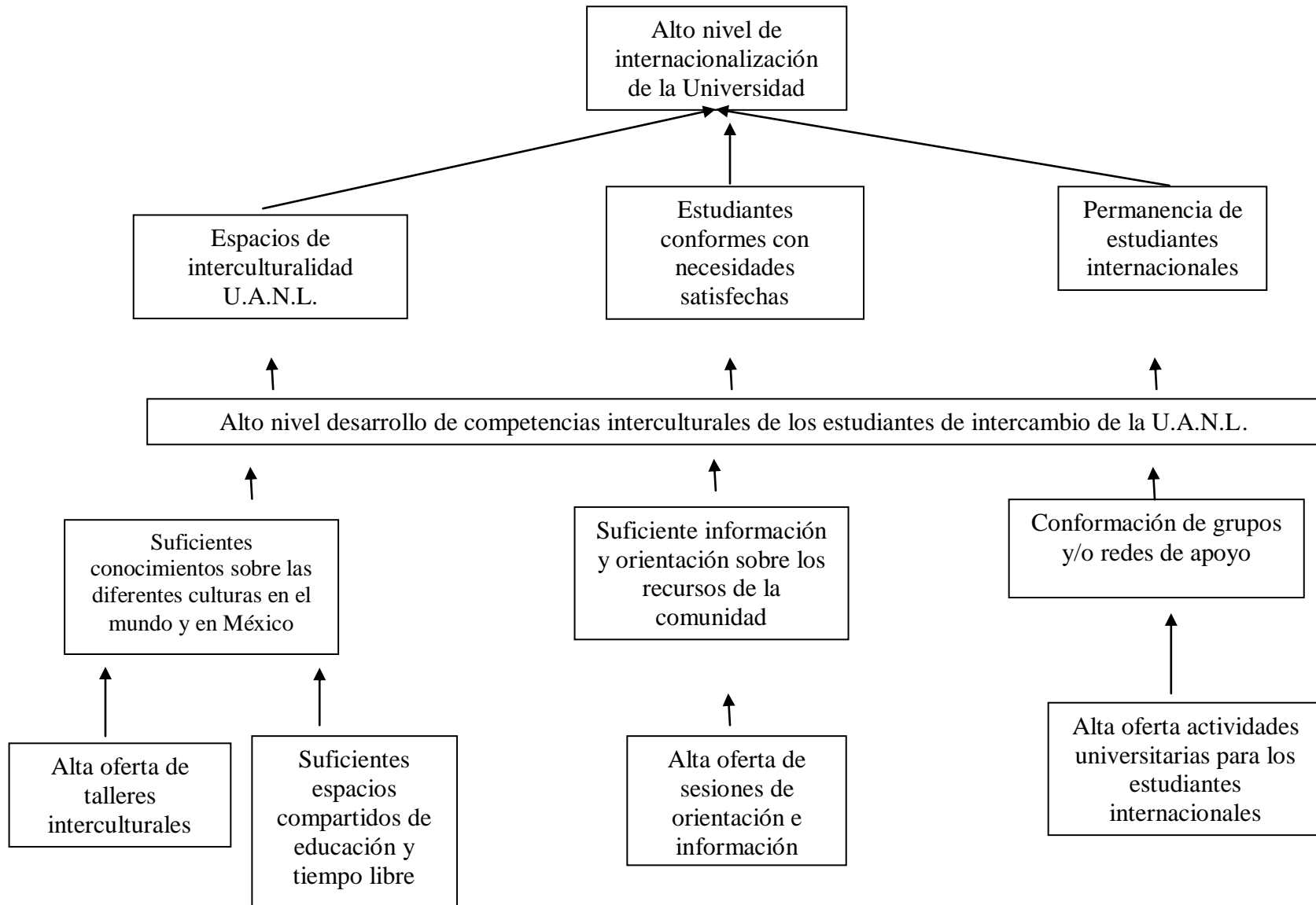
Como segunda opción 40.9% optaron por actividades de carácter cultural mientras que 18.2% actividades deportivas y reuniones con estudiantes extranjeros respectivamente.



ANEXO 3.- Árbol de Problemas



ANEXO 4.- Árbol de Objetivos



ANEXO 5.-
Matriz de Indicadores en el Proyecto con Estudiantes Internacionales en la U.A.N.L.

	Objetivo	Indicadores	Medios de Verificación	Supuestos
Propósito	Facilitar el desarrollo de competencias interculturales entre los estudiantes de intercambio de la Universidad Autónoma de Nuevo León.	- Conocimientos, habilidades y actitudes de competencia intercultural.	Encuestas Registros Observaciones	A mayor participación en el proyecto, más beneficios se obtienen.
Componentes	<ul style="list-style-type: none"> - Propiciar el diálogo entre las diferentes culturas de los estudiantes de intercambio. - Promover el respeto y la tolerancia por las diversas culturas. - Realizar actividades para disminuir el choque intercultural y el estrés migratorio. - Promover la conformación de redes sociales entre los 	<ul style="list-style-type: none"> - Conformación del grupo de estudiantes de intercambio. - Espacio físico y de tiempo para los estudiantes de intercambio a fin de compartir experiencias y conformar redes. -Cantidad de actividades de convivencia intercultural -Cantidad de sesiones de información que permita la solución de necesidades 	Registros Observaciones de las actividades Cuestionarios	A más información oportuna y actividades vivenciales, mayor desarrollo de competencias.

	estudiantes	básicas.		
Actividades	<ul style="list-style-type: none"> - Realización de diagnóstico mediante entrevistas informales y el método de la encuesta - Diseño del proyecto - Promoción del grupo - Gestión de recursos - Llevar a cabo las sesiones del grupo intercultural - Evaluación del proyecto 	<ul style="list-style-type: none"> -Resultados de encuesta. -Número de sesiones temáticas de orientación. -Cantidad de actividades interculturales para la conformación de redes. -Realización de la evaluación. 	<p>Observaciones</p> <p>Encuestas</p> <p>Registros</p> <p>Calendarización de actividades</p>	

**Si eres estudiante internacional y te gustaría
conocer más gente
ACOMPÁÑANOS!!!**



**REUNIÓN PARA
ESTUDIANTES
INTERNACIONALES**

CAFÉ INTERNACIONAL



**¿Cuándo?: Los miércoles a las 12:30 pm
¿Dónde? Dirección de Intercambio Académico de la U.A.N.L.
Biblioteca Magna Universitaria "Raúl Rangel Frías" 5°. Piso
Av. Alfonso Reyes # 4000 Nte., Col. Regina
Monterrey, N. L., C.P. 64290 (81) 8329-4041**



ANEXO 7
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN
DIRECCIÓN DE INTERCAMBIO ACADÉMICO

Estimado(a) coordinador(a):

Reciba un cordial saludo, así mismo solicito a usted de la manera más atenta extienda la invitación a los estudiantes extranjeros que se encuentran en su Facultad a participar en las reuniones que tendremos los miércoles a las 12:30 pm en las instalaciones de la Dirección de Intercambio Académico y que llevan por título "Café Internacional" así como en otras actividades de interés. Anexo la agenda temática a continuación y el póster promocional.

Agradezco de antemano su colaboración para el logro del objetivo de esta actividad en pro de nuestros estudiantes y le reitero mi consideración y respeto.

ALERE FLAMMAM VERITATIS

Ciudad Universitaria a 27 de Enero de 2011

M.R.I. Emma Melchor Rodríguez

Directora

Dirección de Intercambio Académico

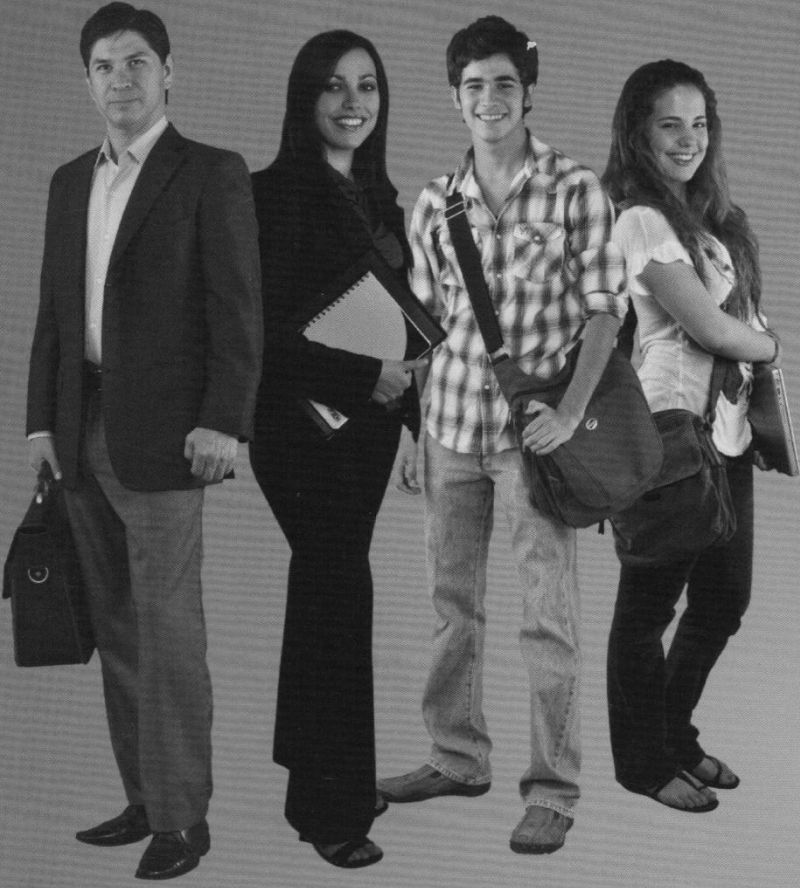
Biblioteca Magna Universitaria "Raúl Rangel Frías" 5º. Piso

Av. Alfonso Reyes # 4000 Nte., Col. Regina

Monterrey, N. L., C.P. 64290

ANEXO 9.- Folleto del Programa Universitario de Salud

En la Uni estamos comprometidos por una vida de calidad





Mejora tu alimentación


Ponte en marcha


Logra un peso saludable


5 minutos por tu Salud

 **UANL**
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

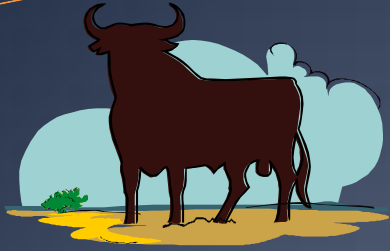
 **UANL** Asociación de Calidad Educativa
"Educación de calidad, un compromiso social"

 **UANL** saludable

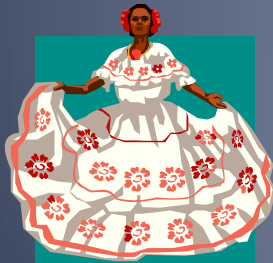
 **Nuevo León Unido**
Gobierno para Todos

 Secretaría de **SALUD** NL

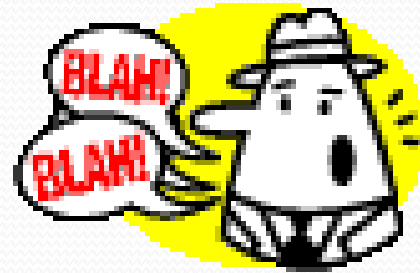
ANEXO 10



Culturas en el mundo



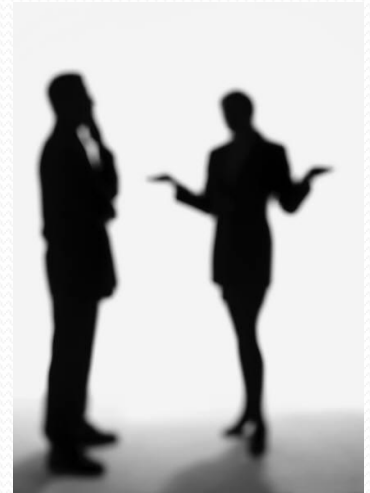
Cuando vamos a otro país o a otra ciudad diferente a la nuestra, en ocasiones podemos sentirnos rechazados o poco comprendidos, pero esto se debe en muchas ocasiones a errores de comunicación.



¿Sabías que...?

Las palabras representan sólo un 7% de lo que comunicamos:

- 7% palabras (Lenguaje verbal)
- 38% tono, timbre y volumen (Paralenguaje)
- 55% signos faciales y corporales (Lenguaje corporal)

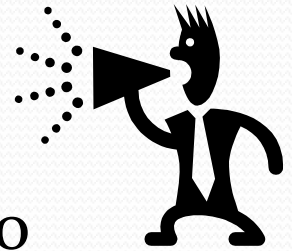


Lenguaje verbal:



- Suele haber complicaciones en el lenguaje cuando nos comunicamos con personas de diferentes países en especial a la mentalidad que se usa para el mismo, por ejemplo:
 - En español se dice "El puente", masculino, y se describe por la fortaleza y solidez.
 - En alemán es "Die Brücke", femenino y los describen por su gracia y belleza.

Paralenguaje



Timbre, tono y volumen constituyen un elemento importante en la comunicación. Pero podemos encontrar diferencias de un lado a otro del mundo, por ejemplo:

- Los árabes y latinos parece que gritan cuando hablan (para un inglés) porque buscan demostrar que hay interés en la conversación.
- Los japoneses por el contrario son tan corteses hasta el punto que les cuesta responder preguntas para no molestar al otro y no saben decir NO para no molestarle.

Comunicación No Verbal:



1.-Contacto: Hay culturas táctiles y otras que no.
El apretón de manos:

Apretón de manos:

- Germanos: Firme, vigoroso, 2-3 veces, sonrisa tenue.
- Franceses: Suave, rápido y repetido.
- Asiáticos en general: muy suave y corto.
- Británicos: Moderado y corto.
- EE.UU.: Firme, energético y corto. 3 golpes de media intensidad, mirada fija y sonrisa.
- Latinos: firme y prolongado, tocar el antebrazo o muñeca.
- Los europeos se estrechan la mano al llegar y al marchar, los estadounidenses lo hacen con más energía pero con menos frecuencia.

2.- Proxemia: espacio personal

Países de "No contacto": Japón, EE.UU, Reino Unido, Alemania, Australia.

Países de "Mediano contacto": Francia, China, India.

Países de "Alto contacto": Medio Oriente, América Latina, Mediterráneo.



3.- Postura y orientación corporal: puede demostrar apertura o al contrario, no disposición, por ejemplo:

-Cuando dos personas compiten: se sientan frente a frente.



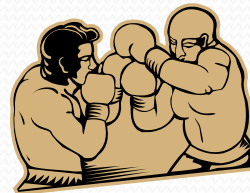
-Para cooperar: sentarse uno al lado del otro.



-Para conversar: orientación oblicua, en ángulo recto.



-Para enfrentarse: En posición erguida, brazos en jarras



- 4.- Contacto visual: El contacto visual consiste en la mirada que una persona dirige a la mirada de la otra, la frecuencia y el mantenimiento del contacto.
- La forma de mirar es una de las conductas más relevantes para distinguir el estatus de las personas.



- La dilatación de las pupilas indica interés y atractivo, se dilatan cuando se ve algo interesante.



- El número de veces que se parpadea por minuto se relaciona con la tranquilidad o el nerviosismo.



- El contacto ocular sirve desde intimar hasta para intimidar. La mirada directa muestra franqueza y falta de temor, pero hay culturas donde también se emplea como muestra de poder y mando sobre otro, que por ser subordinado no debe mantenerla.



- Poco o ningún contacto indica indiferencia o desconfianza.

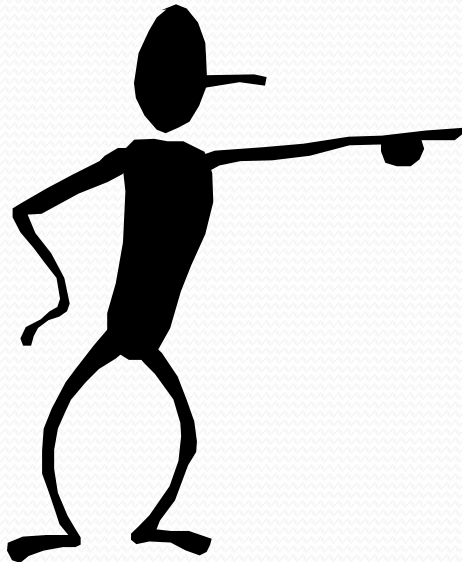
La expresión facial:

- Básicamente se utiliza para regular la interacción y para reforzar o enfatizar el contenido del mensaje. Nosotros utilizamos la expresión facial para: expresar el estado de ánimo, indicar atención, mostrar disgusto, bromear, reprochar, reforzar la comunicación verbal, etc.



Estilos de comunicación:

- Directa: ambas partes son explícitas verbalmente en cuanto a intenciones, deseos, esperanzas.
- Indirecta: se utilizan insinuaciones y eufemismos.



Modales y educación:

Los modales se comunican verbal y no verbalmente.

- Positivos
- Negativos

Para todas las culturas lo importante es respetar al otro, pero las formas son distintas. Para los nórdicos importa respetar al otro en su privacidad (p. ej. duelo, enfermedad, problemas). Para otros dejarlo sólo es maleducado (en Japón sería avergonzarle al mostrar que te das cuenta), y eso parece rudo a culturas más afectivas

Recomendaciones para comunicarte en México:



- Es un país cálido, de proximidad, por lo que el saludo con mujeres es de beso en la mejilla y entre hombres un apretón de manos. Y dependiendo de la confianza que se tenga con la persona incluso un abrazo es aceptado.
- El pulgar levantado significa signo de aprobación, mientras que levantar el dedo medio tiene un significado obsceno.
- A diferencia de Bulgaria, mover la cabeza de lado a lado significa “no” mientras que moverla de arriba hacia abajo significa “sí”.

- El estilo de comunicación con mexicanos dependerá del tipo de relación interpersonal que se quiera entablar, mientras más cercano seas a la persona, más directa es la comunicación.
- Hablar con personas de autoridad (maestros, directivos, etc.) requiere de distancia física y de la demostración de respeto hablando en tercera persona, sin embargo, esto no quiere decir que no se puedan entablar conversaciones personales.



- Los regiomontanos , a diferencia de personas de otras partes del país, utilizamos un volumen de voz alto, hacemos constantemente movimientos de manos al hablar, somos algo supersticiosos (tocar a los niños en la cabeza para evitar el “mal de ojo”, etc) .
- Hay expresiones características como: “te la bañas”; al hablar de el “clima” te puedes referir al aire acondicionado, la expresión “ahorita” no quiere decir que se hará inmediatamente, “mano, wey o raza” quiere decir “amigo” y cuando alguien le llama “tía” a otra implica cierto grado de confianza aunque no necesariamente sea tía.



Estrategias para un manejo exitoso en la interculturalidad:

- Atender las posibilidades del enriquecimiento mutuo
- Actitud tolerante
- Sensibilidad con los propios modos comunicativos
- Adopción de una actitud de aprendizaje



Bibliografía:

- Maren Von Groll (2005) Capacidad Intercultural ¿una realidad en un mundo globalizado?, Universidad Iberoamericana: México, D.F.
- John Condon, (1985) Buenos Vecinos: La comunicación con los mexicanos, Yarmouth: Intercultural Press, Inc.
- Carlos Alba Fort (1957) Barcelona
<http://www.multiculturalidad.info/quienes-somos.htm>

ANEXO 11.- Boletín Promocional Turístico

EJEMPLAR
GRATUITO
PROHIBIDA
SU VENTA

MTY INVIERNO 2010

LA DIVERSIÓN DE
TU FAMILIA ESTÁ
EN NUEVO LEÓN

MONTERREY
LA CIUDAD DE LAS MONTEÑAS

Turismo
Nuevo León

Nuevo León Unido
Gobierno para ti

ANEXO 12
Evaluación de los estudiantes

I. Responde de acuerdo a tu opinión.

1. ¿La información proporcionada fue útil?

Muy útil

Medianamente útil

Algo útil

No fue útil

2. ¿Participar en esta sesión te permitió conocer a personas de otros países?

Sí

No

3. ¿Mediante este grupo has entablado alguna relación de amistad?

Sí

No

Si la respuesta fue sí, menciona el número de amistades: _____

4. ¿Cómo te enteraste del evento?

5. ¿Había un objetivo claro de la sesión?

Sí

No

6. ¿Qué te pareció el lugar?

Excelente

Muy Bueno

Bueno

Regular

Inadecuado

7. ¿Qué te parecieron las actividades realizadas?

Excelentes

Muy Buenas

Buenas

Regulares

Malas

8. ¿Qué tanto de ha facilitado tu estancia en Monterrey participar en el grupo?

Mucho

Algo

Poco

Nada

9. Sugerencias:

ANEXO 13

Guía de observación de las sesiones

*Conceptos*¹

1. Multiculturalidad: coexistencia de diferentes culturas.
2. Diálogo/ Interacción: existencia de comunicación e intercambio entre distintos colectivos.
3. Participación en actividades que disminuyan estrés: diversidad de grupos que participan en las actividades.
4. Reconocimiento mutuo: promoción del conocimiento y desarrollo de las diversas culturas para favorecer la aceptación y la tolerancia.
5. Información/ Formación: adquisición de conocimientos que permiten precisar los que se poseen sobre una realidad cultural.

Indicador	2	1	0
Multiculturalidad	Hay diversidad de culturas en el grupo.	Se observan sólo un par de grupos de distinta cultura.	No hay diferentes culturas, son estudiantes de la misma nacionalidad.
Diálogo/ interacción	Se observa participación verbal entre la mayoría de los estudiantes.	Se observa participación verbal entre algunos de los estudiantes.	Los estudiantes no participan ni se comunican verbalmente.
Participación en actividades que disminuyan el estrés.	Hay una asistencia regular por parte de los estudiantes.	Hay una asistencia irregular de los estudiantes.	Hay pocos estudiantes participando esporádicamente.
Reconocimiento mutuo	Las actividades proporcionaron información sobre	Las actividades proporcionaron poca información	Las actividades no proporcionaron información sobre

¹ Basado en la guía de Auto-Evaluación de contextos interculturales de escuelas en España: http://www.uned.es/congreso-inter-educacion-intercultural/Grupo_discusion_3/45.%20M.pdf

	otras culturas.	sobre otras culturas.	otras culturas.
Información/formación	Las actividades permitieron conocer sobre la realidad de Monterrey.	Las actividades permitieron conocer un poco sobre la realidad de Monterrey.	Las actividades no invitaron a obtener nuevos conocimientos sobre la realidad de Monterrey.

¿En qué parte del proceso de penetración social se encuentran?

- 1) Orientación: las conductas son superficiales, poco profundas y siguiendo estereotipos.
- 2) Intercambios exploratorios: implica aspectos próximos pero no necesariamente profundos, las relaciones son relajadas.
- 3) Intercambios afectivos: se encuentran sentimientos de bienestar, se expresan vivencias más íntimas y profundas.
- 4) Intercambio estable: los interlocutores se conocen, se abren los canales de comunicación.
- 5) Mutuo conocimiento entre interlocutores e interlocutoras: la comunicación se realiza de forma intensa y eficaz.

ANEXO 14

FACULTAD DE TRABAJO SOCIAL Y DESARROLLO HUMANO, U.A.N.L.

Datos Personales

V.01 Cuestionario No: _____

V01		
-----	--	--

INSTRUCCIONES: responde sobre la línea correspondiente.

V02		
-----	--	--

V.02 Edad: _____

V.03 Sexo 1. _____ Femenino 2. _____ Masculino

V03		
-----	--	--

V.04 Facultad donde estudio en la U.A.N.L. _____

V04		
-----	--	--

V.05 Lugar de origen: _____

V05		
-----	--	--

V.06 Lugar de origen de mi padre: _____

V06		
-----	--	--

V.07 Lugar de origen de mi madre: _____

V07		
-----	--	--

V.08 ¿cuál es tu idioma de origen? _____

V08		
-----	--	--

V.09 En caso de ser estudiante internacional ¿Cuánto sabía sobre México antes de venir?

V09		
-----	--	--

- 1) Mucho 2) Poco 3) Nada

V.10 ¿Cuánto tiempo tengo en Monterrey?

V10		
-----	--	--

- 1) 1 a 3 meses 2) 4 a 6 meses 3) 7 a 10 meses 4) 11 meses o más

V11		
-----	--	--

V.11 ¿Participé a las sesiones del Café intercultural y a las actividades subsecuentes?

Sí _____ No _____

V12		
-----	--	--

V.12 Si la respuesta fue sí, ¿a cuántas sesiones asistí? _____

¿Qué tanto he estudiado alguno de los siguientes idiomas?

IDIOMA	MUCHO	POCO	NADA
V.13 Castellano/ Español			
V.14 Inglés			
V.15 Francés			
V.16 Alemán			
V.17 Otros (Especifique) _____			

V13		
-----	--	--

V14		
-----	--	--

V15		
-----	--	--

V16		
-----	--	--

V17		
-----	--	--

Interculturalidad¹

INSTRUCCIONES: Coloca el número correspondiente a tu respuesta en el espacio que hay frente a cada frase.

5= TOTALMENTE DE ACUERDO

4= DE ACUERDO

3= NO ESTOY SEGURO

2= EN DESACUERDO

1= TOTALMENTE EN DESACUERDO

_____ V.18 Me gusta relacionarme con personas de otras culturas.

_____ V.19 Encuentro difícil comprender a personas de otras culturas.

_____ V.20 Me siento seguro(a) de mi mismo(a), en mis relaciones con extranjeros.

_____ V.21 Me es difícil hablar con personas de otras culturas, aun conociendo su idioma.

_____ V.22 Creo que los valores de todas las personas son importantes, no importando su origen cultural.

_____ V.23 Me incomodo con más frecuencia cuando me relaciono con extranjeros que con personas de mi mismo país.

_____ V.24 No me produce tensión el relacionarme con personas de otras culturas

_____ V.25 No me agrada trabajar con personas de diferentes culturas.

_____ V.26 Soy igualmente sociable con personas de mi propia cultura, que con personas de diferente cultura.

_____ V.27 Creo que trabajar con personas de diferentes culturas, es y será algo muy positivo para mí.

_____ V.28 Creo que tengo habilidades para relacionarme con personas de cultura diferente a la mía.

V18		
V19		
V20		
V21		
V22		
V23		
V24		
V25		
V26		
V27		
V28		

¹ Escala de Sensibilidad Intercultural de Chen y Starosta citado en: Santos, F (2005) *Desarrollo de la competencia intercultural en alumnado universitario: una propuesta formativa para la gestión de empresas multiculturales*, Universitat de Barcelona, España

5= TOTALMENTE DE ACUERDO

4= DE ACUERDO

3= NO ESTOY SEGURO

2= EN DESACUERDO

1= TOTALMENTE EN DESACUERDO MAS DATOS SOBRE TU EXPERIENCIA PERSONAL

_____ V.29 Cuando conozco a alguien de otra cultura, procuro no guiarme por los estereotipos que tengo sobre dicha cultura.

_____ V.30 Con frecuencia me desespero cuando trabajo con personas de otros países.

_____ V.31. Me considero una persona de mente abierta a las diferencias culturales.

_____ V.32 Tengo una actitud más observadora cuando me relaciono con personas de otra cultura, que cuando lo hago con personas de mi propia cultura.

_____ V.33 No confío en mis habilidades para comunicarme, cuando me relaciono con personas extranjeras que hablan otra lengua.

_____ V.34 Me gusta conocer y aprender de personas de diferentes culturas.

_____ V.35 Cuando converso con una persona de otra cultura, trato de mostrarle que le comprendo, a través de claves verbales o gestos no verbales.

_____ V.36 Me cuesta más aceptar las opiniones de personas extranjeras, que cuando son de mi propia cultura.

_____ V.37 Me es fácil captar los mensajes no verbales de las personas de cultura diferente, cuando me relaciono con ellas.

_____ V.38 Creo que no tengo mucho que aprender de las demás culturas.

_____ V.39 Respeto la forma de pensar y comportarse de las personas de diferentes culturas, aunque no las comprenda.

_____ V.40 Tiendo a evitar aquellas situaciones que me exigen relacionarme con personas de otras culturas.

_____ V.41 Me gusta estar atento(a) y tratar de captar la mayor información posible, cuando me relaciono con extranjeros, a fin de comprenderlos.

_____ V.42 Tengo más problemas cuando me relaciono con personas de mi propio país, que cuando lo hago con personas del extranjero.

_____ V.43 Me atraen las personas de culturas diferentes porque las encuentro muy interesantes.

V29		
V30		
V31		
V32		
V33		
V34		
V35		
V36		
V37		
V38		
V39		
V40		
V41		
V42		
V43		

V.44 ¿Entre mis amigos está alguien de una nacionalidad diferente a la mía?

V44		
-----	--	--

Sí_____ No_____

¿He participado voluntariamente, en alguna de las siguientes actividades o eventos relacionados con otros países o culturas? ¿Si respondes sí, con qué frecuencia lo has hecho?

Actividad	Sí	No	Alguna Vez (1 a tres veces)	Con cierta frecuencia (más de 3 veces)
V. 45 Seminarios, conferencias y/o foros				
V.46 Fiestas religiosas o populares				
V. 47 Manifestaciones públicas				
V. 48 Exposiciones				
V. 49 Visitas a museos				
V. 50 Otros (Especifique)_____				

V45		
-----	--	--

V46		
-----	--	--

V47		
-----	--	--

V48		
-----	--	--

V49		
-----	--	--

V50		
-----	--	--

V.51 ¿Quién es mi principal fuente de apoyo emocional cuando se han presentado dificultades en Monterrey? _____

V51		
-----	--	--

V.52 ¿Quién es mi principal fuente de consejos y orientación cuando se han presentado dificultades en Monterrey?_____

V52		
-----	--	--

V.53 ¿Quién me ha brindado apoyo práctico (dinero, acciones a mi favor) cuando se han presentado dificultades en Monterrey?_____

V53		
-----	--	--

Muchas gracias por tu colaboración!

NOTA: Las variables 19, 21, 23, 25, 30, 33, 36, 38 y 40 son inversamente codificadas antes de sumar los 26 puntos.

Las variables de interacción son: 18, 29, 31, 37, 40 y 41.

Las variables sobre el respeto a las diferencias culturales son: 19, 22, 25, 36, 38 y 39.

Las variables referentes a la confianza durante la interacción son: 20, 21, 26 y 28.

Elementos de disfrute durante la interacción son: 23, 30 y 33.

De atención en la interacción son: 32, 34 y 35.

Una vez que la persona responde la escala, se suman los números otorgados a cada uno de los ítems y se divide entre el no. de ítems, es decir, 24. A fin de poder interpretar los resultados arrojados por la escala, se sugiere guiarse por la escala interpretativa, que aparece enseguida.

1 – 2 La persona muestra muy poca apertura y curiosidad ante lo diferente. Tiende a adoptar una postura etnocéntrica mediante una actitud intolerante y poco respetuosa de la diversidad. Le falta paciencia con los diferentes. Se siente amenazado y con gran nivel de angustia ante las personas y situaciones desconocidas, por lo que tiende a evitarlas.

2 – 3 La persona muestra cierta apertura y curiosidad ante lo diferente. Realiza esfuerzos conscientes por mostrar una actitud de tolerancia y respeto ante la diversidad. La persona alcanza a percibir que su forma de actuar no es la más adecuada, pero no sabe cómo cambiar. No evita los encuentros interculturales y situaciones desconocidas, pero se mantiene alerta o con cierta tensión ante ellos.

3 – 4 La persona muestra apertura y curiosidad ante lo diferente. Muestra una actitud de simpatía y respeto hacia la diversidad cuando se encuentra en situaciones interculturales, pero no las busca cotidianamente. De forma muy consciente esta persona hace lo posible por actuar de forma incluyente, no discriminatoria y de disfrutar la diversidad.

4 - 5 La persona muestra una clara apertura y curiosidad ante lo diferente. La actitud de respeto hacia la diversidad es parte de su filosofía personal y estilo de vida. Muestra una actitud colaboradora, atenta y amistosa. Busca con frecuencia los encuentros interculturales y situaciones diferentes, como una manera de aprendizaje permanente. Manifiesta disfrute y satisfacción ante la experiencia diversa.

ANEXO 15

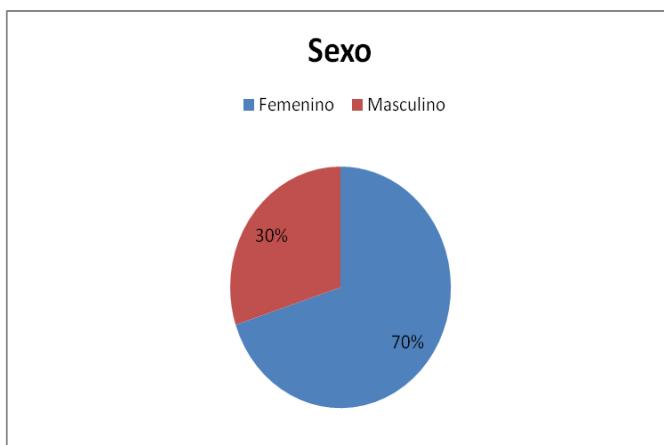
Resultados de la Evaluación

Como parte de la evaluación final a continuación se presentan, en un primer momento, las gráficas donde se muestran las características demográficas de la población encuestada. En un segundo momento se pueden observar las tablas con los datos referentes a cada una de las variables del test.

La mayoría de los estudiantes, 35%, tienen veintiún años y se encuentran en un rango de 20 a 37 años.

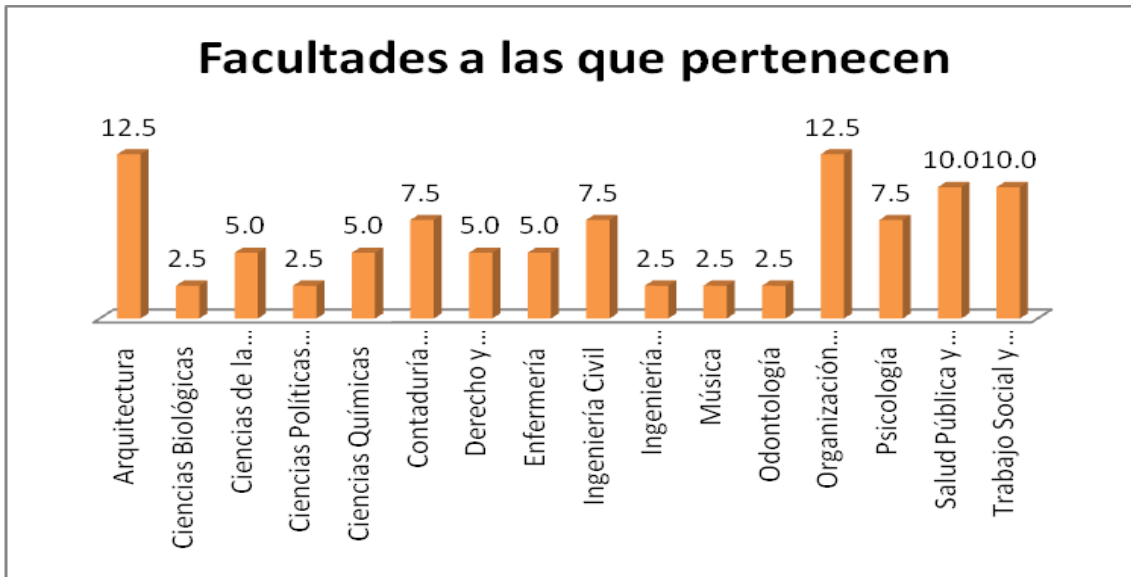


Fuente: Elaboración propia



Alrededor del 70% son mujeres y otro 30% son hombres.

Fuente: Elaboración propia



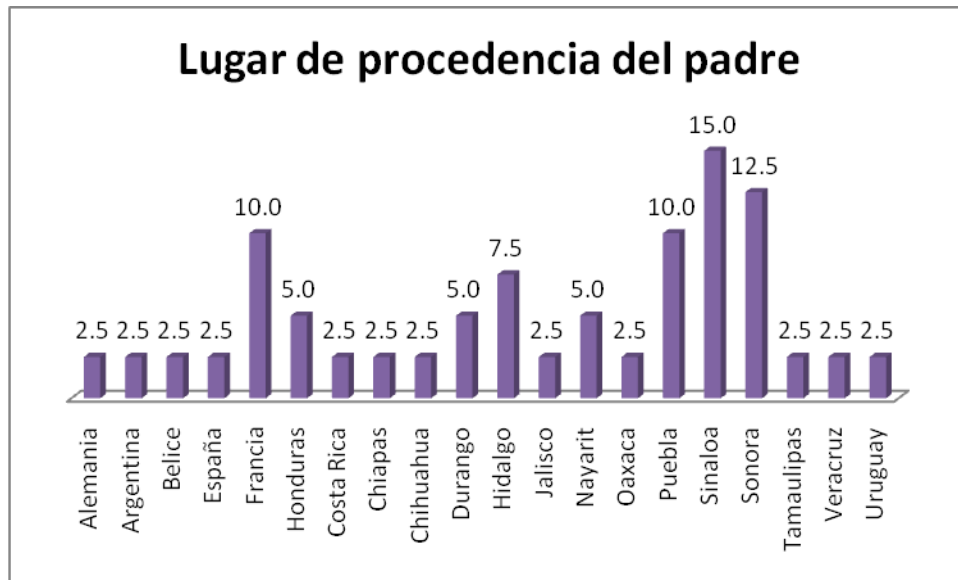
Fuente: Elaboración propia

Las Facultades a las que se incorporaron en la U.A.N.L. han sido diversas, pero las de mayor número de estudiantes son la de Arquitectura y Organización Deportiva con 12.5% cada una.



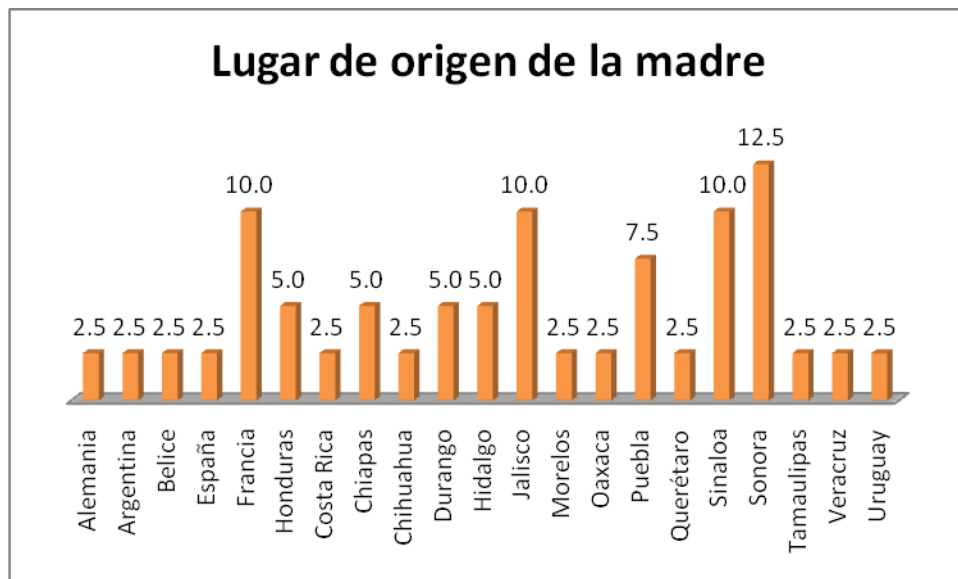
Fuente: Elaboración propia

Los lugares de procedencia son variados, pero hay un número importante de estudiantes provenientes de Sinaloa y de Sonora.



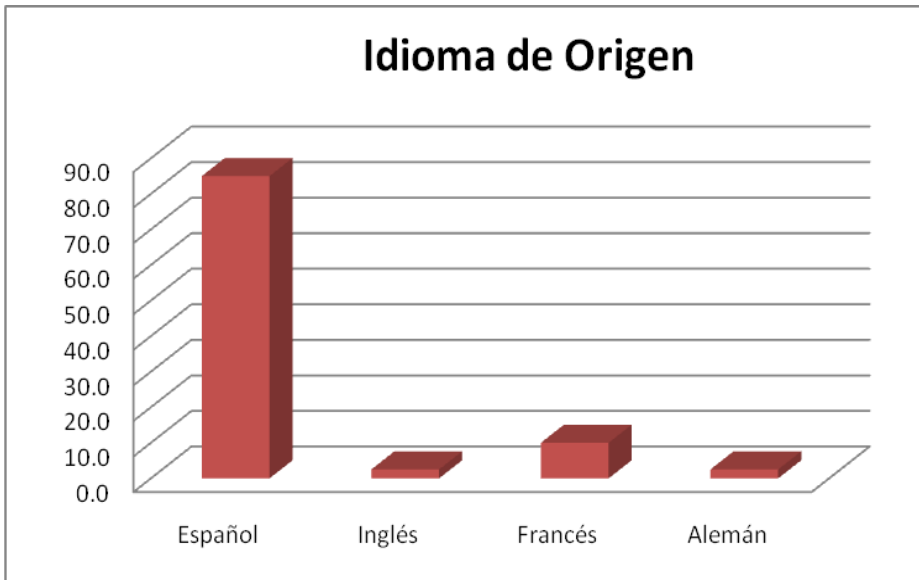
Fuente: Elaboración propia

Sobre el lugar de procedencia de los padres, se observa que 15% son de Sinaloa, seguidos Sonora con 12.5% y de Hidalgo con 7.5%.



Fuente: Elaboración propia

Sobre el lugar de origen de la madre, se observa que el primer lugar lo ocupa Sonora con 12.5% y no Sinaloa, lo que refleja que las mamás de algunos de los estudiantes de Sinaloa no nacieron allí. El resto de los lugares de origen siguen siendo similares a los de los estudiantes.



El idioma de origen predominante fue el español con 85%, seguido del francés con 10%.

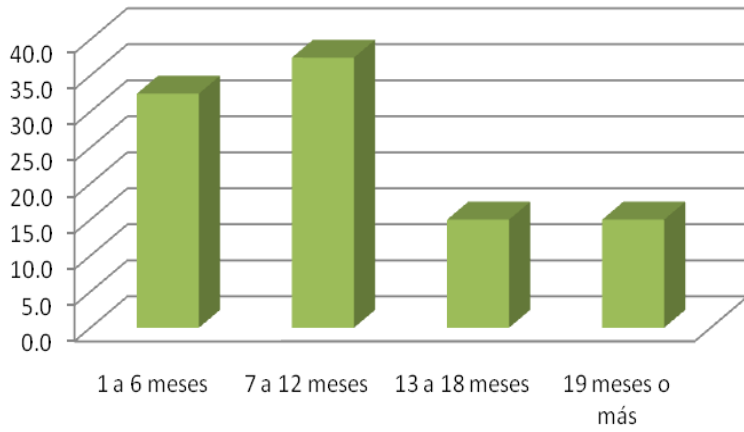
Fuente: Elaboración propia

Se preguntó a los estudiantes internacionales ¿cuánto sabían sobre México antes de venir? y alrededor de 58% mencionaron que sabían poco.



Fuente: Elaboración propia

Tiempo de estancia



Respecto al tiempo de estancia, 37.5% de los estudiantes respondieron que llevan entre 7 y 12 meses en Monterrey y 32.5% dijo que lleva entre 1 y 6 meses.

Fuente: Elaboración propia

ANEXO 16

Comparación de resultados entre el grupo de control y el grupo experimental

Grupo de Control

V. 13 ¿Cuánto he estudiado español?		
	Frecuencia	Porcentaje
Mucho	17	85.0
Poco	2	10.0
Nada	1	5.0
Total	20	100.0

Grupo Experimental

V.13 ¿Cuánto he estudiado español?		
	Frecuencia	Porcentaje
Mucho	15	75.0
Poco	3	15.0
No aplica	2	10.0
Total	20	100.0

V.14¿Cuánto he estudiado inglés?		
	Frecuencia	Porcentaje
Mucho	11	55.0
Poco	8	40.0
Nada	1	5.0
Total	20	100.0

V.14 ¿Cuánto he estudiado inglés?		
	Frecuencia	Porcentaje
Mucho	7	35.0
Poco	10	50.0
Nada	3	15.0
Total	20	100.0

V.15 ¿Cuánto he estudiado francés?		
	Frecuencia	Porcentaje
Mucho	1	5.0
Poco	2	10.0
Nada	17	85.0
Total	20	100.0

V15¿Cuánto he estudiado francés?		
	Frecuencia	Porcentaje
Mucho	4	20.0
Poco	3	15.0
Nada	13	65.0
Total	20	100.0

V.16¿Cuánto he estudiado alemán?		
	Frecuencia	Porcentaje
Mucho	1	5.0
Nada	19	95.0
Total	20	100.0

V.16¿Cuánto he estudiado alemán?		
	Frecuencia	Porcentaje
Mucho	1	5.0
Nada	19	95.0
Total	20	100.0

Grupo de Control

V.17¿Cuánto he estudiado Algún otro idioma?		
	Frecuencia	Porcentaje
Mucho	1	5.0
Poco	3	15.0
No contestó	16	80.0
Total	20	100.0

Grupo Experimental

V.17¿Cuánto he estudiado Algún otro idioma?		
	Frecuencia	Porcentaje
Mucho	1	5.0
Poco	3	15.0
Nada	2	10.0
No contestó	14	70.0
Total	20	100.0

V.18Me gusta relacionarme con personas de otras culturas		
	Frecuencia	Porcentaje
De acuerdo	3	15.0
Totalmente de acuerdo	17	85.0
Total	20	100.0

V.18 Me gusta relacionarme con personas de otras culturas		
	Frecuencia	Porcentaje
De acuerdo	1	5.0
Totalmente de acuerdo	19	95.0
Total	20	100.0

V.19 Encuentro difícil comprender a personas de otras culturas		
	Frecuencia	Porcentaje
Totalmente en desacuerdo	9	45.0
En desacuerdo	7	35.0
No estoy seguro	2	10.0
De acuerdo	2	10.0
Total	20	100.0

V.19 Encuentro difícil comprender a personas de otras culturas		
	Frecuencia	Porcentaje
Totalmente en desacuerdo	9	45.0
En desacuerdo	8	40.0
No estoy seguro	1	5.0
De acuerdo	2	10.0
Total	20	100.0

V.20 Me siento seguro(a) de mi mismo(a), en mis relaciones con extranjeros		
	Frecuencia	Porcentaje
No estoy seguro	1	5.0
De acuerdo	5	25.0
Totalmente de acuerdo	14	70.0
Total	20	100.0

V.20 Me siento seguro(a) de mi mismo(a), en mis relaciones con extranjeros		
	Frecuencia	Porcentaje
De acuerdo	5	25.0
Totalmente de acuerdo	15	75.0
Total	20	100.0

Grupo de Control

V.21 Me es difícil hablar con personas de otras culturas, aun conociendo su idioma.		
	Frecuencia	Porcentaje
Totalmente en desacuerdo	7	35.0
En desacuerdo	8	40.0
No estoy seguro	2	10.0
De acuerdo	2	10.0
Totalmente de acuerdo	1	5.0
Total	20	100.0

Grupo Experimental

V.21 Me es difícil hablar con personas de otras culturas, aun conociendo su idioma.		
	Frecuencia	Porcentaje
Totalmente en desacuerdo	7	35.0
En desacuerdo	6	30.0
No estoy seguro	4	20.0
De acuerdo	2	10.0
Totalmente de acuerdo	1	5.0
Total	20	100.0

V.22 Creo que los valores de todas las personas son importantes, no importando su origen cultural.		
	Frecuencia	Porcentaje
No estoy seguro	1	5.0
De acuerdo	2	10.0
Totalmente de acuerdo	17	85.0
Total	20	100.0

V.22 Creo que los valores de todas las personas son importantes, no importando su origen cultural.		
	Frecuencia	Porcentaje
Totalmente de acuerdo	20	100.0

V.23 Me incomodo con más frecuencia cuando me relaciono con extranjeros que con personas de mi mismo país.		
	Frecuencia	Porcentaje
Totalmente en desacuerdo	11	55.0
En desacuerdo	6	30.0
No estoy seguro	3	15.0
Total	20	100.0

V.23 Me incomodo con más frecuencia cuando me relaciono con extranjeros que con personas de mi mismo país.		
	Frecuencia	Porcentaje
Totalmente en desacuerdo	13	65.0
En desacuerdo	5	25.0
De acuerdo	2	10.0
Total	20	100.0

Grupo de Control

V.24 No me produce tensión el relacionarme con personas de otras culturas		
	Frecuencia	Porcentaje
Totalmente en desacuerdo	1	5.0
En desacuerdo	1	5.0
De acuerdo	5	25.0
Totalmente de acuerdo	13	65.0
Total	20	100.0

Grupo Experimental

V.24 No me produce tensión el relacionarme con personas de otras culturas		
	Frecuencia	Porcentaje
Totalmente en desacuerdo	1	5.0
En desacuerdo	2	10.0
No estoy seguro	2	10.0
De acuerdo	1	5.0
Totalmente de acuerdo	14	70.0
Total	20	100.0

V.25 No me agrada trabajar con personas de diferentes culturas		
	Frecuencia	Porcentaje
Totalmente en desacuerdo	15	75.0
En desacuerdo	4	20.0
Totalmente de acuerdo	1	5.0
Total	20	100.0

V.25 No me agrada trabajar con personas de diferentes culturas		
	Frecuencia	Porcentaje
Totalmente en desacuerdo	17	85.0
En desacuerdo	3	15.0
Total	20	100.0

V.26 Soy igualmente sociable con personas de mi propia cultura, que con personas de diferente cultura.		
	Frecuencia	Porcentaje
No estoy seguro	1	5.0
De acuerdo	6	30.0
Totalmente de acuerdo	13	65.0
Total	20	100.0

V.26 Soy igualmente sociable con personas de mi propia cultura, que con personas de diferente cultura.		
	Frecuencia	Porcentaje
No estoy seguro	1	5.0
De acuerdo	4	20.0
Totalmente de acuerdo	15	75.0
Total	20	100.0

Grupo de Control

V.27 Creo que trabajar con personas de diferentes culturas, es y será algo muy positivo para mí.		
	Frecuencia	Porcentaje
No estoy seguro	1	5.0
De acuerdo	4	20.0
Totalmente de acuerdo	15	75.0
Total	20	100.0

Grupo Experimental

V.27 Creo que trabajar con personas de diferentes culturas, es y será algo muy positivo para mí.		
	Frecuencia	Porcentaje
Totalmente de acuerdo	20	100.0

V.28 Creo que tengo habilidades para relacionarme con personas de cultura diferente a la mía.		
	Frecuencia	Porcentaje
No estoy seguro	2	10.0
De acuerdo	9	45.0
Totalmente de acuerdo	9	45.0
Total	20	100.0

V.28 Creo que tengo habilidades para relacionarme con personas de cultura diferente a la mía.		
	Frecuencia	Porcentaje
De acuerdo	9	45.0
Totalmente de acuerdo	11	55.0
Total	20	100.0

V.29 Cuando conozco a alguien de otra cultura, procuro no guiarme por los estereotipos que tengo sobre dicha cultura.		
	Frecuencia	Porcentaje
En desacuerdo	2	10.0
No estoy seguro	4	20.0
De acuerdo	9	45.0
Totalmente de acuerdo	5	25.0
Total	20	100.0

V.29 Cuando conozco a alguien de otra cultura, procuro no guiarme por los estereotipos que tengo sobre dicha cultura.		
	Frecuencia	Porcentaje
En desacuerdo	2	10.0
No estoy seguro	2	10.0
De acuerdo	6	30.0
Totalmente de acuerdo	10	50.0
Total	20	100.0

Grupo de Control

V.30 Con frecuencia me desespero cuando trabajo con personas de otros países		
	Frecuencia	Porcentaje
Totalmente en desacuerdo	7	35.0
En desacuerdo	6	30.0
No estoy seguro	5	25.0
De acuerdo	1	5.0
Totalmente de acuerdo	1	5.0
Total	20	100.0

Grupo Experimental

V.30 Con frecuencia me desespero cuando trabajo con personas de otros países		
	Frecuencia	Porcentaje
Totalmente en desacuerdo	13	65.0
En desacuerdo	6	30.0
No estoy seguro	1	5.0
Total	20	100.0

V.31 Me considero una persona de mente abierta a las diferencias culturales		
	Frecuencia	Porcentaje
No estoy seguro	1	5.0
De acuerdo	3	15.0
Totalmente de acuerdo	16	80.0
Total	20	100.0

V.31 Me considero una persona de mente abierta a las diferencias culturales		
	Frecuencia	Porcentaje
De acuerdo	3	15.0
Totalmente de acuerdo	17	85.0
Total	20	100.0

V.32 Tengo una actitud más observadora cuando me relaciono con personas de otra cultura, que cuando lo hago con personas de mi propia cultura		
	Frecuencia	Porcentaje
Totalmente en desacuerdo	1	5.0
En desacuerdo	1	5.0
No estoy seguro	2	10.0
De acuerdo	10	50.0
Totalmente de acuerdo	6	30.0
Total	20	100.0

V.32 Tengo una actitud más observadora cuando me relaciono con personas de otra cultura, que cuando lo hago con personas de mi propia cultura		
	Frecuencia	Porcentaje
En desacuerdo	2	10.0
No estoy seguro	1	5.0
De acuerdo	5	25.0
Totalmente de acuerdo	12	60.0
Total	20	100.0

Grupo de Control

V.33 No confío en mis habilidades para comunicarme, cuando me relaciono con personas extranjeras que hablan otra lengua		
	Frecuencia	Porcentaje
Totalmente en desacuerdo	6	30.0
En desacuerdo	7	35.0
No estoy seguro	5	25.0
De acuerdo	2	10.0
Total	20	100.0

Grupo Experimental

V.33 No confío en mis habilidades para comunicarme, cuando me relaciono con personas extranjeras que hablan otra lengua		
	Frecuencia	Porcentaje
Totalmente en desacuerdo	10	50.0
En desacuerdo	4	20.0
No estoy seguro	5	25.0
De acuerdo	1	5.0
Total	20	100.0

V.34 Me gusta conocer y aprender de personas de diferentes culturas		
	Frecuencia	Porcentaje
De acuerdo	2	10.0
Totalmente de acuerdo	18	90.0
Total	20	100.0

V.34 Me gusta conocer y aprender de personas de diferentes culturas		
	Frecuencia	Porcentaje
De acuerdo	1	5.0
Totalmente de acuerdo	19	95.0
Total	20	100.0

V.35 Cuando converso con una persona de otra cultura, trato de mostrarle que le comprendo, a través de claves verbales o gestos no verbales		
	Frecuencia	Porcentaje
En desacuerdo	1	5.0
No estoy seguro	3	15.0
De acuerdo	8	40.0
Totalmente de acuerdo	8	40.0
Total	20	100.0

V.35 Cuando converso con una persona de otra cultura, trato de mostrarle que le comprendo, a través de claves verbales o gestos no verbales		
	Frecuencia	Porcentaje
No estoy seguro	1	5.0
De acuerdo	7	35.0
Totalmente de acuerdo	12	60.0
Total	20	100.0

Grupo de Control

V.36 Me cuesta más aceptar las opiniones de personas extranjeras, que cuando son de mi propia cultura		
	Frecuencia	Porcentaje
Totalmente en desacuerdo	10	50.0
En desacuerdo	5	25.0
No estoy seguro	4	20.0
Totalmente de acuerdo	1	5.0
Total	20	100.0

Grupo Experimental

V.36 Me cuesta más aceptar las opiniones de personas extranjeras, que cuando son de mi propia cultura		
	Frecuencia	Porcentaje
Totalmente en desacuerdo	11	55.0
En desacuerdo	3	15.0
No estoy seguro	5	25.0
Totalmente de acuerdo	1	5.0
Total	20	100.0

V.37 Me es fácil captar los mensajes no verbales de las personas de cultura diferente, cuando me relaciono con ellas		
	Frecuencia	Porcentaje
Totalmente en desacuerdo	1	5.0
En desacuerdo	2	10.0
No estoy seguro	8	40.0
De acuerdo	8	40.0
Totalmente de acuerdo	1	5.0
Total	20	100.0

V.37 Me es fácil captar los mensajes no verbales de las personas de cultura diferente, cuando me relaciono con ellas		
	Frecuencia	Porcentaje
Totalmente en desacuerdo	1	5.0
En desacuerdo	2	10.0
No estoy seguro	4	20.0
De acuerdo	4	20.0
Totalmente de acuerdo	9	45.0
Total	20	100.0

V.38 Creo que no tengo mucho que aprender de las demás culturas		
	Frecuencia	Porcentaje
Totalmente en desacuerdo	14	70.0
En desacuerdo	4	20.0
Totalmente de acuerdo	2	10.0
Total	20	100.0

V.38 Creo que no tengo mucho que aprender de las demás culturas		
	Frecuencia	Porcentaje
Totalmente en desacuerdo	14	70.0
En desacuerdo	4	20.0
De acuerdo	1	5.0
Totalmente de acuerdo	1	5.0
Total	20	100.0

Grupo de Control

V.39 Respeto la forma de pensar y comportarse de las personas de diferentes culturas, aunque no las comprenda.		
	Frecuencia	Porcentaje
De acuerdo	7	35.0
Totalmente de acuerdo	13	65.0
Total	20	100.0

Grupo Experimental

V.39 Respeto la forma de pensar y comportarse de las personas de diferentes culturas, aunque no las comprenda.		
	Frecuencia	Porcentaje
No estoy seguro	1	5.0
De acuerdo	1	5.0
Totalmente de acuerdo	18	90.0
Total	20	100.0

V.40 Tiendo a evitar aquellas situaciones que me exigen relacionarme con personas de otras culturas		
	Frecuencia	Porcentaje
Totalmente en desacuerdo	12	60.0
En desacuerdo	7	35.0
Totalmente de acuerdo	1	5.0
Total	20	100.0

V.40 Tiendo a evitar aquellas situaciones que me exigen relacionarme con personas de otras culturas		
	Frecuencia	Porcentaje
Totalmente en desacuerdo	13	65.0
En desacuerdo	5	25.0
Totalmente de acuerdo	2	10.0
Total	20	100.0

V.41 Me gusta estar atento(a) y tratar de captar la mayor información posible, cuando me relaciono con extranjeros, a fin de comprenderlos		
	Frecuencia	Porcentaje
En desacuerdo	1	5.0
No estoy seguro	1	5.0
De acuerdo	4	20.0
Totalmente de acuerdo	14	70.0
Total	20	100.0

V.41 Me gusta estar atento(a) y tratar de captar la mayor información posible, cuando me relaciono con extranjeros, a fin de comprenderlos		
	Frecuencia	Porcentaje
De acuerdo	3	15.0
Totalmente de acuerdo	17	85.0
Total	20	100.0

Grupo de Control

V.42 Tengo más problemas cuando me relaciono con personas de mi propio país, que cuando lo hago con personas del extranjero		
	Frecuencia	Porcentaje
Totalmente en desacuerdo	4	20.0
En desacuerdo	8	40.0
No estoy seguro	6	30.0
De acuerdo	2	10.0
Total	20	100.0

Grupo Experimental

V.42 Tengo más problemas cuando me relaciono con personas de mi propio país, que cuando lo hago con personas del extranjero		
	Frecuencia	Porcentaje
Totalmente en desacuerdo	10	50.0
En desacuerdo	3	15.0
No estoy seguro	5	25.0
Totalmente de acuerdo	2	10.0
Total	20	100.0

V.43 Me atraen las personas de culturas diferentes porque las encuentro muy interesantes		
	Frecuencia	Porcentaje
Totalmente en desacuerdo	1	5.0
En desacuerdo	1	5.0
No estoy seguro	6	30.0
De acuerdo	7	35.0
Totalmente de acuerdo	5	25.0
Total	20	100.0

V.43 Me atraen las personas de culturas diferentes porque las encuentro muy interesantes		
	Frecuencia	Porcentaje
En desacuerdo	1	5.0
No estoy seguro	3	15.0
De acuerdo	4	20.0
Totalmente de acuerdo	12	60.0
Total	20	100.0

V.44 ¿Entre mis amigos está alguien de una nacionalidad diferente a la mía?		
	Frecuencia	Porcentaje
Sí	14	70.0
No	6	30.0
Total	20	100.0

V.44 ¿Entre mis amigos está alguien de una nacionalidad diferente a la mía?		
	Frecuencia	Porcentaje
Sí	18	90.0
No	2	10.0
Total	20	100.0

Grupo de Control

V.45 ¿He participado voluntariamente en seminarios, conferencias y/o foros?		
	Frecuencia	Porcentaje
Alguna vez (1 a 3 veces)	7	35.0
Con cierta frecuencia (más de 3 veces)	3	15.0
No	10	50.0
Total	20	100.0

Grupo Experimental

V.45 ¿He participado voluntariamente en seminarios, conferencias y/o foros?		
	Frecuencia	Porcentaje
Alguna vez (1 a 3 veces)	9	45.0
Con cierta frecuencia (más de 3 veces)	6	30.0
No	5	25.0
Total	20	100.0

V.46 ¿He participado voluntariamente en fiestas religiosas o populares?		
	Frecuencia	Porcentaje
Alguna vez (1 a 3 veces)	6	30.0
Con cierta frecuencia (más de 3 veces)	5	25.0
No	9	45.0
Total	20	100.0

V.46 ¿He participado voluntariamente en fiestas religiosas o populares?		
	Frecuencia	Porcentaje
Alguna vez (1 a 3 veces)	8	40.0
Con cierta frecuencia (más de 3 veces)	3	15.0
No	9	45.0
Total	20	100.0

V.47 ¿He participado voluntariamente en manifestaciones públicas?		
	Frecuencia	Porcentaje
Alguna vez (1 a 3 veces)	2	10.0
Con cierta frecuencia (más de 3 veces)	2	10.0
No	16	80.0
Total	20	100.0

V.47 ¿He participado voluntariamente en manifestaciones públicas?		
	Frecuencia	Porcentaje
Alguna vez (1 a 3 veces)	5	25.0
Con cierta frecuencia (más de 3 veces)	1	5.0
No	14	70.0
Total	20	100.0

Grupo de Control

V.48 ¿He participado voluntariamente en exposiciones?		
	Frecuencia	Porcentaje
Alguna vez (1 a 3 veces)	7	35.0
Con cierta frecuencia (más de 3 veces)	7	35.0
No	6	30.0
Total	20	100.0

Grupo Experimental

V.48 ¿He participado voluntariamente en exposiciones?		
	Frecuencia	Porcentaje
Alguna vez (1 a 3 veces)	9	45.0
Con cierta frecuencia (más de 3 veces)	5	25.0
No	6	30.0
Total	20	100.0

V.49 ¿He participado voluntariamente en Visitas a museos?		
	Frecuencia	Porcentaje
Alguna vez (1 a 3 veces)	6	30.0
Con cierta frecuencia (más de 3 veces)	6	30.0
No	7	35.0
No sabe/no contestó	1	5.0
Total	20	100.0

V.49 ¿He participado voluntariamente en Visitas a museos?		
	Frecuencia	Porcentaje
Alguna vez (1 a 3 veces)	9	45.0
Con cierta frecuencia (más de 3 veces)	11	55.0
Total	20	100.0

V.50 ¿He participado voluntariamente en algún otro tipo de evento?		
	Frecuencia	Porcentaje
Alguna vez (1 a 3 veces)	1	5.0
Con cierta frecuencia (más de 3 veces)	2	10.0
No sabe/no contestó	17	85.0
Total	20	100.0

V.50 ¿He participado voluntariamente en algún otro tipo de evento?		
	Frecuencia	Porcentaje
Alguna vez (1 a 3 veces)	2	10.0
No sabe/no contestó	18	90.0
Total	20	100.0

Grupo de Control

V.51 ¿Quién es mi principal fuente de apoyo emocional cuando se han presentado dificultades en Monterrey?		
	Frecuencia	Porcentaje
Amigos en Monterrey	4	20.0
Amigos/novio(a) del lugar de origen	5	25.0
Mis padres/Mi familia	10	50.0
De profesores de la U.A.N.L.	1	5.0
Total	20	100.0

V.52 ¿Quién es mi principal fuente de consejos y orientación cuando se han presentado dificultades en Monterrey?		
	Frecuencia	Porcentaje
Amigos en Monterrey	7	35.0
Amigos/novio(a) del lugar de origen	5	25.0
Mis padres/Mi familia	7	35.0
De profesores de la U.A.N.L.	1	5.0
Total	20	100.0

V.53 ¿Quién es mi principal fuente de apoyo práctico (dinero, acciones a mi favor) cuando se han presentado dificultades en Monterrey?		
	Frecuencia	Porcentaje
Amigos en Monterrey	1	5.0
Dirección de intercambio académico de la U.A.N.L.	1	5.0
Amigos/novio(a) del lugar de origen	3	15.0
Mis padres/Mi familia	12	60.0
De profesores de la U.A.N.L.	1	5.0
No sabe, no contestó	2	10.0
Total	20	100.0

Grupo Experimental

V.51 ¿Quién es mi principal fuente de apoyo emocional cuando se han presentado dificultades en Monterrey?		
	Frecuencia	Porcentaje
Amigos en Monterrey	11	55.0
Amigos de otra nacionalidad	3	15.0
Amigos/novio(a) del lugar de origen	2	10.0
Mis padres/Mi familia	3	15.0
Otros	1	5.0
Total	20	100.0

V.52 ¿Quién es mi principal fuente de consejos y orientación cuando se han presentado dificultades en Monterrey?		
	Frecuencia	Porcentaje
Amigos en Monterrey	10	50.0
Amigos/novio(a) del lugar de origen	2	10.0
Mis padres/Mi familia	5	25.0
De profesores de la U.A.N.L.	1	5.0
No sabe, no contestó	1	5.0
Otros	1	5.0
Total	20	100.0

V.53 ¿Quién es mi principal fuente de apoyo práctico (dinero, acciones a mi favor) cuando se han presentado dificultades en Monterrey?		
	Frecuencia	Porcentaje
Amigos en Monterrey	8	40.0
Amigos de otra nacionalidad	1	5.0
Profesores de tu universidad de origen	1	5.0
Mis padres/Mi familia	6	30.0
De profesores de la U.A.N.L.	1	5.0
No sabe, no contestó	1	5.0
Otros	2	10.0
Total	20	100.0

ANEXO 17

A continuación se muestra el resultado de la prueba t de student para comparar las medias y en nivel de significancia.

Primero se observa la prueba de Laverne para igualdad de varianzas. Si éste es estadísticamente significativo asumiremos que las varianzas no son iguales, entonces tomaremos los datos de la comparación de medias de la fila inferior. Si el test de Laverne no es significativo asumiremos igualdad de varianzas y nos quedaremos con los datos de la fila superior.

Los datos que a continuación se muestran son:

- t = estadístico usado para el contraste de hipótesis.
- gl = grados de libertad del estadístico t.
- Sig (bilateral) = valor p de significación estadística obtenido en el contraste de hipótesis.
- Diferencia de medias = estimador puntual de la diferencia de medias.
- Error típico de la diferencia = valor del error estándar de la diferencia de medias.
- Intervalo de confianza para la media = límites superior e inferior del intervalo de confianza que valora la precisión de la estimación que estamos realizando para la diferencia de medias¹.

Test de Muestras Independientes

	Test de Levene para la igualdad de varianzas		t-test para la igualdad de medias						
	F	Sig.	T	df	Sig. (2-colas)	Mean Difference	Error estándar de la diferencia	95% Intervalo de confianza para la media	
								Lower	Upper
Me gusta relacionarme con personas de otras culturas	4.818	.034	1.042	38	.304	.100	.096	-.094	.294
			1.042	31.431	.305	.100	.096	-.096	.296
Encuentro difícil comprender a personas de otras culturas	.056	.814	-.163	38	.871	-.050	.307	-.671	.571
			-.163	37.946	.871	-.050	.307	-.671	.571
Me siento seguro(a) de mi mismo(a), en mis relaciones con extranjeros	1.871	.179	.607	38	.547	.100	.165	-.233	.433
			.607	35.385	.547	.100	.165	-.234	.434
Me es difícil hablar con personas de otras culturas, aun conociendo su idioma.	.229	.635	-.268	38	.790	-.100	.373	-.856	.656
			-.268	37.974	.790	-.100	.373	-.856	.656
Creo que los valores de todas las personas son importantes, no importando su origen cultural.	15.211	.000	1.710	38	.095	.200	.117	-.037	.437
			1.710	19.000	.104	.200	.117	-.045	.445

¹ Explicación obtenida de: Napoleón Pérez Farinós y David Martínez Hernández, Departamento de Medicina Preventiva y Salud Publica e Historia de la Ciencia. Universidad Complutense de Madrid SPSS para windows. Tema 10 <http://www.ucm.es/info/dosis/Preventiva/doctorado/TEMA10.pdf>

Me incomodo con más frecuencia cuando me relaciono con extranjeros que con personas de mi mismo país.	.130	.720	-.185	38	.854	-.050	.270	-.597	.497
			-.185	36.221	.854	-.050	.270	-.598	.498
No me produce tensión el relacionarme con personas de otras culturas	1.362	.250	-.396	38	.694	-.150	.379	-.917	.617
			-.396	37.004	.694	-.150	.379	-.918	.618
No me agrada trabajar con personas de diferentes culturas	4.169	.048	-1.108	38	.275	-.250	.226	-.707	.207
			-1.108	24.638	.279	-.250	.226	-.715	.215
Soy igualmente sociable con personas de mi propia cultura, que con personas de diferente cultura.	.526	.473	.541	38	.592	.100	.185	-.274	.474
			.541	37.919	.592	.100	.185	-.274	.474
Creo que trabajar con personas de diferentes culturas, es y será algo muy positivo para mí.	35.791	.000	2.349	38	.024	.300	.128	.041	.559
			2.349	19.000	.030	.300	.128	.033	.567
Creo que tengo habilidades para relacionarme con personas de cultura diferente a la mía.	1.754	.193	1.061	38	.295	.200	.188	-.182	.582
			1.061	35.477	.296	.200	.188	-.182	.582
Cuando conozco a alguien de otra cultura, procuro no guiarme por los estereotipos que tengo sobre dicha cultura.	.239	.628	1.141	38	.261	.350	.307	-.271	.971
			1.141	37.792	.261	.350	.307	-.271	.971
Con frecuencia me desespero cuando trabajo con personas de otros países	5.386	.026	-2.611	38	.013	-.750	.287	-1.331	-.169
			-2.611	28.775	.014	-.750	.287	-1.338	-.162
Me considero una persona de mente abierta a las diferencias culturales	2.103	.155	.677	38	.503	.100	.148	-.199	.399
			.677	33.083	.503	.100	.148	-.201	.401
Tengo una actitud más observadora cuando me relaciono con personas de otra cultura, que cuando lo hago con personas de mi propia cultura	.210	.649	1.241	38	.222	.400	.322	-.253	1.053
			1.241	37.860	.222	.400	.322	-.253	1.053
No confío en mis habilidades para comunicarme, cuando me relaciono con personas extranjeras que hablan otra lengua	.115	.737	-.960	38	.343	-.300	.312	-.933	.333
			-.960	38.000	.343	-.300	.312	-.933	.333

Me gusta conocer y aprender de personas de diferentes culturas	1.429	.239	.588	38	.560	.050	.085	-.122	.222
			.588	34.686	.561	.050	.085	-.123	.223
Cuando converso con una persona de otra cultura, trato de mostrarle que le comprendo, a través de claves verbales o gestos no verbales	1.160	.288	1.682	38	.101	.400	.238	-.082	.882
			1.682	33.779	.102	.400	.238	-.084	.884
Me cuesta más aceptar las opiniones de personas extranjeras, que cuando son de mi propia cultura	.181	.673	.000	38	1.000	.000	.352	-.713	.713
			.000	37.932	1.000	.000	.352	-.713	.713
Me es fácil captar los mensajes no verbales de las personas de cultura diferente, cuando me relaciono con ellas	2.421	.128	1.725	38	.093	.600	.348	-.104	1.304
			1.725	34.945	.093	.600	.348	-.106	1.306
Creo que no tengo mucho que aprender de las demás culturas	.072	.790	-.135	38	.893	-.050	.369	-.797	.697
			-.135	37.521	.893	-.050	.369	-.797	.697
Respeto la forma de pensar y comportarse de las personas de diferentes culturas, aunque no las comprenda.	3.714	.061	1.292	38	.204	.200	.155	-.113	.513
			1.292	38.000	.204	.200	.155	-.113	.513
Tiendo a evitar aquellas situaciones que me exigen relacionarme con personas de otras culturas	.578	.452	.289	38	.774	.100	.346	-.601	.801
			.289	35.681	.774	.100	.346	-.602	.802
Me gusta estar atento(a) y tratar de captar la mayor información posible, cuando me relaciono con extranjeros, a fin de comprenderlos	8.534	.006	1.485	38	.146	.300	.202	-.109	.709
			1.485	26.203	.149	.300	.202	-.115	.715
Tengo más problemas cuando me relaciono con personas de mi propio país, que cuando lo hago con personas del extranjero	2.370	.132	-.695	38	.491	-.250	.360	-.978	.478
			-.695	34.046	.492	-.250	.360	-.981	.481
Me atraen las personas de culturas diferentes porque las encuentro muy interesantes	.206	.652	2.035	38	.049	.650	.319	.004	1.296
			2.035	37.209	.049	.650	.319	.003	1.297

ANEXO 18.-Fotografías de las diversas actividades

